

# رایه کی دی

ئەو دوو رایه جیاوازی دەسەلات و راگەیاندن، کە شیۆه یه کی دوالیزمی وەرگرتوو، خەریکه له کوردستانی خۆشماندا بەرجهسته دهبيت، بەلام جیاوازیه که ی لای خۆمان و ولاتانی تر ئەوهیه لیڤه لیک تیگه‌یشتن که متره، راگەیانداکاره کان هه‌میشه ئەو نازادیه‌ی هه‌یه بۆ کاری راگەیاندن به‌که‌متری ده‌بینن له‌وه‌ی پێویسته هه‌یانبی. دەسەلاتیش به‌پێچه‌وانه‌ی راگەیاندن ته‌نها نیشاندانی که‌موکۆپی و گرفته‌کان به‌ئەرکی خۆی ده‌زانی و کاره باشه‌کانیش به‌ئەرکی حکومهت داده‌نی، هه‌رچی دەسەلاته رای جیاوازه و پێی وایه ده‌بیت راگەیاندن چۆن باس له‌سلبیات و گرفته‌کان ده‌کات، پێویسته به‌ هه‌مان ئەندازه‌ش کاره باشه‌کانی دەسەلاتیش بۆ رای گشتی بگوازیته‌وه، ئەم دوو رایه جیاوازه له کوردستان لیک تیگه‌یشتنیکی قوولی له‌ نیوان هه‌ردوولا دروست کردوو، به‌ جوړیک زۆرجار گه‌یشتۆته ناستی دروست بوونی کیشه، له‌بهر ئەوه‌ی کوردستان له‌و بواره‌دا باگراوندی راگەیانندی ئازادی نییه‌و زۆر به‌که‌میشه مومارسه‌ی دەسەلاتی کردوو، بۆیه ئەم جوړه کیشانه‌ پرو ده‌دن، له‌ولاتانی دیموکراسی ئەمه نه‌بۆته کیشه له‌نیوان دەسەلات و راگەیاندن، چۆن له‌و ولاتانه هه‌ردوکیان له‌ئەرکی خۆیان تیگه‌گه‌ن، هه‌رچی لیڤه‌یه دەسەلات پێی وایه هه‌ر که‌سیک ره‌خنه بگریته ده‌بی پێشنیار و چاره‌سه‌ریش هاوپیچ له‌گه‌ل ره‌خنه‌که‌دا بۆت بنیڤی، ئەگه‌ر نا ده‌چیته‌ خانه‌ی بپوێژدانی و ناو‌زپاندنی و هه‌ندی جاریش خیانه‌تی نیشتمانی، من بۆ خۆم له‌گه‌ل ئەو رایه‌دا نیم، مه‌رج نیه ئەوه‌ی ره‌خنه بگری، چۆنیته‌ی چاره‌سه‌ریشی ده‌ست نیشان بکات، له‌بهر ئەوه‌ چاره‌سه‌ری لای دەسەلاته، ره‌خنه‌گر گرفته‌که‌ ده‌ست نیشان ده‌کات، به‌لام ده‌رمانی پی نییه، بۆ نموونه راگەیاندن باس له‌ کیشه‌ی په‌روه‌ده ده‌کات و ده‌لیت ناگری ژووری قوتابخانه‌یه‌که په‌نجا قوتابی له‌خۆ بگری، که‌ فیڤری هه‌یچ زانستیک نابن، ئیدی ده‌بی حکومهت بزانی، که‌ بۆ ئەم گرفته پێویستی به‌ دروستکردنی قوتابخانه‌ی زیاتره، یاخود رۆژنامه‌نووسییک ده‌نووسیته

فهرحان جهوهەر

گرانی بازاپ کاریگه‌ریه‌کی سه‌لبی کردۆته سه‌رباری ژبانی هاو‌لاتیان، خۆ ئەو رۆژنامه‌ نووسه ئابووری ناس نییه، بزانی ئەم گرفته چۆن چاره‌سه‌ر ده‌کری، به‌لکو ئەرکی حکومه‌ته به‌ راویژ له‌گه‌ل پسیپۆرانی ئابووری و بازاپ ئەم گرفته بۆ خه‌لک روون بکاته‌وه، ئایا له‌ توانای حکومه‌ته بتوانی چاره‌سه‌ری بکا یان نا. بۆیه ره‌وا نییه داوای چاره‌سه‌رو به‌دیل له‌ ره‌خنه‌گر بگری. ره‌خنه وه‌ک ناوینه وایه ته‌نها که‌م و کوپیه‌کانی خۆمانی تیڤا ده‌بینینه‌وه، ئیتر پێویسته خۆمان به‌دهستی خۆمان که‌م و کوپیه‌کان چاره‌سه‌ر بکه‌ین و ئەرکی راگەیاندن ئەوه‌یه زانیاریه‌کان به‌ شیۆه‌یه‌کی راست بگوازیته‌وه بۆ هاو‌لاتیان، له‌چوار چیۆه‌ی تیپروانینی دەسەلات، چونکه راگەیاندن خۆی دەسەلاتی چواره‌مه.

ئەوه‌ی بتوانی ریگا له‌کاری راگەیاندن بگری، یان لیپپ‌چینه‌وه‌ی له‌گه‌ل بکات، ته‌نها دەسەلاتی قه‌زانی ئەو مافه‌ی هه‌یه‌و بۆ هه‌یچ لایه‌نیکی تر نیه، بۆیه پێویسته له‌ کوردستانیش ئەو دوو دەسەلاته به‌شیۆه‌یه‌کی یاسایی لیک تی بگه‌ن و نه‌بنه به‌رجه‌ست له‌ریگای یه‌کترو هه‌ردووکیشیان، واته‌ دەسەلاتی جی به‌جی کردن و دەسەلاتی چواره‌م که‌ راگەیانده، (ئەگه‌ر له‌ کوردستان راگەیاندن بووبیتسه‌ دەسەلاتی چواره‌م) پێویسته ملکه‌چی دەسەلاتی قه‌زانی بن.

سۆڤ

کووار، کوواری ئیستا و ئاینده

# خودايه ئاورىك!

خوار پيسواى ژيړ چلكاوى جهالهتن! زانين و تىگه‌يشتن له ئىستادا نهك هەر پيويست نيبه، بهلكو خه‌تەرە نابى له كۆمه‌لگه وه‌دياركه‌وى، ئاخړ ئه‌مانه به‌زوويى درؤ و تالان و خيانهت ده‌ناسنه‌وه، كه‌واته با نه‌مينن.. ئه‌گينا نه‌زان و گه‌مژه و چلكاو خۆره گونا‌هه‌كان تيؤر ده‌كهن!

دزو هه‌لپه‌رست سهر‌به‌رزن، پياوتري‌نيان ئه‌ويانه كه له هه‌مووان داناتره له كاره‌كه‌ى و دزييه‌كى گه‌وره‌تر و شار‌دراوه‌تر ده‌كات، ته‌حه‌دداش ده‌كا راگه‌يانده‌كان بتوانن يه‌ك پشكه دزى لى ئاشكرا بكهن! هه‌موويان وان، كه‌سيان دز نيين، به‌ماندووبوونى خويان هه‌لى دزييان ده‌ست كه‌وتوه، خو بى عه‌قلىش نيين به‌سه‌ريدا تپه‌رن و ئه‌وه‌له زي‌رينه له‌ده‌ست خويان بدن! ئه‌وه‌ى له ده‌ستيشى بدات شايه‌نى ئه‌و ژيانه نيبه، كه به‌دزى ده‌ستى ده‌كه‌ويت، كه‌واته با هه‌روا سه‌رشوږ و زه‌ليل و هه‌ژار بژييت..



رېبه‌ند سه‌عدوئالا

ليږه سه‌رکه‌وتن دواى شكست و ماندوويى وه‌ده‌ست نايه‌ت، بهلكو له‌ناكاو په‌يدا ده‌بن و خدرى زينده به‌دياريى بؤ موسلمان و بابا نوويليش بؤ مه‌سيحيه‌كانى دينييت. ئه‌وه سه‌رکه‌وتنه‌ى ئىستا ده‌يانبين له بنه‌مادا شكستن، به‌لام داپوشراون، مروقه‌كان به‌درؤ سه‌رده‌كه‌ون، هه‌رگيز ناتوانن هه‌ستى گه‌وره‌يى سه‌رکه‌وتن نه‌زمون بكهن! ئىستا به‌دږه‌فتاريى و بى دهره‌ستى و ناره‌سه‌نى هه‌موو ئاسته‌كانيان بره‌وه، مروقى هه‌لوپست و ئينتيمه‌ و ره‌وشت وه‌ك دينا‌سوږه زه‌به‌للاحه‌كان له‌به‌ين چووينه و ئىستا ويلى پاشماوه و جى پييه‌كانيانين! وا مروقه وه‌كو ئاژه‌له‌كانى تر به‌ره‌للا و شيواو ده‌بن، هه‌موو ريگه‌يه‌كى به‌ره‌و خودا و چاكه‌خوازى داخراوه!

ده‌سا ئه‌ى خوداى په‌نا، تو دروستت كردووين... ريمان نيشان ده و ريگمان بخه‌وه، چونكه له‌م زه‌مينه‌ت هيچت نه‌ماوه به‌هانا و پشتيوانمان بيټ.

[rebandkhoshnaw@yahoo.com](mailto:rebandkhoshnaw@yahoo.com)

**ئهمرؤ مردن نه‌بوته هويه‌ك بؤ جوان و پيرؤز راگرتنى ژيان، بهلكو بږوا به‌مردن نه‌ماوه، خه‌لك بؤ ئه‌وه ده‌ژين پيوانه‌ى ته‌مه‌نى نوح بشكيين و تا هه‌تايه بژيين.. مروقه‌كان گه‌وره‌يى و پيرؤزه‌كانيان له‌خو داماليوه، هه‌ر تاك و گروپ و چين و كومه‌ليك به‌گويږه‌ى به‌رژه‌وه‌ندى و ئاره‌زووه‌كانيان ياسا و پيوه‌ريكى تايه‌ت بؤ خويان داده‌تاشن. نه‌وه‌كانى قابيل و هابيل له‌ئىستادا شه‌ر بؤ شه‌ر ده‌كهن، نه‌ك بؤ وه‌دى هيئانى ئاشتى. خراپه‌ له‌پيناو خراپه‌يه‌كى خراپتر ده‌كرى، ئيدى خراپه به‌خراب و چاكه‌ش به‌چاكه‌ نانا‌سيټ!**

هه‌نووكه درؤ سه‌رقافله‌ى گه‌وره‌يى و راستگوويى ئينسانه! ئه‌وه‌ى راستبيژه بى عه‌قله! توندبيژى و توندږه‌وى ده‌روازه‌يه بؤ دان پيدانان و ريز لى گرتن.. نه‌رمږه‌ بى پييه‌كانن و به‌هيچ داناندرين.

نه‌زان و گه‌مژه‌كان (پيچه‌وانه‌ى مه‌نتق و ته‌بيعه‌ت) چانسى گه‌وره‌يان هه‌يه، له‌ لووتكه‌كاندا هه‌لده‌ږن و له‌ مه‌نزلكا بالاكانيش ده‌له‌وه‌رين، مروقه‌ زانا و ليها‌تووه‌كان له‌ خوارى

هه‌ر

# میردندالانی ریگای مه‌رگ

## ئەسپی ویرغە لە ئۆتۆمبیلیک باشترە



کەریم سەمکۆ

**تازە** رۆژ سەری دەرھینا بوو، بایەکی سارد تەزوی بەجەستەدا دەرھینا دەستەکان لەنێو گێرفانەکان خۆیان حەشاردا بوو، رۆژ ھێدی ھێدی خەریکی دووبارەکردنەوی پێرەوی خۆی بوو. بەشداربووانی سیناریوی ئەم فیلمە وەک ھەموو رۆژانی تر میردندالە چاوەکەشەکان. بەشیک لەم فیلمە مەرگەساتبارە دووبارە بوووەیە، کاروانی قاچاخیەکان کۆمەل کۆمەل بەرەو شوینی بارەکانیان ریگەیان گرتەبەر. حیلە حیل و تەقە تەقی نالی بارگیرەکان، دەنگە دەنگی میردندالان ئەو دۆلەیان پێ کردبوو.

**کارێکی دژوار، خەمی نان و سەختی ژیان ریگا نادات دەست بەرداری بین... کۆوار**

خواست و گوتی " دەچم بسکیتیک دەکرم برسیمە.. زوو دیمەوہ".  
دۆستەکەم لە خەمی مندایە

لەو سەین و بەینەدابووم، کۆمەلیک لە کاروانچیەکان بارەکانیان تەواو کردو بەرەو رۆژھەلاتی کوردستان کەوتنە پێ و ریگای مەرگیان گرتەبەر. ھیندیکی تر تازە دەگەیشتن و خەریکی نان خواردن بوون، لەولاوہ میردندالیک سەرقالی بەستنەوی ئەسپە سپییەکی بوو، کە (سیروان مامەندی) ناو بوو و لەھەرپەتی (16) سالان دابوو، چاوەکانی سیروان ماندوویتیان لێدەخویندراوە، ئەو میردندالیک روومەت ئال بوو، بەلام کاسیبی دەستەکانی رەش کردبوون، سیروان باسی ئەوہی بۆکردین، کە بەھۆی رەوشی سەختی خێزانەکە لە نەیتوانیوہ بچیتە قوتابخانە وەک خۆی گوتەنی سەوادێ نیە، ئەو دوو سالە خەریکی ئەم کارەییە و وەک ناماژە بۆکرد خێزانەکەیان (12) کەسن و ھەموویان کار دەکن، چونکە ئەگەر ھەموویان کار نەکن ژیانان ناگوزەریت. سیروان کە باسی لە ژیان خەلکی رۆژھەلاتی کوردستان دەکرد، بەئای قوولەوہ ئەدوا، سەربردە ژیان ئەو ھەزاران گەنج و میردندالی دیکە ئەو ولاتە، تژیە لە نەھامەتی و فیلمی غەیبی. کە لیم پرسی کاتیک تۆ بەو تەمەنەوہ ئەو کارە سەختە دەکەیت دایک و باوک و کەسوکار ت لەخەمت دانین؟ یەکرەست قەسەکی پێ بریم و گوتی " چۆن لەخەم دانین، ئەک ھەر دایک و باوکم، بەلکو دۆستەکەشم لەخەمی مندایە"، پیم گوت دۆستی چی؟ ناماژە بۆ دلارامەکی خۆی کردو گوتی " ئەوہی لەدوا رۆژدا ئەیکەم بەھاسەری خۆم و چەند جاریکیش دیاریی بۆ من ھیناوە و منیش دیاریی بۆ ناردوہ". ئەو ھیندە بە گەرم و گۆری باسی

کانوونی یەکەمی

2006

دەنگەکان، ناویتە سەروشتی دۆل و ساردی ئەو کویستانە و نازی ئەوانی چاوەکەش ببوو. بەرەو مەیدانی قاچاخیەکان ملیان لەریگا نابوو.

من دەروم.. زوو دیمەوہ

کاتیک بۆ لای ئەوان ریگام گرتەبەر، ئەو شوینەیی بارەکانیان تیا دا قایم دەکرد، وەکو فیلمیکی بیانی دەھاتە پیش چاو، ھەرکەسەو بە ئیش و کاری خۆی خەریک بوو. لەھەندیک لاوہ کۆمەل بە کۆمەل، چایان ئی نابوو، نان و ژاژی و پەنیریان دەخوارد، پیرو گەنج و مندال کۆبیوونەوہ.

مندالیکم بیانی بەزەحمەت کارێکی بۆ ئەنجام دەدرا، ناوہ ناوہش ھەناسەییکی گەرمی لەنێو ھەردوو دەستەکانی دەکردو درێژەیی بەکارەکی دەدا. کە بە تەواوی سەرنجم دایێ سەرماو سوۆلی سنوور تەواو بیزاری کردبوو. کە چوو مە لای خەریکی پیچانی پاکەت بوو.

ئەو ھیشتا (15) بەھاری تینەپەراندبوو، خۆی گوتەنی دوا تەواوکردنی قوناخی سەرەتایی، بارودۆخی نالەبارو سەختی خێزانەکی ناچاری دەکات واز لەخویندن بەینیت و بەدوا بژیوی ژیاندا بگەریت و ئەم کارە کە بەدەرنییبە لەمەترسی ھەلبژیریت. ئەو گوتی " ناوم (خالید کەریمی) ھو خەلکی دبی (ژیوہ) م"، ئەو کارە خالید دەیکات لەناست تەمەنی ئەودانیە، بەلام کە پرسیم نایا کارەکی تۆ لەگەل ئەو تەمەنەت دەگونجیت؟ لەبەر ھاوالەکانی شەرمیکی نواندو پیی گوتم " نەخیر کارەکەم پێ دەکریت، ئا ئەوہ نیە بەباشی ئەنجامی دەدەم...؟" نازەزوی دەکرد خۆی لەم گەفت و گۆیە بدزیتەوہ، بۆیە لە پریکا روخستەتی

4



خۆشەويستەكەى دەكردو ئەيگوت" لە تەمەنى خۆمەو كچىكى چاوپرەش و روخسار جوان و قزى درىژى بەژن باريكە، ھەموو جاريك كە دەگەرپىمەو، دىتە بەرامبەرم و منيش سەيرى دەكەم.."

كاروان بەرەو رىگايەكى ناديار

كاروان بەرەو گەرەكانى (خەپەشە و بەردو نان) پىچكەى گرت، رىگاي كەنال و ھەموو ئەو رىگا پىر مەرگەساتانەى ئەو مېرمندالە روح سووكانەى، كە ژيان وای ئى كردوون بەناچارى ھاوپىيەتى ئەو نەھامەتيانە بكن، كاروان بەرەو رىگايەكى ناديار ئوغرى كرد، بۆلاى سىماى پاسداران و رق و قينەى دوژمنە دزيوكان، كە سالتەھاي سالتە لەسنوورەكان بوونيان ھەيەو مەترسىيەكى گەرەن لەبەردەم ژيانى ھاولاتىيان، ئەويش مین و پاشماوى تەقەمەنيەكان، كەبەشيكى زۆرى قوربانىەكان ئەم قاچاخچىە ھەژارانەن، كە شەوان ئەم رىگايە دەگرنەبەر. شەوان تاريكىى بال بەسەر كاروانەكان دەكىشى، دواى گەرەنەوشيان لەبەر ترسى پاسداران لەتاريكى و بەو پەرى نەينىيەو دەچنەو نىو خانەوادەكانيان، زۆرجارىش دەينە قوربانى پەيداكردى پاروويك نان. لەھەمووشى ترسناكر بەردەوامى و راھاتنى ئەم مېرمندالانەيە لەسەر ئەو كارە كە بەدەر نىيە لە مەترسى تياچوون.

مېرمندالە قاچاخچىيەكان دەيانگوت: زۆر جار كەوتويە نىو بۆسەو بى وىژدانانە ھەلسوكەتيان لەگەل كردووين. لەنيويشياندا يەكك چىرۆكى پىر لە تراژىدياى خۆى گىراپەو " جاريگان دووشەو لەشاخ ماينەو نەمانتوانى بچينە نىو خاكى ئىران، برسيتى و سەرماى شاخ و نووستنى سەر بەردو ترسى زۆر، نازارو خەمى زۆريان بۆينان، ھەرچەند ئەو ماويە سەلامەت بووين، وەئى لەرووى جەستەيى و دەروونىيەو كەوتينە ژىر فشارىكى گەرە. مەترسى بوونى (مىن) يش لەلايەكى تر". ئەوان كە قسەيان دەكرد ھەناسەى تژى لەخەم و نىگەرانيان

ھەلئەكىشا، چاوەكانيان پىر بوون لەخۆزگە و ئومىدى زۆر، بەلام سەختى پەيداكردى نان و بوونى كورتانىكى رەق و قايشى ساردى ئەسپەكان و ھەلگرتنى ئەم بارە قورسە بەدەست و توندكردى بەپەتتىكى گرژ، ھەزو ئارەزووكانى ئەوانى دەكوشت و ناچارى دەكردن ئەو رىگا سەخت و دژوارە بگرنەبەر.

لەنيوان مەرگاو ژيان دا

(زاھىر ئىبراھىمى) كە لەتەمەنى (15) سالى دايە، چەند سالىكە ئەو كارە دەكات، باوكى چەند مانگىك لەمەوبەر لەسەر سنوورى (حاجى ئۆمەران خانى) بەر مین كەوت و گيانى لەدەست دا، زاھىر باسى لەوە كرد، كە ھەر لە تەمەنى (13) سالىيەو لەگەل باوكى فېرى ئەم كارە بوو، خۆى گوتەنى ئىستاش كە باوكى نەماو

خۆى سەرپەرشتىارى خىزانەكەى دەكات، ئەو گوتى: " ھەموو رۆژىك بەر لەبانگى بەياني لەمال بەرى دەكەوم بۆ سەر كارەكەم، ئەوھش دەزانم ئەو رىگايەى من دەيگرمە بەر رىگايەكە لەنيوان مەرگاو ژياندا، كاريكى سەخت و تاقەت پىرووكينە، نازارىكى دژوارى بەدواويە، رەنگە رۆژىك لەرۆژان چارەنووسى منيش وەك چارەنووسى باوكم بى، وەئى خەمى نان و سەختى ژيان رىگام نادات دەستبەردارى ئەو كارە بم. ئاخى ئەگەر ئەو كارە نەكەم چىبەكەم؟" كاتىك زاھىر قسەى بۆ دەكردىن ناخى پىر بوو لەگريان، جار بەجارىش لەناخووە ناخىكى ھەلئەكىشاو درىژەى چىرۆكى كاروانچيانى ئەو سنوورەى دەگىراپەو.

(نەجات رەحمانى) يش، كە خەلكى گوندى (كۆنە لاجانى) يە و تەمەنى (17) سالتە و قوتابى قوناعى نامادەييە، بەلام ئەمسال بەھوى رەوشى نالەبارى ئابوورى مۆلتەتى وەرگرتووە. ئەو بەجۆرىك باسى ئەسپەكەى خۆى دەكردو دەيگوت " ئەسپىكى وىرغەم ھەيە رەنگى سوورە، لە ئۆتۆمبىللىك باشتەرە بۆ من، بەيەك



رىگاي پىر مەترسى .. سەفەر بەنيو كىلگەى لوغم كۆوار

جار (7) كارتون پاكەتى ئى بار دەكەم". ئەو كە جلىكى شىرى لەبەر دابوو، خەمى نان ھەموو شتىكى لەبىر بردبۆو. ناوہ ناوہش لەبەر خۆيەو دەيگوت " بەخوا ئەگەر لە رىگاي پەكەكە لابدەين ئىجرائاتمان لەگەل دەكەن و ھەر ئەسپەى (1) مليون تومەنمان ئى دەستين، بۆيە بەناچارى دەبىت رىگاي ئەوان بگرينەبەر، كە رىگايەكى زۆر سەخت و ناخوشە، ھەرچەندە ئەوان ھەر ئەسپەو (4) ھەزار تومەنى خويان ھەر وەرئەگرن". ئەو بەدەم قسەكردنەو خەرىكى بەستنى كارتونە پاكەتەكان بوو لە پرىكا گوتى "تەماشاكە ئەمە ئەسپەكەمە، چۆن لەنيو ھەموو ئەسپەكان ديارە".!

سەر

# سەرخۆش بوون

## جیهانیك له نهینی و پیکیک له وههم

رامیار

من نازانم چۆن ئه‌و هه‌موو کاغه‌زهم نووسینه‌وه؟؟ ده‌مخواردوه‌وه ده‌منووسیه‌وه، بیرم ده‌کرده‌وه‌وه ده‌منووسیه‌وه، بی‌ده‌نگ ده‌بووم، توور ده‌بووم، مه‌ست ده‌بووم، ده‌منووسیه‌وه.. ئه‌و شه‌وه چه‌ندین شتم نووسینه‌وه بی‌ئوه‌ی ده‌ست هه‌لگرم!! سور سور قومم له شه‌راب ده‌داو دووکه‌لم به ژوور بلا‌وده‌کرده‌وه‌وه ده‌منووسیه‌وه.. که به‌یانیش هات، خیرا که‌وتمه خویندنه‌وه‌ی ئه‌و هه‌موو نووسینه‌وه، ئه‌و هه‌موو حه‌رفه‌ی که به‌ره‌می مه‌ستیم بوون، کاغه‌ز کاغه‌ز به دوايان که‌وتم.. ئای که پر بوون له به‌رائه‌ت، ئاخ‌ ئی‌مه به‌ته‌نیا به‌سەرخۆشیی ده‌وێرین بنووسین.. به‌مه‌ستی که‌شفی که‌سایه‌تیمان ده‌که‌ین!! له‌نیۆ ئه‌و هه‌موو دێره په‌رپووتانه‌ی خه‌یال، له خواروی لاپه‌ره‌یه‌که نووسیبووم "ئه‌و نه‌ینیه به‌که‌س حه‌ل ناییت!!"، بۆیه‌ش له‌به‌رده‌م ئه‌و دێره‌دا وه‌ستام و پرسیم (ده‌بی‌ت ئه‌و نه‌ینیه چی بی‌ت، که له خه‌یاله‌وه سەرچاوه ده‌گری و حه‌ل بوونی لای هیچ که‌سێک نا‌دۆزیته‌وه؟ ئیدی بریارمدا به دواي بگه‌ریم، به‌دوا گه‌رائیک له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌وانه‌ی که بۆ حه‌لکردنی نه‌ینیه‌کان سەرگه‌رم نه‌که‌ن.. بریارمدا به‌شیک له‌وان بنا‌خقی‌نم، که‌مه‌ستی ده‌یانباته جیهانی خه‌یال و له‌وێ خه‌یال و وه‌هم به‌دواي نه‌ینیدا ده‌که‌ونه گه‌ریان.. من ده‌زانم ئه‌وه‌ی سهری نه‌یه‌شیت په‌رۆ نابه‌ستی‌ت، هه‌روه‌کو چۆن ئه‌وه‌ی پر نه‌بی‌ت له نه‌ینی ناخواته‌وه!! ئه‌مه‌ی خواره‌وه به‌شیکن له‌و نه‌ینیه‌ی که ئی‌مه‌ی مه‌ست نووسیومانه‌ته‌وه.

**هه‌ر که** قاپه شه‌راپه‌که‌م سهر هه‌لپری، بیرم له‌وه کرده‌وه، بۆ ئه‌و جیهانه تایبه‌ته‌ی ئه‌و شه‌وه‌م نه‌که‌مه نووسین؟؟ کاتیکیش به‌رده‌وام بووم له خواردنه‌وه، که‌وتمه نووسینی چه‌ند دێرێک سه‌باره‌ت به ژيانی تایبه‌تی خۆم.. له ده‌روه‌وه نمه بارانیکی نهرم ده‌باری و جار جارێش بۆنی خاک و پاییز و سه‌رما، تیکه‌ل به دووکه‌لی جگه‌ره‌که‌م ده‌بوون و شه‌وی ده‌کرده شه‌ویکی تاک و ته‌نیا.. من وه‌ک عاده‌تی هه‌موو ئه‌وانه‌ی ده‌خۆنه‌وه، سه‌ره‌تای هه‌موو شه‌راب تیکردنیکم وه‌بیره، به‌لام نازانم کۆتاییه‌که‌ی چی به‌سه‌ر دیت!!

ئه‌و شه‌وه ته‌نیا بووم، گه‌لیک ته‌نیا، بۆیه‌ش بریارمدا بنووسم، هه‌رچۆنیک بی‌ت وورده وورده پی‌کم هه‌لده‌گرت و حه‌رف حه‌رف ده‌منووسیه‌وه، ئه‌و حه‌رفانه‌ی ته‌نیا له‌کاتی سەرخۆشیدا ده‌نووسری‌نه‌وه، ئه‌و حه‌رفانه‌ی تیکه‌له‌یه‌کن له راستی و خه‌یال.. عه‌شق و ته‌نیا.. بۆیه‌ش ئه‌و شه‌وه بۆ من شه‌ویکی تاک و نوێ بوو، پی‌کم به‌رز ده‌کرده‌وه‌وه به‌خۆشی نووسین و ته‌نیا‌یی بۆنم ده‌کردو دواتر به هیمنی ده‌منۆشی و ده‌ستم ده‌کرده‌وه به حو‌نجه کردنی وشه‌کان و هه‌م‌دیس ده‌مخوارده‌وه‌وه جار جار هه‌ر که‌وچیک له‌مه‌زه‌ی نۆک، یان له‌تیک لیمۆم به‌سه‌ردا ده‌کرد.. شه‌ویک تاک و ته‌نیا.. من و شه‌راب و نووسینه‌وه‌ی ئه‌و هه‌موو دانپیانانه‌ی که به‌ته‌نیا له‌سەرخۆشی ده‌یاننووسیته‌وه.. ئاخ‌ر من بروام وایه نووسینه‌وه‌ی دانپیانانه‌کان زۆر له‌وه قورستره که

سور



هه‌ستی پێده‌که‌ین، بۆیه‌ش ره‌نگه هه‌موومان بزانی‌ن سه‌ره‌تاکه‌ی بنووسینه‌وه، به‌لام هه‌رگیز ته‌واو ناییت. هه‌رچۆنیک بی‌ت ئه‌م شه‌وه که‌وتمه نووسینی حه‌رفه‌کان، ره‌نگه ته‌واو بی‌ت و ره‌نگه شه‌ویکی دیکه‌م به‌س بی‌ت بۆ پاک‌نووسی، ره‌نگه هه‌ر ته‌واویش نه‌بی‌ت!! من ده‌زانم که خه‌یال ده‌بین، ئه‌وسا جو‌رئه‌تی قسه‌کردنمان ده‌بی‌ت.. که مه‌ست ده‌بین، ده‌بینه ئیمپراتۆر و کیمان بویت له‌ته‌کی داده‌نیشتین، بۆیه‌ش گه‌وره‌ترین پرسیا‌ری ئی‌مه‌مانان ئه‌وه‌یه که (کی) ده‌لی خه‌یالی‌ش به‌شیک نییه له واقه‌؟؟ کی ده‌بی‌ژی مه‌ستی‌ش به‌شیک نییه له ناگایی؟؟.

کانوونی یه‌که‌می

2006



دەكات، تەنباييه، تيايدا بۆ گەيشتن به كەسى مەبەست پەنا دەباتە بەر مەستیی و لەنیو مەستیش، وینەى مەعشوق و یارەكەى لەنیو هەموو ئەو شتانه دەدۆزیتەوه، كە لەو كات لیبهوه نزیکن. ئەمە جگە لەوهى تا زیتەر مەست دەبیت، زیاتر دەچیتە نیو خەيال و وینەى یارى لیتزیک دەبیتەوه..

رەنگە ئەو دیمەنەى مەستی بۆ یار لەنیو دەیان تیکستی شیعری بدۆزینەوه، لەویشەوه بۆ نیو دلێ مەست و سەرخۆشان دادەبەزێ و تیکەل بە دونیا بینییان دەبیت، ئەوهى خوارەوه دیمەنیکی دیکەیه:

كات، (ديسان ئیوارەیهكى درەنگ)، شوین (نادی موزەفین\_ یانەى فەرمانبەران)

لەگەل دوو برادەرى هاو پۆلم، لەسەر میزێك دانیشتبووین و بە دەم خواردنەوهى بیرە، كە وتبووینە قسەو باس دەربارەى بابەتیکی تاییەت، لەپەر دەنگە دەنگى میزەكەى تەنیشتم سەرنجى راکیشام، كە ناوێم دا یەوه، لەوى چەند گەنجیک بە دەم قسەکردن دەربارەى عیشقەوه بە گۆرانى و شیعەرى سۆزداریان گرتبوو.. من بە درێژایی ئەو ئیوارەیه، تا درەنگ كەوتنى شەو، گویم لەهەندێك هەناسەیان گەرت، یەكێکیان هاوارى دوورى خۆشەویستەكەى لیبەلسابوو، بەوانى دیکەى دەگوت "ئاخر ئەمە چ نازادیبهكە، نەتوانیت دەستى یار بگرت و بەنیو رۆژیكى پايزدا گوزەر كەیت، ئەوانى تریش پیکیان هەلدهگرت و بە دەم مەستانەو مەستانە دەیانگوت "با هەموومان لە دوورى یار بینۆشین".

**تۆ لە زمانى گریان تیناگەى**

تا ئیستاش لەوه تیناگەم، بۆ لەكاتى مەستیی، ئارەزووى گریان دەكەین؟ من بۆ خۆم بە دەیان جار لەكاتى خواردنەوهدا گریاوم.. بە تەنیا بووم و گریاوم، لەگەل خەلكانى دیکەش بووم شەرم نەيگرتووم و گریاوم.. بەلام هەرگیز گریانى ئەو شەوه درێژەم بیر ناچیتەوه، كە كارزانى هاو پیمان لە پریكدا پەناى بۆ بردو تا بەرهو بەیان ژیر نەبووهوه:

كات (شەویكى درەنگ)، شوین (مالى كارزان)

تا كارمیز زیاتر لە 12ى شەویش، ئیمە بە دەم خواردنەوه پیدەكەنین و گۆرانیمان دەگوت، بەلام لە پریكدا، كە ئیستاشى لەگەلدا بێت بە هۆكارەكەمان نەزانى، كارزان كەوتە گریان.. سەرەتا وەك هەموو جارىكى دیکە، وازمان لیبینا تا بۆخۆى بەتال بێتەوه، وەلى هەرگیز بەتال نەبووهوه، نەماندەزانى چى بكەین، دەستمان دەخستە ملێ بۆ ئەوهى بزانی بۆچى دەگری، ئەو زیاتر دەیدا یە گریان.. من دەمدیت كە چۆن لەهۆش خۆى دەچوو هەلدهستایەوه ديسان دەیدا یە گریان.. ئەو بەزمە تا بەرەبەیانى خایاند، كارزان بەر دەوام دووبارەى دەكرده، نە ئیوه، نە ئەو، نەكەس لە زمانى گریان تیناگەن..

دواتر زانیم، كە ئەویش بە دەم حەلنەکردنى نەینیهكى تاییەتى خۆى عەودالە..

هەموومان بە دەم، نەینیهكەوه دەنالین.



**تف لە عیلم و سەنەت و سەد كارەبا  
مەرحەبا ئەى جەهل و وحشەت مەرحەبا**

كات (ئیوارەیهكى درەنگ)، شوین (باغى گشتى)..

ئەو ئیوارەیه لەگەل ریبینى هاو پۆم، لە سەهۆلەكە بەرهو نیو بازار رۆیشتن، لە رینگە باسى ئەو هەموو نووسینەم بۆ كرد، كە شەوى رابردو بەسەرخۆشى تۆمارم كردبوون، بۆیەش كەوتینە گفتوگو، تا گەیشتینە باغى گشتى، بەلام دیمەنى دوو پیاوى مەست لە كونجیكى ئەو باغە، وایان لیکردین كە رێرەوى چوونە بازارمان بۆ نیو دلێ ئەو دوو مەسته بگۆرین..

هەر كە لەو دیمەنە چووینە پێشەوه، زانیمان كە سەرخۆش و خەيالن، یەكێکیان كە تەمەنى لە سەرووى 35 سالیى دەهاته بەر چاو، دوو چاوى رهشى خەيال و دەموچاویكى پەر ناسۆریی، خۆى و جلیكى كوردی تۆزایی لەبەردەم چەند شووشەیهكى بەتالیى بیرەو قاپیكى عارەق و چەند پەلكە پرتەقالێك دانیشتبوو، لە بەرامبەرىشیدا، یەكێكى دیکە، كە پیدەچوو لەتەمەن لەو گەورەتر بێت، پالى نابوو بە دارێكەوهو بۆ یەكترى بە شعر قسەیان دەكرده.. ئیمە لیبیان چووینە پێشەوهو سالاومان كرد، دیار بوو پیبیان ناخۆش نەبوو، بۆیەش بەتەنها گۆریمان لیدەگرتن.. من بە ریبینم گوت، ئەوانیش خاوەن نەینیهكى تاییەتن و هەرگیز بۆیان حەل ناکریت، كاتیكیش كەابرای دانیشتوو گوئی لەو قسانەى ئیمە گەرت، تۆوندتر مژى دا لەجگەرەو بە ئاوازیكى غەریبەوه گوتى، تف لە عیلم و سەنەت و سەد كارەبا، مەرحەبا ئەى جەهل و وحشەت مەرحەبا.. بۆیەش ریبین لیبى پرسى، بۆ رقى لە عیلم و كارەبا یە، لە وەلامدا كەوتە هۆنینهوهى كۆمەلێك قسەى نا پەيوەند بەیەكەوهو پچر پچر، بەلام مەفهومەكەى بۆ ئەوه ئەگەر پرایەوه كە "جاران بیکارەباو عیلم دەمانتوانى خوانى ئیوارەیهك پەر كەین لە خۆشەویستى، كەچى ئیستا بەو هەموو تەكنەلۆجیاو مۆبايله، ناتوانین دلمان بۆ یەك ساتیش خۆش بێت.

لە بۆ یەك مەرحەبا یی چوومه لای یارم بەسەرخۆشى

نیقایى خستە پوخسارو بە جارى كەوتە خامۆشى

یەكێك لەگەورەترین ئەو گرفتانهى كە كەسى مەست پیبیدا گوزەر

7

# لاوان ئيدمانى حەب خواردن دەبن

رزگار كۆچەر

دياره ئەوانەى ئەم جۆره حەبانە بەكار دەهێنن، چەند ھۆكارىكى كۆمەلایەتى و ئابوورى دەبنە پالەنر بۆ خووگرتن بەم جۆره دەرمانانە، كە چەند جۆرىكىيان لە زۆربەى نەخۆشخانەكان بەشيوەيەكى ئاسايى دەبينرین و ھەندىكىيان ەك چارەسەر بۆ نەخۆشپەکانى كۆكەى مندانان و حەساسىيە بەكار دین .

(سۆمەدرن و ئارتین و فالیۆم و سەلیب و سیمۆ و ترامادۆل و میگادۆل و كۆدۆن و ..... ) و زۆرى تر، ھەمووى ئەو حەب و دەرمانانە كە لە نەخۆشخانەكان بە شيوەيەكى ئاشكرا دەرۆشپین و ئیستا ھەندىك لە گەنجانى ھەولیر خویان پى گرتووه، بەتایبەتى گەنجانى گەرەكەكانى تەیراوه و سەیداوه و كوردستان و نەورۆز و 92 و باداوه .

بۆیە ئەگەر بیئت و مرقۆ بە وردى سەیرى بارى گوزەرانى خانەوادەى ئەم گەنجە تووش بووانە بكات، كە ھەندىكان گەنجى ناسراوى شارن، ئەوا دەبینیئت لەنیو خیزانیكى ھەژارو كەم دەرامەت ژيان دەگوزەریئن و بارى قورسى خانەوادەكەیان بۆتە

ھۆكارى سەرەكى  
خووگرتن بەم  
دیاردە دزیووه،  
ھەندىكىيان  
ئیدمانیان گرتووه  
لەسەر  
بەكارھینانى و  
بوونەتە بارى قورس  
لەسەر خۆیان و  
خانەوادەكانیان .  
ەك دەرکەوتووه  
ھەندىك لەوانەى  
حەب دەخۆن،  
زۆرجار لەگەل  
نەشئەبوون ئازارى  
جەستەى خۆیان  
دەدەن، تەنانەت  
ھەندىكان بە جگەرە  
یان بە مووس یان  
بە شووشە  
جەستەیان زامدار  
دەكەن و خۆیان

**ئیدمان بوون و خووگرتن بە ماددە بیھۆشكەرەكان**  
شتىكى تازە نییە، كە گەنجانى كورد رووى تیدەكەن بۆ خافل بوون و لەھۆش چوون و ون بوون لەنیو ئەندىشە سەختەكانى رۆژگار، دیارە بۆ پۆلین كردن و باس كردن لەجۆره جیاجیاكانى ئەو ماددانە دەبیئت پشت بە زۆرتیرین سەرچاوهى ورد بیەستین، بەو پىیەى لیکۆلینەوہیەكى زانستی نییە لەكوردستان دەربارەى ئەو كەسانەى ماددە بى ھۆشكەرەكان بەكار دەهێنن، بەلام ھەندىك سەرچاوهى ناپرسى باس لە زیدەبوونى ئەو دیاردە ترسانكە دەكەن لە نیو گەنجان ..

ئەوہى لیرە دەمەویت باسى بكەم، خۆى لە دیاردەيەكى ترسانك دەبینیئتوہ كە ئیستا ریزەيەكى زۆرى گەنجان روویان تیکردووه، بەتایبەتى ھەندىك لەگەنجانى رۆشنیرو ھونەر مەند تەنانەت ھەندىك ئافرەتیش، حەب خواردن یان روون تر بلین ئەو حەبانەى كە ماددەى سەرکەریان تیدایە، بۆتە ریکا چارەيەك بۆ خافل بوون و بى ئاگابوونىكى كاتى لەژیانى رۆژانە..

سەر





خافل دهكهن و دهكهونه نيو جيهانيك پر له خيال و هسرهت و ناخ هلكيشان .  
 نهوانه ي حهب دهخون زورچار باس له نه شنه يه كي تايبهت دهكهن، كه شم جوره حهبانه هيه تي، ته نانهت هه نديكيان بو زياتر بيهوش بوون روو له به كوكتيل كردني جورى دهرمانه كان دهكهن، بو نمونه پينچ دانه له حهبي فالپوم 10 + سو مدرينيك كه به شيويه كي زانستى وردوخاشى دهكهن،

دواييش له نيو كه پسوليك كوي دهكهنه وه ئينجا ده بخون، نه شنه و خيال بووني له دوازه كاتر ميتر كه متر ناييت، نه گهر چايه كي شيرن و سنده وي جيكي چه وري له دوا بخوريت شه و بو ماويه كي زياتر مروقي ئيدمان بوو خيال ده بيت و بي ناگا ده مي نيته وه.

دياره وهك باس دهكهن جياوازيه كي زور له نيوان خوار دنه وه ي مادده كه وليه كان و شم جوره حهبانه هيه، ته نانهت هه نديك له و گه نجان خوار دنى شه و حهبانه بو شه ده گه رننه وه، كه شم حهبانه له مه شروب هه رزانترن و له كاتي خوار دنه وهش بو نيان نييه، بي جگه له وهش مه سروفي هه رزانتره و ماوه ي خيال بوون و بي ناگا بوونيش زياتره ...

شه و گه نجانى ئيستا شم جوره حهبانه به كار ده هينن، پويان له مادده يه كي ترى بيهوش كردن كردوه، شه ويش جوره دهر زيبه كه كه له قولى خويانى دهن و بو ماويه كي ئيكجار زور خيال (مه ست) دهن، نهوانه ي شم جوره دهر زيبه به كار ده هينن زور زوتر ته ئسيران ليده كات و ايان ليده كات له جه ويكي عاتيفي وهك خويان ده لين (خوش) بو ماويه ك پزين !!!!

نهوانه ي به به كار هينانى شم جوره دهرمانانه به ند ده كرين و ده گرين ته نها پينچ روژ زيندان ده كرين و دوايى نازاد ده كرين، بويه له دوا سهر دانم بو به نديخانه ي ناوه ندى شارى هه وليير (مه ته) به مه به ستي نه نجامدانى راپورتيك بوم دهر كه وت هه موو نهوانه ي له سهر به كار هينانى شم جوره حهبانه به ند ده كرين، هيجيان له سى جارو چوار جار كه متر نه بوونه ته ميوانى ژوره كانى به نديخانه .

(ف- ج) كورپيكي ته من 22 ساله، وهك خوي ده ليت چه ندين جار به ند ده كريم، شه ده ليت من ده ميكه حهب ده خوم، وهك

خوي ناماز ده كات و ده ليت برادر يكم فيرى شم كرداره ي كردم، كه زياتر هوكاره كه ي گه رانده وه بو بارى خراپى ماله وه يان، كه وهك خوي ده ليت برابه كه م تابلتي له گه لم خراپه، بويه منيش شه و حهبانه به كار ده هينم تا دووربم له بير كردنه وه، دهر باره ي شه وه ي شه و چ جوره حه بيك به كار ده هينن، (ف) ده ليت من جارن زور فالپوم ده خوارد، جار هه بوو پينچ حه بم ده خوارد، به لام ئيستا ماويه كه فيرى ئارتين و سو مه درين بوومه، له لايه كي تر (ف) ده ليت زور جار ده چمه نه خوشخانه كان و سه يدليه كان پييان ده ليم پشتم ده به شيت، شه وانيش شه و حهبانه م ده دنى، دهر باره ي برادره كانى (ف) ده ليت ئيمه هه موومان خه لكى يهك كه ره كين و ئاشا نايه تي زورمان هيه وه به يه كه وه داده نيشين و شم حهبانه ده خوين ...

(ج- م) شه ويش كورپيكي تره و ته منى 19 ساله، وهك خوي ده ليت شه وه يه كه م جار هه سهر حهب خوار دن ده كه ومه به نديخانه، نه گهر چى ماله وه شمان نازانن به لام شه وه دوا جار ه، چونكه خوشم نازانم بو وام به سهر خوم هينا! باوربكه ن حه زم نه ده كرد كه س بزانييت من شم كارم كردوه، به لام برادر يكم شه وه ي به سهر هينام و جار يكي تر شه مه دووباره ناكه مه وه، دهر بارى شه وه ي شه و چ جوره حه بيك ده خوات، ده ليت من زياتر شه و شروبه ده خوم، كه مندال بو كو كه به كار يد هينن، كه وهك خوي ده ليت شه و چه ند شووشه يهك له سه ريهك ده خوات و جار جاريش حه بيك ده خوات ناوى سه ليه، كه به ئاشكرا له دهرمانخانه كان ده يان كرپت .....

Rzgar\_kochar@hotmail.com



# سینه ما کچە ی کلاو سوور

د. سەپان



**ئێوارە ی پێشتر**  
 بڕیارماندا بەیانی، کە دەیکردە رۆژی شەممە ریکەوتی 2006/7/15 بۆ سینه ما بچین. لە سوید، کە بەلێن بە منداڵ دەدەیت، دەبێت بیگەینیتە جی، یانی کە بڕیار درا، شوینی پەشیمان بوونەوی نییە، مەگەر کارساتیکی ناخۆش و ناگاو بیتە ریگا، ئەگینا، ئەگەر لە جیاتی بەفر تەوریش بباریست، هەردەبیت بۆی بچیت و بەلێن بگەینیتە سەر. بۆیە ئەگەر لە سوید بژیت، یان بەسەردان بۆی بچیت، هەول بە هێچ بەلێن بە منداڵ نەدەیت، چونکە ئەگەر بەلێنت دا، لەسەر تو

10

کڕین پۆشیتین. جاری نەمان دەزانی چ فیلمیک سەیر دەکەین، بەلام پاش سەیرکردنی ریکلامی هەموو فیلمەکان، نالی و ناز بڕیارماندا سەیری فیلمی "کچە ی کلاو سوور" بکەن. هەموو جاری ئەوان بڕیار دەدەن، کە چ فیلمیک سەیر بکەین. بۆیە ئەمجارەش وەک جارەکانی رابردوو، لە هەلبژاردنی فیلم خۆم دوورەپەریز راگرت و بەشداریم لە هەلبژاردنەکیان نەکرد.

ئەگەر نەزانیت سەیری چ فیلمیک بکەیت و بە ئاسانی بۆت هەلنەبژێردریت، غەم مەخۆ و چارەسەری ئاسانە. تو دەتوانی لە کچە بلیت فرۆشەکە پرسیت، کە ئەم هەفتەیه چ فیلمیک زۆرتەری بینەری هەیە، یان ئەو زۆر بە ئاسانی فیلمیکت بۆ پێشنیار دەکات، چونکە ئەوانە ی لە سینه ما کار دەکەن، ناوهرۆکی فیلمەکان زۆر باش دەزانن.

ئەگەر باس لە هۆلی بلیت فرۆشتن بکەیت، ئەوا پاش ئەوەی بە قالدەرمە ی کارەبا قاتیکی بەسەر دەکەویت، راستەوخۆ دەرگای

دەبیت بەمال و تاپۆکەشی بەناوی ئەوان دەبیت! ئەگەر بەلێنت بۆ کڕینی شتیکی یان بۆسەردانیکی دا، دەبیت بی سی و دوو جیبەجیبی بکەیت، چونکە هینانەوی شێرو ریوی داد نادات و دەرگای نویت بۆ ناکاتەوه. من ئەو راستیانە ی سەرەوهم باش دەزانی، بۆیە بیرم لە پەشیمان بوونەوه نەدەکردەوه. ئەگەر خوانەخواستە پەشیمان بووبامەوه، دیارە ئەو پۆژە لەخۆم تال دەبوو، تا ئێوارەش منداڵەکان بی زهوق دەبوون، باس لەوه هەرناکەم، کە لە داهاوو کەمتر متمانەیان پێدەکردم!

مالی ئیمە لەسەنتەری (شیستە) نزیکە ی چوار کیلۆمەتر دوورە و من بە پی چووم، (نالی و نازە)ش لەگەل دایکیان و خوشکە بچوکەکیان بە پاس چوون. ئەوان پێش من گەیشتن و لەشوینی دیاریکراو چاوەریی منیان دەکرد. یەکترمان بینییەوه و من دەستی نالی و نازم گرت و بەره و هۆلی بلیت

کانوونی یەکەمی

2006

دەكریټ، بەلام له تیاتر تهنیا یهك شانۆنامه پێشكەش دەكریټ. له شانۆش وهك دهزانین هونهرمه‌ندهكان به‌زیندوویی ده‌بینن و له سینهما فیلمیان گیراوه. گرتنی فیلمیش پارهی زۆرتری له پێشكەشکردنی شانۆ تێده‌چیت و قازانجیشتی زۆرتره. حكومهت یارمهتی هه‌ردووك به‌ش ده‌دات، چونكه ده‌میکه لیڤه تیگه‌یشتوین، گه‌لی بی شانۆ، گه‌لی مردوووه و به‌ره‌مه‌ینانی فیلم گه‌شه‌پیدانی به‌شیکێ گرنکی فهره‌نگییه. من هه‌موو ئه‌وجارانه‌ی به‌سهردان بۆ ستۆکھۆلم ده‌گه‌ریمه‌وه، له‌گه‌ڵ نالی و نازه بۆ سینهما ده‌چین. ئه‌و فیلمانه‌ی ده‌مانه‌وێت سه‌یریان بکه‌ین، ئه‌وان هه‌لی ده‌بژێرن، چونكه فیلمه‌كان فیلمی مندالان. زۆرجار ئه‌و فیلمانه‌ی ده‌بینین، یه‌کێک پێشتر له براده‌رانی ئه‌وان بینویانه و پێیان باشه ریکلامی به‌لاشی بۆ ده‌که‌ن، ئینجا منداله‌کانی تریش له‌سه‌ر پێشنیاری براده‌رانی منداله‌کانیان، له‌گه‌ڵ دایک و باوکیان سه‌یری هه‌مان فیلم

سینهما تێته به‌رچاو، له راستیدا ناوی ده‌رگایه، ئه‌گینا هیچ ده‌رگایه‌کی پێوه نییه. به‌رامبه‌رت کۆشکێک له‌شیوه‌ی بازنه‌یی دروست کراوه. له‌ناو ئه‌م بازنه‌یه، چه‌ند گه‌نجیک وه‌ستاوان، بلیټ و ساردی ده‌فرۆشن. هه‌موویان زۆر به‌رێزه‌وه قسه له‌گه‌ڵ کپیاره‌کان ده‌که‌ن. له‌لای ده‌سته راست ریکلامی فیلمه‌کان هه‌لواسراوه و چه‌ند ته‌له‌فزیۆنیکیش ریکلامی فیلمه‌کان نیشان ده‌دات. که زیاتر بۆ بنه‌بان هه‌لده‌کشیت، دیسا له‌شیوه‌ی بازنه کورسی دروستکراوه و ئه‌وانه‌ی چاوه‌ریی کردنه‌وه‌ی هۆله‌کانیان ده‌که‌ن، له‌سه‌ری داده‌نیشن. له‌به‌رامبه‌ر کۆشکی بلیټ فرۆشه‌کان، که ده‌کاته ده‌سته‌راستی ئه‌وان، ساردی و شه‌نده‌ری له‌گه‌ڵ چوکیټ و شیرینی داندراوه، زۆریه‌ی بینهران ده‌یکرن و له‌گه‌ڵ خۆیان بۆ هۆلی نیشاندانی فیلم ده‌یبه‌ن. سینهما‌ی گاله‌ریای "شیسته" شوینیکێ زۆر خۆشه و به‌وینه و ریکلامی زۆر جوان هه‌موو هۆله به‌رزو گه‌وره‌که پاراوه‌ته‌وه.

ئیمه بلیټمان کپی، بۆ هه‌رسیکمان جگه له شه‌نده‌ری و ساردی نزیکه‌ی 30 دۆلاری ئه‌مریکی تیچوو. بۆ شه‌نده‌ری و ساردیش نزیکه‌ی ده‌ دۆلارمان دا. له سوید و هه‌موو ده‌ولته‌تانی پێشكەوتوو جیهان، چوون بۆ سینهما جیاوازی زۆری له‌گه‌ڵ چوون بۆ شانۆ نییه. دیاره هه‌ندیك كه‌س، چوون بۆ شانۆیان لا خۆشتره و هه‌ندیكیش چوون بۆ سینهمایان لا خۆشتره. ئه‌وه زیاتر په‌یوه‌ندی به‌



زه‌وقه‌وه هه‌یه، بۆیه ناتوانین بلیټن کامه شوین خۆشتره. بۆ یه‌کێک له‌وانه‌یه چوون بۆ سینهما و سه‌یرکردنی فیلم خۆشتر بیټ، بۆ یه‌کێکی تر چوون بۆ تیاتر و سه‌یرکردنی شانۆ خۆشتر بیټ، به‌لام ئه‌وه‌ی لیڤه گرنکه، بۆ هه‌ردووك لا خه‌لك ده‌چیت، زۆریه‌ی جاریش ئه‌كته‌ره‌كان له هه‌ردووك بواری کار ده‌که‌ن. یانی له فیلم و له تیاتر. چوون بۆ هه‌ردووك شوینیش وه‌ك چوون بۆ ئاهه‌نگ وایه. بینهران جوانترین جل له‌به‌ر ده‌که‌ن و بۆ ئه‌و شوینه فهره‌نگیانه ده‌چن. بۆ هه‌ردووك لاش، زۆرتتر بۆ سیانسی (لیدان، نیشاندانی) ئیواران ده‌چن، چونکه به‌رۆژ کارده‌که‌ن. له هه‌ردووك بواریش بیر له‌مندال کراوه‌ته‌وه. یانی شانۆ بۆ مندال هه‌یه و فیلمیش تایبه‌ت بۆ مندال به‌ره‌م ده‌هیندریټ.

له‌نیوان هه‌ردوکیان چه‌ند ورده جیاوازییه‌ك هه‌یه وه‌ك: سینهما له یه‌ك شوین له‌نزیکه‌ی ده هۆلی جیا فیلم په‌خش

ده‌که‌ن. ئیمه رۆژی شه‌مه ریکه‌وتی 15-7-2006 چوون بۆ گاله‌ریای شیسته و سی بلیټمان بۆ فیلمی کاتریمیر 14.40 کپی. ئه‌گه‌ر که‌میک وردتر باس له سینهما‌ی شیسته بکه‌ین، ئه‌وا له‌یه‌ك کاتدا، له 11 هۆلی جیا ده‌تواندریټ فیلم په‌خش بکریټ. فیلم بۆ گه‌وره، به‌ زمانی ره‌سه‌ن نیشان ده‌دریټ و تیگه‌ستی سویدی له‌سه‌ر فیلمه‌که ده‌نووسریټ. به‌لام فیلم بۆ مندالان ئه‌گه‌ر سویدی نه‌بیټ بۆیان دۆبلاج ده‌کریټ. ئه‌وان له هونه‌ری دۆبلاج زۆر سه‌رکه‌وتوون و بینهر هه‌ست ناکات، که له راستیدا ئه‌م فیلمه به‌ زمانی سویدی نییه.

هه‌مووجار بۆ هه‌موو که‌س سه‌ردانه‌کانی سینهما وه‌ك یه‌که. ئه‌گه‌ر بلیټت به‌ ئینتسه‌رنیټ نه‌کریټ، له یه‌ك له‌و چوار قاسه‌یه‌ی هه‌یه، بلیټ ده‌کریټ. له‌گه‌ڵ بلیټ کپیته‌که، به‌گۆیره‌ی ژماره‌تان، شه‌نده‌ری و ساردی ده‌کریټ، هه‌ندیکی

کانوونی یه‌که‌می

2006



هەردووکیان بەیەكەوه لە دارستانیك دەژین. پوژنیک ئەم كچه لەكاتی گەڕانی لە دارستان لەگەڵ برادەرەكانی، كە هەموویان گیاندارن، قسە دەكات و پێیان دەلێت، كە لە چ شوپنیک لەگەڵ داپیرەكەیدا دەژیت. لەكاتی هیئانی ناوی شوین، پێوی لەپشت دارنیک گوێی لێدەبێت و دەچیتە مانی داپیرە و خۆی دەكات بە ئەو كەیان، یانی كچهی كلۆ سور. داپیرە دەرگای لێدەكاتەوه و خزمەتی دەكات و لەناكاو، پێوی بەفیلی خۆی داپیرە دەبەستیتەوه و چاوەڕێ دەكات كچی كلۆسور بگەریتەوه، تاكو بیخوات، كلۆسور دەگەریتەوه، پێوی لە شوینی داپیرە و لەناو جلی ئەو دانیشتوووه و خۆی وەك داپیرە، باش و پووخواش نیشان دەدات، بۆ ئەوهی لە دەرڤەتیك بتوانیت كچهی كلۆسور بخوات، بەلام پێش ئەنجامدانی ئەم كارە گلاوهی، لای كلۆسور ئاشكرا دەبێت. برادەرانی كلۆسور بەهانیەوه دین و ئەنجامەكە ی وەك هەموو چیرۆكێکی مندالان بە شادی و خووشی كۆتایی دیت، یانی پێوی بە هەزار شەپە شەق، خۆی بۆ دەرباز دەكریت."

ئەوهی سەرەوه ناوهرۆکی فیلمەكە بوو، ئەگەر باس لە هۆلی نیشاندانی فیلمەكەمان بكەین، بەم شیوهیە خوارەوه بوو. هەر فیلمێك لەم



هۆلە نیشان بدریت، لەیەك كات 93 كەس دەتوانیت ببینیت. لە پێژە كورسییەك 11 كەس شوینی دانیشتنی هەیە. لە پێژەكانی 2 تا 6 كورسی بۆ 13 كەس داندراوه و لە دوا پێژیش 17 كەس دەتوانیت دابنیشیت. چوار بلندگۆی گەوره لەلای راست و چەپ داندراوه. هەندیک بلندگۆی تریش لەپێشەوه هەن. لە پێشەوهی كورسییەكان سی بەرمیلی سەوزی گەوره بۆ زبیل داندراون. بینەر بە دەرگای دەستە راست دیتە ژوو و پاش سەیرکردنی فیلم بە دەرگای دەستە چەپیش دەچیتە دەرەوه. هەموو هۆلەكە كارپیت ریژ (مافووور ریژ) كراوه و زۆریش پاك و خاویشە. ئەوه ماوه بینوسین، لەنیوان كورسیەكان، لە شوینی باسك لەسەر دانان، قۆرتیک یان كونیک بۆ دانانی ساردی كراوه. هۆلەكان زۆر خووشن و فیلمەكە هەرچەند درێژ بێت، بەدانیشتن لەشت ئەزبەت ناخوات. دەنگەكانیش ئەوهندە بەرز، بینەر ناچار دەكات، لەگەڵ روداوهكان بپوات. هەموو بینەرانیش بۆ سینەما دەچن، چونكە دەیانەوێت چەند كاتژمێری خۆش لەژانیان لە سەیرکردنی فیلمی ئەمجارە بەسەر بەرن.

ئەم فیلمی ئێمە نزیکە یەك كاتژمێرو نیو درێژ بوو، جگە لەئێمە چەند كەسیكی تریش لەگەڵ مندالەكانیان هاتبوون و هەموومان بەیەكەوه سەیرمان كردو كاتیک خۆشمان بەسەر برد. ئەوهی لێرە سەرنج راكیش بوو، كەس لە بینەرانی فیلم لەكاتی نیشاندانی، قسەیان لەگەڵ یەكتر نەدەكرد، هەموویان خەریکی شەندەری و ساردی خواردنەوه بوون.

كانوونی یەكەمی

2006

لەهۆلی چاوەڕێ كردن دەخوێت، زۆرەشی لەكاتی دانیشتن و سەیرکردنی فیلم دەخوێت. ئەو فیلمە كارتوونییە ئێمە دەمانویست سەیری بكەین، لەهۆلی ژمارە 5 لێدەدرا. ئێمە شوینی دانیشتنی 57, 58 لەگەڵ 59 مان لەپێژی 5 وەرگرت. نزیکە ی پێنج خولەك پێش نیشاندانی فیلم، دەرگای هۆلیان بۆ كردینەوه و هەریەكەو لەسەر كورسییەكی سووری زۆر خووش و نەرم دانیشتن. فیلمی ئەو پوژە بەناوی "چەند راستییەكە دەربارە ی كچهی كلۆ سور" بوو. نووسەری چیرۆکی ئەم فیلمە لە ئەسڵدا ئەلمانییە و (برایانی گریم) ی نووسیویانە. راستیش ئەمە چیرۆكێکی فۆلكلۆرییە و ئەوان تەنیا بەزمانی ئەدەبی لە سەدهی 19 نووسیویانەتەوه. دیارە هەمان چیرۆك لەلایەن نووسەری فەرەنسی (شارل پیرۆ) ش بە كەمێك جیاوازی لە هی بریانی ئەلمانی نووسراوەتەوه. ئەم چیرۆكە لەهەموو جیهان بە گشتی و ئەوروپا بەتایبەتی زۆر بەناوبانگە. ئێمە لەمال هەمان فیلممان بە زمانی روسی هەیە و دەیان جار بینیمان. من پیم وابوو، ئەم فیلمەش وەك قەریانتی روسییە، بەلام كە بینیمان، سیناریۆكە تەواو جیا بوو. من بە نالی و نازیشم گوت، كە قەریانتی روسییەكەم پێ خۆشتر بوو، بەلام ئەوان تەمیان لە هەردووکیان وەك یەك وەردهگرت.

ئەگەر بە كورتی باسی ئەم چیرۆكە بكەین، بەم شیوهیە خوارەوه دەست پێدەكات:

"داپیرە ئەوهیەكی كچی دەبێت و كلۆی سور لەسەر دەنێت.



تەلەفزیۆن، کاری راستەوخۆی کردە سەر سینەما. ئەوکات سالانە نزیکە 80 ملیۆن جار سەردانی سینەما دەکرا، بە پەیدا بوونی تەلەفزیۆن لەکۆتایی پەنجاگان، بوو بەهۆی دا بەزینی ئەم پڕۆژەییە. لە هەشتاکان پەیدا بوونی فیلمی قیدیۆش کاری کردە سەر کەم چوون بۆ سینەما.

- شاری سینەما بەناوی (هێپرۆن) لە کونگیڤس کورڤه لە ستۆکھۆلم 18 هۆلی نیشاندانی فیلمی تیدیایەو بە هەموویان 4166 کورسیان تیدیایە.

- لە یەک چرکە 24 وێنە لێدەدرێت. هەمان فیلم لە تەلەفزیۆن 25 وێنە نیشان دەدرێت.

- فیلمی سینەمایی بە گشتی بە قەبارە 35 ملم دەگیرێ، بەلام لە پەنجاگانی سەدە 70 مەم فۆرماتی 70 ملم یش پەیدا بوو. لێدانی ئەم فیلمانە بە نامیاری تایبەتیە.

- نزیکە 900 کەس تەنیا لە کۆمپانیای SF کار دەکات.

- سالی 2005 نزیکە 190 هەزار جار فیلم نیشاندراوە. ئەمەش دەکاتە 640 ملیۆن مەتریانی 16 جار بە دەوری زەوی.

- سالی 2005 نزیکە 7 ملیۆن و 789 هەزار کەس چۆتە سینەماکانی کۆمپانیای SF.

- نرخێ یەک بلیتێ نزیکە 11 دۆلاری ئەمریکییە.

- لە 10٪ لە نرخێ بلیتێ سینەما، بە ئینستیتوتی فیلمی سوید دەدرێ، ئەوەش یارمەتیییەکی زۆرە بۆ بەرھەمھێنانی فیلمی سویدی.

- بۆ ئەوەی لە سینەما کارت پێدەرێت، دەبێت تەمەنت لە نیوان 19-25 سال بێت.



پاش سەیرکردنی فیلمەکە، لەکاتی هاتنە دەرەوەمان، نالی نەینییەکی بۆ من و نازەیی خوشکی درکاند، نەینییەکی شەش ئەوە بوو، کە ئەو جاری دوو مەیهەتی ئەم فیلمە دەبینیت.

- دیارە ئەم فیلمەت زۆر پێخۆشە، من لێم پرسی.

- بەلی! زۆرم پێخۆشە، وەلامی دامەو.

پاش هاتنە دەرەوەمان لە هۆلی سینەما و سەیرکردنی فیلم، کەمێک پیا سەمان لە گالەریای شیسەتە کرد و ئەوجا هەموومان بە پاس بۆ مالهەو گەراپنەو.

**زانیاری لەسەر سینەما لە سوید :**

- لە 5 ئەیلوولی 1905 بۆ یەکەم جار کۆمپانیای سینەمای SF فیلمی یەکەمی نیشاندان و تا ئێستاش ئەم سینەمایە لە کارکردن بەردەوامە

- ئێستا لە سوید نزیکە 1100 سینەما هەیە.

- سالانە نزیکە 18 ملیۆن کەس بۆ سەیرکردنی فیلم دەچێ.

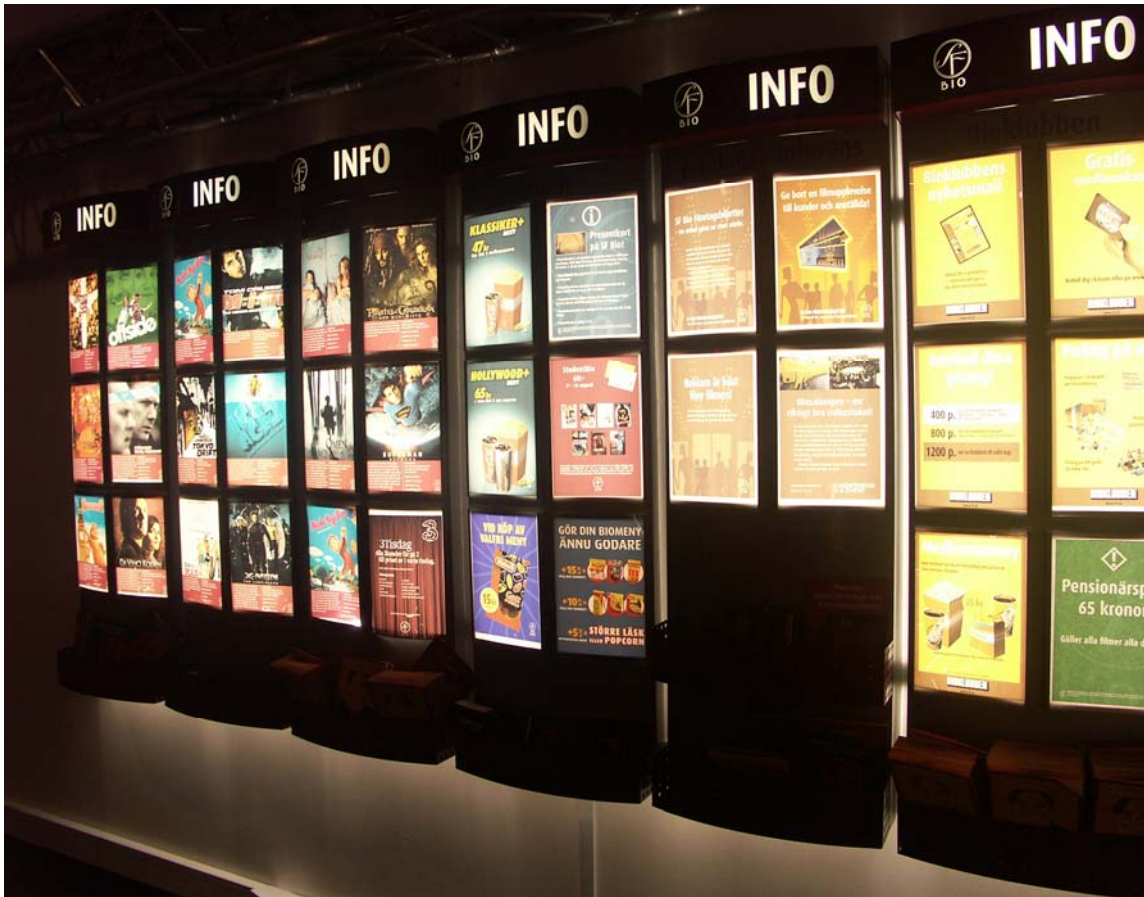
- دوو کۆمپانیای مەزن خاوەنی زۆر بەی سینەماکانە.

- یەکێکیان ئەستۆریا سینیما، دوو مەیان SF،

یەکە مەیان نزیکە 50٪ و دوو مەیشیان نزیکە 20٪ هۆلی هەیە.

- پەیدا بوونی

13



# پورتريته كاني ژيان

## بهر اوردكار بيهه كي سيسته مس ژيان، له نيوان هه وليرو بيله فيلد



زانا خه ليل

2

### سهنتهري ئيرؤس و مالي مه لائيكه تي شين

#### له هه وليرو كه پتي سيكسي وهكو خيوه تيكي گه وره

نين!  
خوشه ويستتي و موماره سه كردني كرده ئيرؤتيكي و سيكسيه كان له سه ر بنه ماي ته وافق و ريژ له يه كترى نان و خوشه ويستيش به بيئه خلاقى له قه لاهم ددرى له هه وليرو! نه و حاله تي بي ئه خلاقى كردني عيشق و ئيرؤتيكه بوته كولتور له و شاره و به دريژايي هه زاران ساله كرؤك و رهگى خوى له خاكدا ده باته خوار، له گه ل ئه وه شدا پيرو گه نچ و ژن و پياو، مه رام و خه ون و بير كردنه وه كاني ژيانى رؤژانه يان له سه ر سيكسه، نه وه نده ي رؤژيك له هه وليرو بير له سيكس ده كريتته وه، وهكو شهش مانگى ريك وايه له بيله فيلد ..  
نه و كولتوره رهگ به خاكدا رؤچووه هه روا به سانايى ناگؤردري، بيگومان زه مه ني دريژو هؤكارو زه مينه خوش كردني زؤرى ده وي، به لام نه وه ي زور سه يره نه وه يه كه هه وليرو تا ئيستا وهكو (هه لب - پايته ختى رؤشه ن بيري ئيسلامى) و (ئيسسته نبؤل - پايته ختى ئيمپراتوريه تي ئيسلامى) و (به غداد - پايته ختى خوله فاي راشدين) و (قاھيره - سهنتهري فتواى ئيسلام) و (ديمه شق و تونس و ..) هه ندى له ولاتانى ترى ئيسلامى و عه ربه ي دواكه وتووش.  
(نهك بيله فيلد) ته قه ببولى نه وه ناكا له ريگاي دانانى سهنتهري ئيرؤس و مالي مه لائيكه تي شين به شيك له كه پتي دانىشتوانى كه م بكا ته وه.



بيله فيلد

ئاسمانى شارى داگير كردوه، ده لئي لافاوه رووى له ژوورى مالي رؤحه كان كردوه، پيرو گه نچ و ئافرهت و پياو، هه موويان به بي جياوازي وهكو يه كه پتن، بيگومان هؤكارى نه و كه پتبهش يه كجار زوره، به لام به رچاوترينيان نه وه يه كه تا ئيستا پيناسه ي خه لكى هه وليرو بو ئه خلاق پيناسه يه كي سه واو و ناوه سه وو كوون و ژهنگه له ئيناوه و ته واو به سيكسه وه گريدراوه، كه سي كه دزيى و كه سي كه مروؤ بكوژى و كه سي كه له سه ر حيسابى جه ماوه ر خوى قه له و بكاو كه سي كه درؤ ده كاو رق هه لده كرى و بوختان ده كاو هه موو نه وشتانه له ژيانى رؤژانه ي خويدا موماره سه ده كا، به لام هيشتا وهكو دوو مروؤ، كه خوشه ويستى ده كه ن بيئه خلاق





ههولير

15

خهليفانه دهكات، واپزانم سووديان له هونهرى ميعمارى ئيسلامى وهرگرتووه، سهربارى ئهه هه موو شتهيش په نجا خوږى له ويدا كاردهكهن، توو ئاره زوى خوټ، حهن دهكهى يه كيكيان رزگار مهكه.. حهن دهكهى هه موويان رزگار بكه و يه كيكيان نه بى..

بوچى سهنتهري ئيرؤس و مالى مهلائيكه تى شين له ههوليريش نه بى؟

بوونى قيللهى مهلائيكه تى شين و سهنتهري ئيرؤس له ههولير به دهيان خالى پوزه تيقى ليده كه ويته وه، بهر له هه موويان كه مكر دنه وهى ئهه هه موو كوشتن و بپينهى كه روژانه له سهر ئيرؤتيك و عه شق ئه نجامده درى، ههروهها كه مكر دنه وهى ئهه هه موو كيشه كو مه لايه تيانهى كه روژانه تووشى خه لك ده بنه وه به هوى ئهه هه موو كه پتیه سيكسيهى، كه روخى مروقه كانى داگر كرد وه.

به كورتى من پيم وايه يه كى لهه و خاسيه تانهى كه شار له گوند جيا دهكات وه ئه وهيه، كه شار ده بى ئاوه لا بى، ده بى شار ده رگاي خو بى هه موو جوړه كولتوورو رو شه نيبى و ديارده يه كه ئاوه لا بكا و له توانا شيدا بى كه بتوانى هاو لا تيان و تو ريستانى ناو خو بى، له هه موو رو وه كانه وه تيرو به خته وه رو شادومان بكا.

بيله فيلد: شار يكه ده كه ويته ناوه راسه به ره و خوږ ناواى ئه لمانيا، ژمارهى دانيشتوانى نزى كهى 350،000 كه سيك ده بيت، له هه ري مى نورد راي ن فيستفاله.

### سهنتهري ئيرؤس و مالى مهلائيكه تى شين چين ؟

له بيله فيلد و تهواو له شه قامى (ئيكندوفه شتراسه) بالا خانه يه كى سو رتاريكت ده كه ويته بهرچاو و له له وه كه كدا نوو سراوه ( سهنتهري ئيرؤس - مالى به خته وه رى مروقه كان ) كه له له وه كه تيده پهرى و ده چپته ژووره وه، گوږه پان يكي چوارگو شهى گه و رته ده كه ويته بهرچاو، له ناوه راسه تا باخچه يه كه هه يه و چوارده و رى باخچه كه ش كاشى ريژكراوه، كه به سهر كاشيه كاندا هه نكا و ده نييت ده بى له جامخانه كان بپروا نييت، هه ر ژووره و په نجه ريه كى گه و ره و ده رگايه كى هه يه، ئيدى هه موو جوړه سيما يه كه ده بينى، له رووخسارى چينيه وه بگره تا ده كه يته ئه مه ريكي، له ئه مه ريكيه وه تا ده كه يته تورك و فارس، له تورك و فارس وه تا ده كه يته بولگارى و ئيسرائيلى و مه غريبي و سعودى و هه موو جوړيك، له وى له سهنتهري ئيرؤس هه موو جوړه مهلائيكه تيك ده دوزيته وه و به 30-50 ئويرؤ، چى كه پتى گيان و ده روونى خوټ هه يه بهه و زمين و زه منهى په خشان ده كه يت.

مالى مهلائيكه تى شين نه ختى جياتره، له ده ره وهى شاره، قيلله يه كى سپييه و به رووناكى شين دا پو شراوه، چوونه ژووره وهى به 100 ئويرؤيه، ده توانى 24 سعات بمي نيته وه، ئه وى به هه شتى زه مينه، شه راب ده نو شى، ده چپته ساونه، هه مام ده كه يت، نان ده خو يت، له بهر دي كوږى ناوه وهى قيلله كه سه رسام و مه ست و سه رخوش ده بيت، هه ر له ژووره كانى ها رونه ره شيد و ئهه جوړه



# ئایا ھەر بە تەنھا وابیردەگەمەو؟

## گەشتیک بۆ عەمان

5 ملیۆن کەس

ھەرۆک لە نەخشەدا دیارە ولاتی ئوردەن دەکەوێتە باشووری خۆر ئاوی کوردستان، ژمارەى دانیشتوانى نزیکەى 5 ملیۆنە، بەلام لەمانە زیاتر لە دوو ملیون و نیو فەلەستینین. واتە زیاتر لە 50% ی دانیشتوان پێک دەھێنن، زۆربەى زۆرى ئەم فەلەستینیانە لە چینی ناوەرەست و خوارەوون و بە دەگمەن لە دەسلەتدان، ئەوانیش پۆلین دەکرین بۆ چەند گرووپی، فەلەستینی بەر لە سالی 1947، دواى 1967، دواى راپەرینی گەلى فەلەستین و ھەندیکیش بەم دوايیە ھاتوونە، ناماریکی فەرمیم نەبوو بۆ کورد لەئەو، بەلام رەنگە کورد کەمتر لە 1% ی ئەم ولاتە پێک بەینن و ئەوانیش بە چەند قوناغ ھاتوونە، ئەوانەى سەردەمى سەلاحەدەدین ئەیوبی، ئەوانەى سەردەمى دەولەتى عوسمانى و ئەوانەى سەردەمى پادشایەتى، تەنانەت ھەندیک لە دواى راپەرینی 1991 ھەو کوچیان کردووە بۆ ئەو، ئیستا گەرەکیک ھەبە لە عەمان بە ناوی ((جبل الکراد)) چیاى کوردان، زۆربەى کوردەکانى ئەو لە چینی بەرزن و خاوەن دەسلەت و پایەى بەرزن و بازرگانى گەرەشیان تێدايە، لەوانەش خاوەنى ((مکەمۆل)) کەوا شوینیکی بازرگانى گەرەییە و خاوەنەکەى کوردە، خەلکی ئەو زۆر کوردیان خۆش دەوێ یان ریزی دەرگن، چونکە کوردەکانى ئەو بەرزیو رۆشنیرو بە پیاوی چاک ناسراون، لە ئوردەن دا دەرپاچەییەکی گەرە ھەبە پێی دەگوتری دەریای مردوو، کە دەچیتە ناو ئەم دەریایە وا ھەست دەکەیت خویى ھەموو دونیا کۆکراوتەو و لە ناوی کراوە، بۆیە ھیچ گیانەوەرێکی تێدا ناژیت تەنانەت میکروبی، ئەم دەریایە بریتییە لە نزمترین شوین لەسەر زەوى و بۆتە دووبەش، بەشیک بەر فەلەستین و بەشیک بەر ئوردەن کەوتووە، چەری ئاوەکە لەئایى ئاسایی زۆرتەر، من یەکیک لەوانەى مەلەوانى نازانم، بەلام زۆر بە سانایی لەم دەریایە سەر ئاو دەکەوتم، لە ولاتی ئوردەن نزیکەى 30 زانکۆ ھەبە (ئى وردبەو 30 زانکۆ بەرامبەر 5 ملیۆن دانیشتوو!) بە دەیان نەخۆشخانە ھەبە، بە گوتەى ھاوڕیپەکەم کە لەوێ ماستەرى بەرپۆبەردنى کار (ادارە الاعمال) ی ھەبە، ئەو نەخۆشخانانە سالانە نزیکەى 8 ملیار دۆلار بۆ حکومەت وەبەر دەھێنن!

کورد و فەلەستینی

ھەر جارەى سواری تاکسى دەبووین و بە کوردی قسەمان دەکرد، شۆفێرکە لێى دەپرسین خەلکی کوین؟ دەمانگوت کوردی عێراقین، لە راستیدا بە پێچەوانەى زۆر لەو کوردانەى سەردانی ئوردەنیان کرد بوو و دەیانگوت ئوردەنى پقیان لەکوردە، چونکە کورد دۆستی ئەمریکایە، ئیمە پێمان وابوو ئەوان زۆر ریز لەکورد دەرگن و خۆشیان دەوێ، بە برۆی من دوو ھۆکار لەپشت ئەم خۆشەویستى و ریز دەبرپنە ھەبوو، یەکەم: چینی ناوەند و خوارەو لە ئوردەن زۆربەیان فەلەستینین

کانوونى یەكەمى

2006



د. ریدار مەجەد ئەمین

ھەرکە لە سنووری عێراق دەرەچیت، ھەست بە گۆرانکارییەکی گەرە دەکەیت، دەلییت عێراق بە چەندین سەدە لەدواى ولاتەکانى دراوسییە، بەراوردیش ناکرێ لەگەل ولاتە پێشکەوتووکان، ئەمە تەنھا ھەستى من نیە، بەلکو ھەستى ھەموو ئەو کەسانەى رۆژیک لە رۆژان گەشتیان بۆ دەرەو ئەنجام داو، بە دلناییشیەو ھەستى ئەوانە دەبیت کە لە داھاتوو دا گەشت دەکەن. ئەم جیاوازیە بەرفراوانەى ھەموو بوارەکانى ژیان وات لیدەکات بێر لە ولاتەکەت بەیتەو و بلیى چى ئیمەى گەراندۆتەو دواو چى ئەوانى گەیاندۆتە ئەم حالەتە؟ بۆ وەلامى ئەم پرسیارە حەز دەکەیت ھەموو کونج و کەلینیکى ولاتەکان بگەریت و لەھەموو خەلک پرسیار بەکەیت، ئەوئەندە ئارەزووی گەرەن دەکەیت و بۆ شوینی ئاوا دەپۆیت، گەر سەد سالی تر ئەم شوینە لە ولاتی خۆت بوايە سەیرت نەدەکرد! چى ئەم شوینانە لای تۆو خەلکی تر خۆشەویست دەکات، چى شوینە جوانەکانى ولاتی خۆت لا ناشرین دەکات؟

لە گەشتیکدا بۆ ئوردەن تێبینى زۆر شتم کرد، جیاوازی زۆرم دى، بۆم دەرکەوت ئەو ولاتە ھەژارەى کە ھیچ بەرھەمیکی نەوتی، دەریایى، کشتوکالى، پیشەسازیى نیە، لەھەموو پرویکی ژیان لە ئیمە پێشکەوتوترن، لە پروی کۆمەلایەتى، تەندروستى، سیاسى، فێرکردن، بگرە تا بچووکتین بوارى ژیان، ئەوھم پى مەتەلێکی سەیر بوو، چونکە ولاتەکەى خۆم ژیری ھەموو نەوتە و سامانى ئاوو کشتوکال و پیشەسازیشى زۆرە، کەچى زۆر لە دواوتەرە، بەلام دواى ماوہیەک مانەوھم لەو، ھەلدانى مەتەلەکەم زۆر لا ئاسان بوو، ئەویش لە ئوردەن حکومەت و خەلک ولاتەکە بە ھى خویان دەزانن، حکومەت شەو و رۆژ لەخەمى ھاوالتیاندايە و ھاوالتیش ھەموو دەم نامادییە گویارایەلى حکومەت و خزمەتى ولات بکات.



گوتی چۆن تییی دهگهیت؟ ئیمه ئه و  
خاکه دهپهرهستین که پادشامان  
بهسهریدا دهروات، چونکه پادشامان  
به خۆی و باوک و باپیری، له وهتهی ئه و  
بنه ماله یه ههیه خزمهتی ئیمه دهکهن،  
پادشامان دهلیت: ته نیا ئه و په نجا  
ئه ندامه ی بنه ماله م خزم نین، به لکو  
هه موو خه لکی ئوردن به بنه ماله ی  
خۆم دهزانم، ئیمه دهزانین ولاته که مان  
که م دهرامه ته و پادشامان له شوینان  
دهرۆزه دهکات، تا وه به رهین له  
ولاته که مان بکه ن، سه یرکه زۆربه ی  
زۆری هوتی ل و کۆمپانییا و  
خزمه تگوزاریه کان هی خه لکانی  
بیگانه ن، مه لیک هه موو ئاسانکاریه  
بۆ کۆمپانییا و سه رمایه داره کان دهکات

#### عه ممان

و به کیشه ی کورد ناشنان، بۆیه زۆر جارن به ئیمه یان دهگوت  
ئیمه و ئیسه ههردوو قوربانین، دووم: بوونی ژماره یه کی زۆر  
کورد له ئوردن، که جیگه ی ریز و تهقدیری ئه وانن، زۆر له و  
تاکسیانه ی لهگه لیان سوار ده بووین پاش ناشنا بوون و ناسین به  
زۆر پاره یان ئی وهرده گرتین. یه کهک له شوفیره کان کاتی که زانی  
ئیمه کوردين خوشحالییه کی زۆری ده ربیری، گوتی من کاتی  
خۆی باوکم شوفیری لۆری بوو و ماوه ی چه ند سال هاتوچۆی  
کوردستانی ده کرد (سه رنج بده وشه ی کوردستانی به کارهینا،  
ئه ک باکووری عیراق) باوکم ده یگوت کورم کوردستان زۆر خوشه  
وه ک به هه شت وایه، خه لکه که ی زۆر مروقی چاکن من جاریکیان  
گوتم: ئه ی گهرویه باوکه، سه ددام بۆ له ناویان ده بات، گوتی  
کورم چونکه ئه وان موسلمانن! شوفیره که له دریزه ی قسه کانیدا  
گوتی: ئیمه ده مانزانی ئیوه موسلمانن و له ئیمه ش موسلمانترن،  
سه ددامیش هه رگیز بۆ عه رب شه پری نه ده کرد، به لکو  
دیکتاتوری که بوو له دیکتاتۆریش زیاترا!

ئه م قسانه دلخوشییه کی زۆری بۆ دروستکردین، سوپاس بۆخوا  
که سانیکی عه رب هه ن ده زانن کیشه ی ئیمه چیه، خوشه ویستی  
ئه م شوفیره بۆ ئیمه ئه وه نده زۆر بوو، تا ئه و راده یه ی به زۆر  
پاره ی کرپییه که ی ئی وهرگرتین. زۆریش هه ولیدا له گه لئێ بجینه وه  
ماله وه و نانی ئیواره ی له گه ل بۆین، به لآم ئیمه پاره که مان پیدا  
و سوپاسمان کرد، داوی چه ندین روژ له کاتی کرپینی شتومه ک له  
دوکانیک، که خاوه نه که ی له بنه رته دا فه له ستینی بوو، لیلی  
پرسین شیوازی قسه کردنتان سه یره ئیوه خه لکی کوین؟ گوتمان  
کوردین، گوتی هاوچاره نووس، هاو قوربان، خاوه نی ئه م دوکانه  
خوشه ویستییه کی زۆری بۆ ئیمه ده ربیری، له شتومه که کانیش  
نرخه روژی دابه زانند، له هه موو هه لووسته کانی جواتر ماوه یه ک  
دوکانه که ی جی هیشت و دووشه ربه تی بۆ هیناین، ئه مه ش له  
بری ئه وه ی زۆر داوا ی کرد ئیواره لای ئه و نان بۆین، به لآم ئیمه  
داوا ی لیبوردنمان کرد، چیرۆکی خوشه ویستی ئه م به ره گه ز  
فه له ستینیانه بۆ کورد گه لئێ زۆر بوو، من ئه م دوانه م به نموونه  
باس کرد، چونکه لیره مه ودا ی باسکردنی زیاتر نیه.

ئه و خاکه ی ده پهرستین، که پادشامان به سه ریدا دهروات!

له یه کیکیانم پرسی بۆچی ئه وه نده پادشاتان خوش دهوی،

بیینه ولاته که مان، سه ره پای ئه م که م دهرامه تیه سالانه هه ر  
هاولاتییه کی ئوردنه ی، گه وره بیته یان بچووک، موچه خۆر بیته  
یان بی موچه 30 دینار دیاریمان هه یه، ئایا ئه مانه هوکار نین  
تا کو پادشامان خوش بویت؟

#### بازرگانی بۆ بنه ماله ی پادشا قه دهغه یه!

له دریزه ی قسه کانی ئه م شوفیره دا لیم پرسی، به لآم من  
خه لکیکی زۆر ده وله مند له ئوردن ده بینم، که خاوه نی  
کۆمپانییا و به رژه وه ندی به رزن، ئایا ئه وان هه موو ئه ندامانی  
بنه ماله نین، گوتی: نه خیر به پیی ده ستور قه دهغه یه بنه ماله ی  
پادشا بازرگانی بکه ن، به لکو بازا ری ئازاد و به ره ره کانی هه یه،  
سه یرکه ن جارن ته نها کۆمپانییا ی مۆبایلی (فاست لینک) هه بوو  
که نرخه ی قسه کردنی یه ک خوله ک به 8 قرشه (به رامبه ر 10  
سه نت) بوو، به لآم ئیستا کۆمپانییا ی (ئومنیه) هه یه و نرخه ی یه ک  
خوله ک به 5 قرشه (نزیکه ی 7 سه نت)، له هه ردوو با ریشدا  
پاره که له سه ر چرکه یه نه ک خوله ک (به پیچه وانه ی کۆمپانیاکانی  
لای خۆمان)، له راستیدا یه کی که له هوکاره کانی دواکه وتنی ئیمه  
نه بوونی ئه و بازا ره ئازاده یه، که چی ئیدیعا ی بۆ ده که یین، به لآم  
بازا ری ئازاد ته نها بۆ لیپرسراوه کانه و بازا ر مولکی ئه وانه.  
خۆزگه بریاریک ده رده چوو قه دهغه بووایه لیپرسراوه ی حزبی  
به رزو و لیپرسراوی حکومت بازرگانی بکه ن، ئه و کاته نه ک هه ر  
بازا ر پیش ده که وت، به لکو گه نده لیش تا راده یه کی زۆر له نا و  
ده چوو، بازا ری ئازاد و به ره ره کانی نه بوونی گه نده لی، وا  
ده کات خزمه تگوزاریه کان به ئاسانی فه راهم بکریین، له ئوردن  
هه ر کاتی که داوا ی ته له فۆنی نورمال بکه ییت، به یانی دین بۆتی  
ده به ستن، هه ر له ریگای ته له فۆنه وه ده توانیت به چه ند کاتژمی ریک  
هیلسی ئینته رنیته ده سه ته به ر بکه ییت، هه موو جو ره کانی  
سووته مه نی به ته له فۆن ده گاته مال، جگه له مانه کاره با به رده وام  
هه یه، روژیک کاره با پچرا له و هوتیله ی لیلی ده خه وتین،  
خاوه نه که ی گوتی 20 سال ده بیته کاره با لیره نه براوه، داوی دوو  
کاتژمی ر چاکیان کرده وه.

# له تۆلهی بنه مائه کهی خیانه تی هاوسه ریی ده کات!

میرده کهم هه ژده سال له خۆم گه وره تر بوو، بۆیه خۆشم نه ده ویست

رێبه ند

که ده یگوت تو ده ستگیرانی ئەحمەدی برامی و له مندالیه وه لینی ماره کراوی. ئیدی دواى ئەو قسه یه ی داپیره م، زمانم گهرا و هیچم پێ نه گوترا! داپیره م به ناوه یێنانی زیرو دهوله مندیدی ئەحمەد هه لیده خه له تاندم! نه یده زانی من هه رگیز دلم به زیرو ئەم شتانه خۆش نابیت، من له و کاتانه دا بیرم له وه ده کرده وه شوو به کورپکی هاوته مه نی خۆم بکه م بۆ ئەوه ی له یه کتری تیگه یین و یه کترمان خۆشبویت. هه ر له و ماوه یه دا که ته مه نی من گه یشتبووه چواره ده سال، ئەحمەدیش سی و چوار سالی ته واو کردبوو، ئیواره یه ک ده ستگیرانم و مامۆژنم و دایکی هاتنه مالمان و به زۆر بردمیانه ژوروی بۆ ئەوه ی به خیره اتیان بکه م. هه ر ئەم ئیواره یه په لکپیشی بازارپیان کردم و له خۆیان ه وه چه ند جلوبه رگ و پێداویستی بوو کێنیا ن بۆ کپیم، دواتر 30 مسقال زیڕیشیان به دیاری بۆ هی نام. به لام من نه ک دلم خۆش نه بوو، به لکو خه ریک بوو شیت بم! زۆر شتی خراپم



کانوونی یه که می

2006

**کچین** له په نای خه مه کانی خۆی هه شار ده دا، دوا ییش به تاوان وه لامی ئەو زۆرداریه ده داته وه، که بنه ماله که ی لێیان کردوه. با بزانی شیرین به ده ستگیرکراوی چ تالوویکی ژیا نی خۆیمان بۆ ده گێریته وه:

"هه ر له منالیمه وه دایکم کۆچی دوا یی کردوه، بۆ به ش بوویمه له خۆشه ویستی و نازی ئەو، له مالی با پیره م گه وره بووم، باوکیشم هه ر له گه ل ئەواندا ژیا وه و پاش مردنی دایکم ژنی نه هی نا وه ته وه و هه میشه له گه ل من باش بووه و زۆری خۆش ویستووم. به لام له ساوا ییمدا خراپه یه کی وه های له گه ل کردووم، که نیستا نابرووم پێی چوو وه ژیا نی بۆ نه هیشتووم!

دوا ی ئەوه ی باو کم له گه ل من و سی خوشک و دوو برا گه وره که ی ترم ده چیته وه مالی باو کی خۆی، واته با پیره ی من، مامیکم خه ریکی ژنه یێنان ده بیت، به لام که سی نه بووه ژن به ژنیی پێ بکات، بۆیه له به ده ختیم منیا ن به بنپشک دا وه ته برای ئەو کچه ی بۆ ته مامۆژنم، من ئەو کات ته مه نم چه ند مانگی ک بووه و برای مامۆژنیشم که ناوی (ئەحمەد) ته مه نی هه ژده سال بووه! واته له و کاته ی ساوا بووم داومیا نه ته کورپکی گه نچ! من کچه بچووکی مال بووم، نیستاش نازانم بۆچی له نیو هه مووان منیا ن هه لێ ژاردووه بۆ ئەوه ی بکه نه پاره و خه رچی ژنه یێنانی ماممی پێ بکه ن!؟

ته مه نم نزیک ی چواره ده سال ده بوو، ئەو کات پۆلی دووه می نا وه ندی بووم، دلم به وه خۆش کردبوو ده بمه پۆلی سییه می نا وه ندی و له به که لۆریا ده رده چم.

به یانییه ک داپیره م نه یه یشت بچه قوتابخانه، زۆرم پێ سه یر بوو، چونکه به درێژایی ته مه نی قوتابخانه م، داپیره م به یانیان زوو له خه وی راده په راندم و ده یگوت زوبه هه سته بچۆ قوتابخانه ده رنگه با دوانه که وی..

ئەو پۆژه داپیره م هاته سه ر جیگا که م و پێی گوتم: کچم جار ی به نیسرا حه تی خۆت بچه وه، ئەمرۆ ئیجا زه ت بۆ وه رده گرم و مه چوو ه قوتابخانه، دایکت ئیشی پیته!

واقم و پما! داپیره م چ ئیشی پیمه؟ بۆ نایه لئ بچه قوتابخانه. دواتر داپیره م گوتی: کچم خه مت نه بیت، ئیدی تا قیکردنه وه ت نابن، به یه کجاری نیسرا حه ت ده که ی! من له م قوتابخانه یه رزگارت ده که م! له گه ل ئەم قسه یه ی داپیره م قسه کانی نامۆژنم به بیر هاتنه وه،

کانوونی یه که می

2006





به بیردا دههات، به لām نه مده توانی هیچ بکهه!  
 نه حمده لهو ماوهیه دا چه ند جاریک سهردانی ده کردم و  
 هه ولی ددها په یوه نندییم له گهل دروست بکات و  
 خوشه ویستیمان له نیوان په یاد بییت، به لām من نه که هه ر خوشم  
 نه ده ویست، به لکو زور رقم لیی ده بووه وهو به دوزمنی خوم  
 داده نا! دواى دوو مانگ له خوئاماده کردن، به بووکیان  
 گواسته وهو به ته وای که وتمه ژیانیکى دوزخى، میرده کهم  
 به لای خویره وه باش بوو، زور هه ولی ددها دلای من رازی  
 بکات، به لām من خوشم نه ده ویست و هه میشته به پیچه وانه ی  
 نهو ده جوو لاهه وه!

ماوهی چوار سال به سهر هاوسه ریه تیمان تیپه ری و دوو  
 مندالمان هه بوو، کچی گهره م سى سال و نهوی دیکه  
 سالیك و نیو بوو، ئیدی هه ستم ده کرد هاوسه رو منداله کانه  
 خوش ده ویست و دلیم پییان ده سووتا، چونکه نه حمده هه موو  
 ده م پیی ده گوتم، که خوشی ده ویست و گهره یی ته مهنی  
 کیشته مان بو دروست ناکات، به لām من نه م قسه یه م لی  
 وهرنه ده گرت، چونکه جیاوازی ته مهنمان بو نه حمده نه که  
 هه ر کیشته نه بوو، به لکو قازانجیشی بوو! به لām بو من کیشته  
 بوو، چونکه من حه زم ده کرد هاوسه ری گهنجیکى له ته مهنی  
 خوم بم، نه که پیره پییاویکی وه کو نهو!

لهو کاتانه ی کچه بچووه کهم فییری پویشتن و یاریکردن  
 بوو بوو، کورپیکى گهره که که مان ناوی دهریاز بوو، یه خه ی  
 ده گرت و به فیلی کچه کهم لییم دههاته پییش، گوايه  
 منداله که می خوش ده ویست. دهریاز به دزی نه حمده خواردن و  
 یاری مندالانه ی بو کچه کهم ده کپی، وای لی هات چه ند  
 جاریک ته له فونی بو موبایله کهم ده کرد و قسه ی زیادى له گهل  
 ده کردم، ته نانه ت جاریک باسى نه حمده ی کردو گوتی:  
 حه یفه توئى نازدار ژنى نهو پیره میرده ی! نهو قسه یه ی کارى  
 زوری تی کردم، هه رچه ند له ده می دهریازم دایه وه و گوتم:  
 نه حمده عه یی نییه و له هه موو کهس باشتره. به لām نهو  
 قسه یه هی دلیم نه بوو، هیشتا برینی جارام ساپیژ نه بوو بوو،  
 له م چوار ساله مدا یه که چرکه ش هه ستم به دلنه وایى و  
 خوشی نه کردبوو له گهل نه حمده!

دهریاز ئیدی هه موو پوژ ته له فونی ده کردو کاتى ده یزانی  
 نه حمده له مال نییه له بهر دهرگا ده وه ستا بو نه وه ی بییه  
 دهره وه و قسه م له گهل بکات، منیش نه م هم پی ناخوش نه بوو،  
 بویه ده چومه دهری و وه لāmى دهریازم ده دایه وه، نه م کوره له  
 ته مهنی خوم بوو، هیچ نیشتی نه بوو، هه موو ده م به دواى  
 منه وه بوو، نه م هه ش خوشییه کی زوری به من ده به خشی، قهت  
 تامی خوشه ویستی که سیکی هاوته مهنی خوم نه کردبوو!  
 دهریاز ده یگوت: من تووم خوش ده ویست، ده شزانه تو  
 نه حمده ت ناویت و به ناخوشی تو یان بهو داوه!

دواى ماوهیه کی تر دهریاز به پارانه وه قسه ی له گهل ده کردم تا  
 قسه ی له گهل بکهه و ریگه ی بده م بیته مالمان! بویه من سکم  
 پیی سووتا و له کو تاپیدا وه لām دایه وه و په یوه نندییم له گهل دا  
 دانا و ریگه م ددها بیته ژوره وه!!!

دواى سالیك له به رده و امبوونى په یوه نندییه که مان،  
 کیشته یه کی گهره مان هاته پییش، نه وه ی له م کورم چاره ری  
 نه ده کرد، پروى دا! من دواى نه م ساله تازه کچیکی دیکه

بوو بوو، پوژیکیان دوو پولیس هاتنه مالمان و داویان لی  
 کردم له گهل یان بچه بنکه ی پولیس، منیش پییم سهر بوو..  
 بویه گوتم چ ئیشتان پییه؟ وه لām یان نه دامه وه و گوتیان  
 دهرنگه! خیرا دوو کچه گهره کهم لای دراوسییکه مان  
 به جیهیشت و کچه ساوايه که شم له گهل خوم بردو و چومه  
 بنکه ی پولیس.

چی بیینم! دهریاز له بنکه ی پولیسه که به تاوانی دزی  
 ده سته گیرا بوو.. له کاتی دان پی دانانیش به تاوانه که ی  
 گوتبووی شیرینم له گهل دایه! زورم پی سهر بوو، نه مده زانی  
 بو ناوی منی هیناوه؟ به لām ئیستا که گیراوم پییان گوتووم  
 که دهریاز ویستوویه تی تاوانه که ی له دزییه وه بگوریت  
 به تاوانی ده سته ریژی سیکی! گوايه نه گهر وا بکات سزای  
 دادگای له سهر سووکت ده بییت.. نه یده زانی به م (درویه) ی  
 منیش به تاوانی خیانه تی هاوسه ره کهم ده سته گیر ده کریم!

ئیستا ماوه ی چوار مانگه ده سته گیر کراوم و میرده کهم  
 به رده وام سهر دانم ده کات و بریاریشی داوه لییم ببوریت! جا  
 نازانم به راستی لییم ده بووریت یان ده مکوژیت!؟

ئیستا په شیمانم له وه ی کردوومه و ده بوایه بیرم له  
 خیزانه کهم و سى منداله کهم بکردبایه وه، چونکه نه گهر به م  
 زووانه ش نازاد بکریم، ناویرم بگهریم وه مالى خو مان،  
 له وانه یه میرده کهم لییم خوش بییت، به لām مام و باوکم هه ر  
 ده مکوژن!

# واعيز

وايداده نيين ئهو  
واعيزانه، نه سيحه تي  
خواره وهن بو سهرى،  
نه ك واعيزه ي پياو  
ماقوول بو هاوالاتيبان..



كامل  
فهددين

كاميل فه خرددين

1

## مراويه كانتان مه نيړنه قوتابخانه ي هلوكان

زور خلك ههيه، كه قسه يان له گهل كه كويت و لیبیان نه پرسى كاروبارتان چونه و چون نه ژى؟  
يه كسهر دهست دهكات به گله يى كردن و خو ي به مه غدوور نه زان ي و ده لى : غه درم ليكراوه، يان  
ناحه ققيم به رامبه ر ده كريت و منيان ناو ي، يان ده لى : نه مه ژيان نيه منى تيدا نه ژيم، هه ميشه  
به شخوراو و نه گبه تم .

(د. واين داير) نه م جوړه خه لكانه به (مراوى ) ناوزه د دهكات و ده لى : نه و جوړه كه سانه تاوانى  
سهرنه كه وتنيان له خو يان دور ده خه نه وه و ده خه نه نه ستو ي نه م و نه و .

دواتر (د. واين داير) مه ته ليكي كون ده كاته نمونه و ده لى : هيچكات مراويه كانتان مه نيړنه  
قوتابخانه ي هلوكان .

له دونيادا مراوى زورن، وه لى ژماره ي هلوكان زور كه من ... هه لو به رز ده بيته وه و ده چي ته نيو  
گوړه پانى مملانيكان ومه يدانى پر له هول و ته قه للى ژيان، پاشان ده فري و به رز ده بيته وه، وه لى  
مراويه كه رازيه به و كاره ي هه يه تي، يان ته نانه ت به سه رشو پرى و ره زيليه وه خو ي له چه ندين كارى  
سووك تريش ده دات، هيچكاتي ك له وه تي ناكات بو چى له كاره كه ي پيش ناكه وي ت .

قورسترين كاريش له دونيادا نه وه يه مراويه كه ناچار بكه ي وه كه هلو رفتار بكات .

كى پي باشه كو مه لگه هه ر هه مو ي مراوى بيت ؟

2

(ناپوليون پونا بارت) وه كه هه لو هه ميشه له هي رشه كانيدا سه ركه وتنى به ده ست ده هينا .. جار يك  
هه والى پي نه دن، كه بوارى گه رانه وه ي نه ماوه، چونكه هه مو پرده كانى دواوه يان رووخاندووه،  
(پونا بارت) به بيكه نينه وه ده لى : گرنگ نيه به لاهه وه هه مو پرده كانى دواوه بروخينرين، چونكه  
هه رگيز بيرم له گه رانه وه نه كردو ته وه، هه لو هه ميشه بو پيشه وه و به رز ده فريت .

3

فارس ده لى : جوابى نه بله هان خاموشيبه .

هه لو، كه ويستى بفري كى نه توانى نازادى فرينى لي بگرى . تو بليى هه لو جوابى مراويه كان  
بداته وه ؟

نيستا تو نه توانى نمونه يه كه له خه يالى خو ت دروست بكه ي، وه كه نه وه ي بته وى (مراويه كه  
فيري كه ي وه كه هه لو بفري ) نمونه ت بو نه وه چى يه ؟

(حه مه سه عيد حه سن ) ي نووسه ر له بابه تي كي دا نه نووسى : قه ت هه لو تان ديوه سه نگر له  
شه مشه مه كو يره بگرى ؟ .

4

برادر يكم بو گي رانه وه، له نيو وه ستانى سه ربه كه دا ژنيك كه مناليكى جوان كيله ي به باوه شه وه  
بوو، له پيش منه وه راوه ستا بوو . برادره كه م گوتى : له ژنه كه م پرسى نه و مناله جوانه ناو ي چى يه  
؟ ژنه كه ناو يكي ناخوش و دور له جوانى مناله كه ي گوتيوو . برادره كه م گوتى نه و مناله جوانه بو  
نه و ناوه ناخوشه تان لي ناوه ؟

دايكه كه له وه لاما ده لى : ناخر چي بكه ين فه قيرين ده ستمان كورته .

ناخر مراوى له ناو هه زار هه لو شدا بى هه ر مراويه، نه گه ر به شي وه ش نه يناسى به گوتارو كرداريه وه  
ديار ده بى .

5

كه س راستى، يان راست گوتنى خو ش ناو ي .

تو ده زانى هاوه لى كاره كه ت مراويه، روژيك له موجه له يه كه دا پيى ده لى نه مپو له هه لو ده چي ت،  
كه چى سه رله به رى نه و روژه هاوه له كه ت خو ي به هه لو نه چو ينى و بروا نه كات و دل يشى پيى خو ش  
نه بى .. له كاتي كدا نه گه ر حه قيقه تي به مراوى بوونى خو ي پي بليى تو ورو زو يره نه بى . كه س  
حه ز ناكات مراوى بى، له كاتي كدا ناشتوانن هه لو بن .

## که متەر خه میت.. که واته تاوانباری!



ئەنيس مەنسور

تو هەندیک کات یان هەموو کات مرۆفیککی که متەر خه میت.. وهك چۆن وردبوونهوه و تێرمان دیاردیهکی مرۆیی گشتییە، که متەر خه مییش دیاردیهکی گشتییە و لەدیز زەمانهوه هەیه، له زەمەنی کۆندا خانووهکان به سەر خه لکدا دهکەوتن و ئیستاش فرۆکه له ئاسمانهوه بهردهیتهوه و کهشتیه ئاسمانییەکان شکست دینن و کهشتیه ئاویەکانیش نقوم دەبن.

ئەمانه هەمووی جهخت له سەر ئەوه دهکەنهوه، که کهسیک له کاتیکیدا که متەر خه مییهکی نواندوووه و له دهره نجامیشدا ئەوه رووی داوه که هەموومان دەیزانین. ئەم تێبینیانە سەر هه له لایەن (د. لۆرانس بیتەر) نووسەری ناوداری ئەمریکا پشتراست کراوه تەوه، بیتەر کتییکی گالته جاری سوود به خشی نووسیه به ناوی (تیۆری بیتەر) که تیایدا پرسیااری ئەوه دکات ناخۆ له بهرچی هەموو شتیکی ئەم دونیا به پیس و تیکده چیت؟

ئەم کتییە رووداوی جیهانیی به ناوبانگ له نمونەیی که متەر خه می تیدا به. دواتر کتییەکه نامۆژگاری خوینەر دکات به وهی چۆن بتوانی خۆی له که متەخه می دهرباز

بکات و خه لکانی تریش رزگار بکات، بۆ ئەوهی هیچ نه بیئت له کۆتاییدا بتوانی خودی خۆی رزگار بکات.. دهره نجامی کتییەکه ده ملیۆن کهس وه لای نامۆژگارییهکانی بیتهریان دایه وه، ده ملیۆن دانە له و کتییە فرۆشرا! له سالی 1682 (ماکۆلی) بیرمەندی ناوداری ئینگلیز سکالای له گەندەلی کهشتیگەلی بهریتانیا کرد و رای گه یاند: ئەم کهشتیگەله نمونەیی گەندەلی و بی سەر وهی و شار دهنه وهی راستییەکان و نه زانییه.. هیچ ریکخست و سەر کردایه تییەکی تیدا نییه. پیاوانی دهریاوانی بهریتانیا نمونەیی نابه رپرسی و جه رده یین، نازانم ئینگلیز چۆن خویان به سەر کردهی دهریاکان ده زانن!

(ویلنگتۆن) پیش هیرشه کهی سالی 1810 بۆسەر پرتوگال، ئەفسەرائی سوپاکەیی کۆکرده وه و پیی راگه یاندن: ئای ئەگەر پورتوگالییهکان ده یانزانی نیوه و سەر بازەکان چین و چۆن.. له خۆشیاندا هه لده فرین! ئەو پیاوانه ی سوپای من که چه پیاو و زیلانی سوپاکان!!

له جهنگی خۆبه خۆیی ئەمریکادا، (ژهنه پال ریحارد تایلور) ههوت رۆژ پیش هه لگه یسانی جهنگه که گوتی: سەر بازەکانم هینده ی شارەزای ناوه راستی قاره ی ئەفریقیا، شارەزای شارەکانی نیو ئەمریکا نیین، نه زان و گێژن.. له م ولاته له دایک بوونه و کشتوکالیان تیدا کردوه. به لām وهکو درخت هه چیان نه دیوه، تهنه تیشکی رۆژو هه وری بهری ئاسمانهکانیان بینیه، بۆیه شه له سیبه ی خویان بترازی، هه چ شتیکی له سەر رووی زهوی ناسنه وه!

زانایانی بهریتانیا له سالی 1940 (له ماوهی جهنگی جیهانی دووه مدا)، له توێژینه وه یه کدا ئاشکرایان کرد، که ئەو بۆمبانه ی له شه ردا به کاری دینن، بی هیزتره له بۆمی ئەلمانیهکان.. دواتر زانیان که بۆمی بهریتانیا تیکه لی ئەله منبۆمی که مە و تهنه پیوستی به وهیه تۆزیک له پیکهاته ی ئەله منبۆمی زیاد بکن.. به لām له گه ل ئەمه شدا تا سالی 1943 بۆمبهکانیان چاک نه کرده وه و تیکه لی ئەله منبۆمه که یان تیدا زیاد نه کرد!!

ده یان هه زار نمونەیی تر هه ن له که متەر خه می مرۆف له ژیا نیدا، به رامبه رپرس و کیشه گرنگهکان، له هەموو سەر ده م و قوناغهکانیشدا ئەم دیاردیه هه بووه. به لām ده بی چاره سه ریک بۆ ئەم نه خۆشیه هه بیئت.. ده بی چاره سه ریک بۆ ئەم گرێه هه بیئت..

یهکی له چاره سه ریه یهکان ئەوهیه: ئەو ساتانه کار بکه یین، که چه زمان لییه و به ناگه یین و ده مانه ویت بیکه یین. ئەو کهسه ی به برسیه تی کار دکات یان به ماندووی، ئەوا له هه مووان نزیکتره له وهی هه له بکات یان بی توانا بیئت.. ئەو کهسه یه کیکی ده بی له و ملیۆنان کهسه ی بوونه ته هۆی کاره ساتی مرۆیی گه وره و پیشبینی نه کراو... به لām چۆن!؟

و/ رێوان

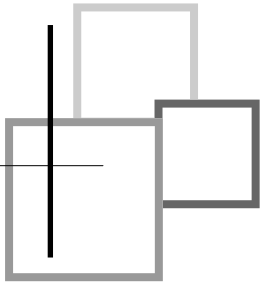
سەرچاوه: شرق الاوسط 2006-12-11



## سیمین چایچی:

## ژنی واماڤ ههیه نهک لهسه ر ئاستی ئیران، به لکو لهسه رتاسه ری

## جیهان ناسراوه



(**سیمین چایچی**) ههه وهک نووسهه، ههه وهک ژنیکی داوکیکارو چالاک، دهنگیکی دیارو پر بزواتی ژنانه ی شاری سنه ی رۆژه لاتی کوردستانه، له هه شهپه ی ئینیکا له گه ل (کۆوار)، سیمین خان تیشک ده خاته سهه رهوش و ناسته نگه کانی به رده م بزوتنه وه ی ئافره تانی رۆژه لاتی کوردستان به گشتیی و شاری سنه به تایبه تی.

## کۆوار

**\* هه زده که م له وه ده ست پی بکه م ئافره تانی سنه تا چه ند رۆل و به شارییان ههیه له بزوتنه وه ی فرههنگی و ئه ده بی؟**

— هه مه دوو پرس ی جیاوازه، بزوتنه وه ی ئه ده بی که ئه وه ی تر ژنانه و پیاوانه ی نه، هه موو به شدارن، ژنانیش به ش به خالی خۆیان له م بواره به شدارن، وه لی ئه وانیش که کار ده که ن کۆمه لیک که من زۆر نه ی، به لām توانیوانه شان به شانی پیاوان کار بکه ن و خۆیان بنویزن و به ره م پێشکه ش بکه ن. به خۆشییه وه ئه و ئافره تانه ی که ها توونه ته گۆره پانی ئه ده بیاته وه کاری باشیان کردوه، به لām له بواری کۆمه لایه تییه وه نه که ته نیا له شاری سنه، به لکو به گشتی هه شتا نه که یشتووینه ته کۆمه لگای شارستانی، به و شیوه یه ی که له رۆژئاوا ههیه، ژنان فشاری زۆریان له سه ره، چونکه هه م وه کو ژن له باری یاساییه وه پشته گریان نه، هه م له بواری کۆمه لایه تییه وه. به لām وهک به رچاوه بزوتنه وه یه کی ژنان له ئیران بوونی ههیه، له نیویشیاندا رهنگه ژنانی کورد له رۆژه لاتی ئیران له چالا کترینیان بن، یانی هه ر ئاره زاییه که سه باره ت به ئافره ت یه که م جار له شاری سنه و له کوردستان ده ست پێده کات، دواتر ده په رپه ته وه شوینه کانی دیکه، بۆ نموونه یادی (8) ی مارس رۆژی جیهانی ئافره تان یه که م جار له سنه وه، دووم جار له تاران ده ستی پێکرد. به شانازییه وه ده لیم ژنانی سنه له دوای ژنانی تارانی پایته خت به په ی دووم دین. هه رچه ند نابی ئه وه مان له بیر بچی که چالاکیه کانه مان چاودیری زۆریان له سه ره و پرۆژه و به رنامه کانه مان پێویستیان به مۆله ت وه رگرتنی فره می ههیه. که ئه مه شیان ئاسان نییه و به سه ختییه وه جیه جی ده کریت. ته نانه ت ئه و وتارانه ی که به مانه وی له مه راسیمیکا بیانخوینییه وه، ئه بیته ئه وان بیبین.

**\* کین ئه وانیه ی چاودیری جمووله کانتان ده که ن؟**

— ده سه لات چاودیری چالاکیه کانه مان ده کات، (NGO) کانی ش له ژیر چاودیری ده وه لته دان و سه ره به خۆ نه ی، کاتی بۆ چالاکیه کی ئه ده بی و رۆشنیری مۆله ت وه رده گرین، هه ر شیعی، هه ر وتاری که ده یخوینییه وه، ئه بی بیبن و ناوه رۆکه که ی بزائن.

**\* ویری ئه و چالاکیه یانه ی ئاماره ت بۆ کرد، ژنانی سنه تا چه ند ده توانن و ریگیان پێده دریت، داموده زگای په یوه ندیدار به پرس ی ژنان دابه زین؟ ئایا ئه م جوړه دامه زراوانه ئاماده بیان ههیه؟**

— له سه رانه سه ری ئیران و رۆژه لاته دا بزوتنه وه ی ژنان به هه یزه و

ئیس تاش کاری زۆرترو به هه یزتر ده که ن، هه ر گه رقیک که دژی ژنانه، هه ر یاسایه ک دژی ئافره تانه و له په رله مان ده چه سپیت، له به رامبه ریاندا ژنان ئاره زایی ده رده بپرن، ئه و بزوتنه وه و به ره له سته یه ی که ئیستا له رۆژه لاته دا ههیه، له ره وته ئه ده بیه کانه نییه، ریکخراوه ئه ده بیه کانه زۆر به هه یز نه ی، به تایبه ت له شاری سنه، ئه وان هه ش که کار ده که ن بۆ خۆیان کار ده که ن، به لām ژنان له شاری سنه به هه یزتر و یه کگرتوو ترن له سه ر کاری خۆیان.

**\* ئه م دامه زراوانه چ بۆ ژنان ئه که ن؟ ئایا چالاکیه کانیان له چ بواریک خۆ ده نویزن و چۆن پشته یوانی له خواست و داخوازیه کانی ژنان ده که ن؟**

— به داخه وه ئه و (NGO) یانه، چونکه بواری ئابوری سه ره به خۆ نه ی، له باری سیاسی ناتوانن ئه و شته ی که مه یلی خۆیا نه بیلین، یاخود ناتوانن پرۆژه کانی خۆیان به ته واوی ئه نجام بده ن، روه به پرووی جوړیک له لاوازی ده بنه وه، هه رچه ند ئه وان هه ی ئه و کاره ده که ن، زۆر جدیدین و له سه ر کاری خۆیان به هه یزن، هه ندی (NGO) ههیه سه باره ت به پاراستنی ژینگه، ئه وه هه ر هه ی ژنانه، (NGO) ههیه سه باره ت به ماده دی بپه وشکه ره، که به داخه وه له نیو کچان و ژنانی ئیمه دیارده ی په نا بردن بۆ ماده سه رکه ره کانه به دی ده کریت. بۆیه ئیستا له و بواره شدا کار ده که ین و هه ندی په یوه ندیمان به و پرسه وه ههیه.

**\* به و پێییه (NGO) کانه تا راده یه ک توانیوانه ریگا له و که سه انه بگرن، که ئالوده ی ئه و ماده دانه ده بن؟**

— ئه وان هه ولی خۆیان ده دن، به لām تا چه ند سه ره که وتوون ئه مه یان شتیکی دیکه یه. به خۆشییه وه به به راورد له گه ل پیاوان، ژنان زۆر

کانوونی یه که می

2006

دېر وانه پوډاويکي لهم چه شنه، ئايا له حاله تيکي تر که ژنيک پوډه پوډي توندوتيزي نه بيته وه، تا چه ند دا کوکي ليده کړي و هولي چاره سرگردني کيشه که ي ددرېت؟

- به داخه وه چونکه (NGO) کان سر به خو نين، من زور بروم به جموجولي نه وان نيه، ناتوان نه و جوړه ي کاره ي که خو بان مه به ستيا نه نه نجامي بدن. من وهکو ژنيک به رگريکاري ژنانم، من خوم به ته نيا نيم، کاتيک ژنيک گرفتې ده بي زور هاورېي دي کم له گهل من په يوه ندي ده گرن. به مه ش ده توانم تا راده يه يارمه تي بدم، به لام خو ناتوانم شه ر بکم. يه کي له و شتانه ي که ژنان به رو خو سووتان دن و خو کوشتن راده کيشي، له داخي نه وه يه که مافي ته لاق و هر گرتني نيه، نه و مافه له ده دست پياوه، له ده ست نافره ت نيه. وه ک چون پياو مافي هه يه هاورېيه که بو خوي بدوژيته وه، ژنيش نه و مافه ي هه يه. له قانوني ئيران ژن ناتواني بي رازي بوني پياوه که داواي ته لاق بکات. نه بي هر پياوه که رازي بي، نه کينا نافره ته که ناتواني و وه



قورباني نه ميندې ته وه، نه بي ته چه مموي گرفته کان بکات. نه بي نه و ژيانه ي که به دلي نيه قبوولي بکات، نافره تاني ئيمه ناتوانن به هو ي ليدانه وه له لايه ن ميرده کان يان له ده زگاي پو ليس و دادگا شکايه ت بکن، هه تا له لاي بنه مال ه ي خو ش يان نايدرکينن که ليان دراوه. \* وه که هه ست

د هکړي نافره تي کورد له پيگاي خو يندن و به شدار بووني له بزوتنه وه رو شني بري و نه ده بي و هونه ري به کان به ره و پيش ده چي، تو چي له ناينده ي ژني کورد له روژه لاتي کورده ستان نه خو يني وه؟

- ئيستا نه و فشاره زوره هر هه يه، من پيم وايه هه لومهر جي باشور کار يگه ري له سه ر بيرو بوچووني ژنان دانا وه، ياني پي ي دلگه رم بوونه، هه م له بواري فيکري به وه ژناني روژه لات زور تر کتيب ده خو يننه وه و ناماده ييان له ژناني باشور زياتره و زور تر ده خو يننه وه، هه م زور تر دينه ناو کو مه لگا، گه ر بين به فيکره وه دين، ده رکه وتنه که رواله تي نيه له جه وه ره وه يه، له م پوه وه زور گه ش بيم. ئيستا کچان وشيار بوونه ته وه، له 63٪ يان ده رونه زانکو، و اتا نه گه ر 40 کوږ برؤن، 60 کچيش ده رؤن بو زانکو، که نه مه ش جي شانازيه.

که م په نا ده بونه بهر نه م ديار ده يه، بويه ريژه يه که من و زووش ده ناسر ينه وه. ئينجا ژن له هه موو کو مه لگا کاني نه م ناوچه يه ژيان يکي باشي نييه، له هه موو بواري که وه گرفتې هه يه، ئيتر جي نيگه راني به نه گه ر يه ک ژن، يه ک دوو کچ تووشې نه م ده رده بن. نه مه يه واده کات ئيمه هه ولي خو مان بدين.

\* نه و ريکخراو و دامه زرا وانه له کو ي سرچا وه ي مالي به ده ست ده مينن؟ ناخو پياوان له سه ر خستني نه زموني نه و دامه زرا وانه ي که تاي به تن به ژنان هيج رو ليکيان هه يه؟

- به برواي من نه گه ر پياو انيش هاوکاري بکن، هاوکاري به کيان له ده وه نييه، چونکه پروايان به و کاره نييه، من واي بو ده چم هه ر پياويک که ئيديعاي نه وه ده کات، که هاوکاره و له کيشه کاني ژن ناگاداره، هه ولدانه که ي هه ولدانيکي ساده يه، چونکه نه و گرفتې ژن ناناسي، بو چاره سه ري بنه ر هتي هه ول نادات، نه و هه ر له روخساره وه سه يري مه سه له ي ژن ده کات، مافي نه وه ش به خوي ده دات، وه ک پياويک بريار له سه ر ژياني ژن و له سه ر کاروباري ژن بدات. مه گه ر له کاره ئيداريه که پياو تا ناستيک يارمه تيدر بي. له باري نابوور يشه وه کاتيک جار جار کوږو کو بوونه وه يه ک ساز ده کړت، نه و ا خه لکي رو شني بر يارمه تيبان ده دات.

\* تا ئيستا هه لکه و تووه له سه ر ناستي ئيران ژناني کورد وه که ده نگی ناسراو و ديار ده رکه وتي و بو ويته جي ئاماژه ي خه لکي غه يره کور د؟

- وه ک ناماژم پيکړد، نه و ژنانه ي که کار و چالاکي له بواري نافره تان نه نجام ده دن ناسراون، ژناني کورد که چالاکي ده نو ينن، نه ک له سه ر ناستي ئيران، به لکو ژني و امن هه يه له سه ر تاسه ري جيهان ناسراون و کاريان له کو نفرانسه جيهان يه کان کردو وه. من خوم له کو تايي سالي (2006) له کو نفرانسيک له ستوکهو لم سه بارت به پرسې ژن کوشتن به شداريم کردو و تارم پيشکه شکرد. به خو ش ييه وه دواي ژناني تاران ژناني روژه لاتي کورده ستان به پله ي دووم دين. ده بي نه وه ش بزاني نه و بارودوخه سياسي يه ي که له روژه لات بووني هه يه، له شه ره کاني تري وه کو تاران بووني نيه.

\* له روژه لاتي کورده ستان ژن تا چه ند زولمي له سه ره؟ ئايه هي شتا رو به پوډي چه وسانده وه ده بنه وه؟ به تاي به ت له لايه ن خودي خيزانه وه، ئايا تا چه ند نازادي بو نافره ت فه راهه مکراره و ده تواني به نازادي کار بو به دي به يثاني ماف و خواسته کاني بکات؟

- له شاري سنه نه م گرفته تا راده يه که چاره سره رکاره و، ئيستا بنه مال ه خو ينده واري زوري تي دايه و کراوه تر له ژنه کان يان ده روانن، به لام هي شتا له کو مه لگا و لاديگان فشاري سه ر ژن هه يه. نه مه ش و ايکردو وه ديار ده ي خو سووتان دن و خو کوشتن له لايه ن ژنانه وه زور بيت. له و ناوچانه که ژنيک رو به پوډي کيشه يه که ده بيته وه بنه مال ه و کو مه لگا پشتيو اني لينا کات. به داخه وه به تا واني خو شه ويستي ژن ده کوژري ت، وه لي بو کوږه که مه سه له يه که نييه، ناخر شه ر ه ف و نامووس ده بي هر لاي کچ پيا ريزي و لاي کوږ شتيک نييه. بو نه بي مافي مرو يي هر بو پياو بي و بو ژن نه بي؟ که پياويک ريگا نه دات خيزاني خيانه ت بکات نه بي خو شې نه م خيانه ته نه کات، نابي نه مه ته نها بو ژنه که ي بي و خو شې ره چاوي نه م مه سه له يه نه کات. من بروم به نه خلاقيه ت هه يه، نه خلاقيه ت شتيکي مرو ييه، نه که به و سونه تي به ي که هه يه.

\* باسي خو کوشتني ژنانت کرد، کاتيک که نافره تيک په نا بو خو کوشتن ده بات دامه زرا وه کاني تاي به ت به مه سه له کاني ژن چون

23



# له په نجره ی نومیده کانه وه د پروانه ژیان \* چون د زمانه خونه کانی شورش گوزه شتن!

نوری بیخانی



هیشتا به هیوای خهونی جوان نروانه ژیان

(بدرهوشیته وه) نالتون نییه، به لکو زورجار نالتون و زړی نیاب ها له ژیر بوسوی گووفه که کانی ژیان و ته پ و توی رورگاری بی مروه تیی... ته نها دمه وی بلیم، به تایبهت بو نوانه ی جه وه ری پیشمه رگه ی ره سنی دیرین نانسو و درک به رهوشی ژیان و گوزهرانی نهمروی خویان و مال و مناله کانیان ناکه و شلم کویرم نابویرم، له بهرام بهر نه و بیدادی و نایه کسانییی نهمرو و به ناوی رهخنه له دهسه لاتی کوردی و کایه کانی، وردو درشتی که سهکان به یه که وه دهاړن و تهر و وشکی شورش دسووتینن، به تایبه تیش دیمه نه جوانه کانی ژیان و تیکوشان و قوربانیدانی پیشمه رگه یه کی دیرین، که هه موو ته من و خه یالی عاشقانه ی گنجیتی و دواړو ژی خوی دایه دهستی شورش و تروپکی چیا..

که سیک یه وی پیشمه رگه و پارتیزانیکی ره سنی دیرین بدوژیته وه، که تا نهم چرکه ساته ش نادرمانه له هیوای جوان و خهونی ژیان، سه ریک تا نهمروش سه رسته تی نازادی مروقه و سه ریه سستی و پاراستنی سه روه ری و بوونی مروییه، با بیجیت له

من بهش به حالی خوم دهیان و سهدان نمونه ی له مه ی خوارم همن و ژماره یه کی زوریشیان ده ناسم، جا مهرج نییه کم نه نام بووین، رهنه هر یه کی کیش له نیوه هینده ی من و زیاتریش بناسن، به تایبه تی نوانه ی زاده ی واقیعه که ن، گرنه نهم یه هر که سیک هاروشیوه ی نهم مروقه بتوانی کم تا زور له نیو گوزارشت و ناماز هکاندا خوی بدوژیته وه و گله یی نهم نه کات، که لیرده ا وه ک ناو لام لیکنه کردو ته وه، چونکه دلنیام نهم چیرکه به شی زوریه تانی تی دایه و نیوه ییش به سادهی و خاکه رای و گه وره یی خوتان دهم به خشن.

سه رکز به ریگادا و به دم تی فکرینیکی قول ه وه دهریشت. هه ستم ده کرد ناوه ناوه به دزیبه وه دهریوانیه قاچه له رزوک که ی، نهم قاچه ی له هه نکاودا خاوو له رزوک بوو، پرتو و بوله یه کی لیوه دهات و هه ناسه یه کی قولی هه لده کی شا... تا نهم چرکه یه ش لیو نزیک نه بوو مه وه نه زمانی نهم قه ده ری مهرگی شاراو هی مینه به و دهره ی بردوه، که سیک نه رنینه وه ی گیا و گولی به هاران و نه داربرین داویه ته ده ست قه ده ری شووم و که مینی شاراو هی مین، به لکو نهم له و ساتا نه دا که له شه وه نه نکوسته چاوه کاندا له گهل پولی هاوسه نگرانی وه ک سوپسکه، سه ر لووتکه و دامینی چیا و بن به ردیان بو راوی دوزمن ته ی ده کرد که وتوته نهم داوه... نه که هر نهم نهم به ر له و کاره ساته ش چاویکی کرد بووه قوربانی داستانیکی پارتیزانی، هه ستت ده کرد هیشتا بونی شاخی لی دیت و له روخساریدا زور چاک ته پوتوزی سه نگرته ده خوینده وه، که روه ی پرسیرم تی ی کرد، وای دهرانی مینا نهم جادو بازانه م که ناویان له خویان ناوه، یان ناویان لی نراوه روژنامه نووس، نوانه ی نهم زوریه یانی هر به عهریزه چی و ماستا وچی و زمانلووس ناو دهر بد. نی ناهه قی نهم بوو وه که به قسه کانی دیار بوو زوری تر پیشتر چو بوونه لای و نان و پیازیان به سایه ی نهم وه خوارد بوو، نهم ده یگوت نیوه ش له پانکرده وه بو به ریرسان بترازی شتیکی دیکه تان له باردا نییه، نیوه کوپری گوپرایه ل و بیده نگو دهمی روو له پاروه ی جه وره ی دیوه خان و باره گا و دهرگاکانی حزب و قسه ی خیر بو که سی ناکه ن حزب و به ریرس چاره یانیان نه وی. تا حالیم کرد به رد شه قی برد، نیدی دیرزه مان پیدا.

ره نکه که سیک... خویند ریک هه بییت و بیر ی بو لایه کی دوور پروا و پیی و ابیت روژیک پیشمه رگه، یان له ریزی ری کخسته نه نیییه کان بوومه (که وانیه)، بویه حیکایه تی قاره مانیه کان ده گپرمه وه. یان له وانه یه یه کیکیان کورد گوته نی (شه و بالیقی خراب دانابی) و وا دهرانی دمه وی نهم وه نهمرو چاوشور و قهرزباری منه ته کانی نهم وه ی دوینی بکه م و پییان بلیم سوپاسگوزار بن، نهم نییه بوونه ته حازرخوری بهر سیبه ر و به هه وه سستی خوتان ده له وه رین، به لام دلنیابن هیچ کام له م دووانه و بیرکرده وه هاوشیوه کانیان نین، به لکو ته نها دمه وی نهم وه بلیم گهل نهم وه ی بریسکیته وه

کانوونی یه که می

2006





ئىرادەمان ھەبى، ھېچ شتېك ناتوانى رەپەرەھى ژيان بوەستىنى

۱۹۵۰  
۲۵

ۋ بىرسىيىتى ۋ تىنۋىتى، لەبەرامبەر ھەموو ئەو مەحرۇمى ۋ بىننازىيە خۇي ۋ ھاوسەنگەرانى لەمپرۇ ۋ لەسايە دەسلەت ۋ شۆپشى كوردىدا، گويم لىنەبوو ۋ ھەمستە نەكرد لە وشەيەك ۋ تەناتە پىتېكىش پەشىمانى خۇيم نىشاندا، بگرە ھەر شانازى بەو دەكرد، كە راستە ئەو ۋ زۇر لە برادەرەكانى ھاوسەنگەرى، بەوانەش كەشەھىد بوون، بىنناز ۋ بېبەشن لە ژيانىكى شايستە، بەلام شاد ۋ خوشنوو دەكە ئەمپرۇ گەل ۋ ولاتەكەي بە نازادى ۋ سەرفرازى دەبىنى ۋ نالاي كوردستان ۋ سەداي ئەي رەقىب بەبى ترس دەشەكەتە ۋ دەزىنگەتەو...

ئەو دەيگوت كە كورپى بنەمالەيەكى كوردپەرە ۋ خىزانىكى ھەژارى ئەم ولاتە بوو، چەندىن جار ۋ بەھوى سىياسەتە شوقىنىيەكانى رزىمە يەك لە دوا يەكەكانى عىراق خانوو ۋ مالىان ويران ۋ خاپوور كراو ۋ ئاوارە ۋ دەربەدەر بوونە، بەدريژايى بزوتتەو ۋ رزگارخووزى كوردستان ۋ شۆپش ۋ راپەرىنە نەپساوەكانى كورد، تا بەئەمپرۇ دەگات زياتر لە (30)سى شەھىد لە بنەمالەكەيان ھەيە، جگە لەوانەي قەدەرى ئەنفالى عروبە راپېچى بىابانەكانى كردن ۋ ئەوانەش كەم تا زۇر جەستەيان بەر رەحمەتى ئەشكەنجە ۋ زەبر ۋ زۇرى جەللادى زىندانەكانى دوژمن كەوتوون ۋ ئەوانەش كە لىرە ۋ لەوى لە كارىگەرى كىمىبارانەكان دەرنەچوون...

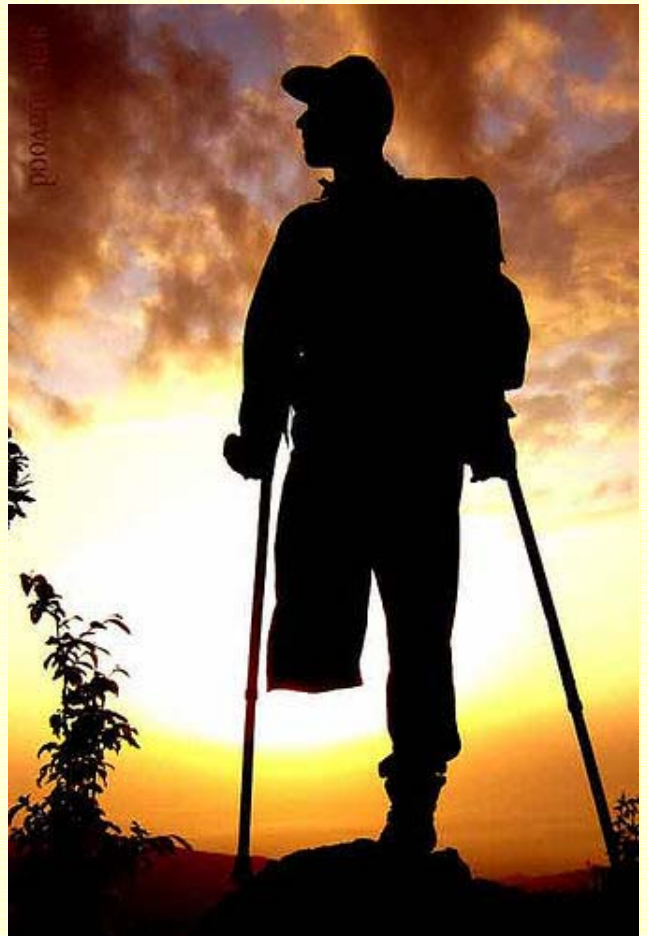
دريژە پىدەدات ۋ دەلى كە، باوكى پىشمەرگەيەكى عەگىدى شۆپشى مەزنى ئەيلول بوو، دوو لە برا ۋ مامىكىشى ھەروا، بۇ خۇيشى دواي نىسكو ۋ سەرلەنوى چەخماخەي شۆپشەكانى دواي نىسكو ۋ تاكو راپەرىن ۋ بەبى پىسانەو پىشمەرگە بوو، دواي كۆتايى پرۆسە شومەكانى ئەنفال لەگەل خىزانەكەي ئاوارە ۋ دەربەدەر بوو...

كوچەي شەقامىكى لاتەرىكى لانەوازدا، كە لەژىر ساپىتەي مالىكى ھەژارانەدا كەسىك خۇي ۋ مائەكانى گرۇلە بوو... لە پىچى ئەو كۆلانە تۇزاويانەدا، كە ھاوارى دەنگى عارەبانچىيەكان تىپىدا دەزىنگەتەو، عارەبانەكانى سەوزە ۋ ميوە ۋ كۆنەفرۆشى ۋ شەربەنات ۋ چلورە ۋ كرىمستى ۋ ئەزبەرى ۋ شىلم ۋ پاقلە ۋ لۇبىافرۆشى... لەناو ئاپۇراي گۆرەپانەكانى كرىكارىدا... لەھەر شىۋىنىك كە پىرەتى لەماناكانى سەختى ژيان بگەرپت، لەوى زۇرىنەي ئەو مرقە راستەقىنانە دەدۇزىتەو.

دەزان ئەو فرۆلىيەي من رۇزىك دىت سەرم دەخوات، يان وەك لە كوردەوارى دەلېن (سەرم دەباتەو رەشى باوكم) ۋ كەسىش نالى ئافەرىن... من دەمىكە دەمەوى بەو ھاوزمانانەم بلىم، گەلۇ پىشمەرگەي دىرىن، ئەوانەي لەشەو نووتەك ۋ سارد ۋ سەرەكاندا گىانايان خستبوو سەر لەپى دەست، ئەوانە نىن كە رۇزانە لەنىو مۇنىكاكان ۋ بە رىزى حىمايەو چاومان لى زەق دەكەنەو... ئەوانە نىن ئىستا زۇرەيان بە قودرەتى قادر ۋ سىحر ۋ عەساو پەرجووى حزب لە پشتى مېزەكانەو بەسكەي سىملىان دىت... ئەوانە نىن كە زۇرەيان بىست ۋ چوار سەعاتى خوا لەسەر شاشەي TV ۋ ناو ستۇدىوى رادىو ۋ لەسەر روپەپى رۇزانە ۋ گۇقارەكاندا چاوو گۇچكەيان سىخناخ كوردووين ۋ دروشم بازىمان بەسەرەو دەكەن... ئەوانە نىن لە رۇزانى شاخ پىيەكەيان لە بارەگەكانى شۆپش ۋ دووانيان لە ديوەخانەكانى بەعس ۋ دامەزراوەكانى بوو ۋ ئەمىستا سىيا فايل دەرچوون...

بەھرحال با بىيەو سەر دىمەنى ئەو كەسەي بە شەققە ۋ دارمل ۋ تەنھا چاويكەو، بە بىزارى مىلى رىگاي گرتىبوو، منىش بەو بىپەزى ۋ بىزارىيەو رىگام پىيگرت، ئەوئى راستى بىت من ئەوم ئەدەناسى ۋ دۇستىك گوتى كە پىشمەرگەيەكى دىرىنە ۋ خاوەن حەوت سەر مائە ۋ تەنھا ۋ تەنھا بىرە موچەيەكى خانەنشىنى ھەيە ۋ بۇى براوتەو، كە بەشى خىزانەكەي ناكات ۋ ناچار بەھاوكارى دۇستىكى خۇي شىرە دوكانىكى وردەوالە ۋ شىرىنى داناو ۋ خۇي پى سەرقال كوردوو... ئەو ھىندەي دىكەي ھانىدام بىدوئىم...

بەر لەوئى بگاتە دوكانەكەي، كە لە كۆلانىكى پىر كەند ۋ كۆسپ ۋ چال ۋ قىرەكراو بوو، كەوتبوو نىك قوتابخانەيەكى سەرەتايى، چاك ۋ چۆنى ۋ سلاۋىكى گەرم لىيكرد ۋ خۇم پىنى ناساند، خوا ھەلناگرى ئەوئىش بە رىكى سلاۋەكەي ۋەرگرتەو ۋ رىزىكى زۇرى لىنام... ئىدى گەيشتىنە دوكانەكە ۋ ھاوكارىم كىرد لە ھەلدانەوئى دەراپە ۋ چووينە زوورەو ۋ دانىشتىن، پاش دەمودىكى زۇر چىرۇك ۋ سەرگوزەشتەي ژيانى خۇي بۇ گىرامەو ۋ منىش تا بىستەم تىدباو گويم بۇ قەسەكانى قولاخ كىردبوو، زۇر كەرەت ھەبوو لە ناست وىستگە ۋ قۇناغەكانى ژيان ۋ تەمەنى ئەو لە شاخ، كە بىگومانم حالى زۇرەي پىشمەرگە ۋ ھاوسەنگەرەكانىشى بەھەمان ناسورى بوو، فرمىسك لە چاوم دەزا، بەلام لە شەرمى ئەوئى نەبا بە سىنارىۋى تىبگات ئەمدەھىشت بە سەر ۋ سىما ۋ روخسارمەو ئەو دىمەنانە بىنى... ئەو ئەوئەندە بە چىژ ۋ حەسەرەتەو قەسەكانى دەكرد، ھەستەم دەكرد كە ئىستاش بە رۇح لەگەل ئەو چىرەكەي تەمەنى دەژىت، بەلام گەرەترىن ۋ جوانترىن شت لەو مرقەدا ئەوئەبوو، كە وىپراي ئەو سەختى ۋ ئەھامەتى ۋ ناسورىيەئى ژيانىشى، سەرەپراي سەدان شەو ۋ رۇژ ھىلاكى ۋ ماندووبوون ۋ شەونخوونى



### تەپو تۆزی شەپ چارەنووسى بە كۆي گەياندا؟!

لەپۆلى دووھەمى ناوھەندى دەببیت، كە بە پراكتىكى دەچیتە ناو شۆرش، سەرھەتا لەبەر تەمەنى بچووكى زۆر ھەولنى لەگەل دەدەن بەگەرپتەو مائەو، بەلام ئەو رازى نایبیت و سوور دەبى لەسەر مانەوھى لە نىو بارەگاكانى پىشمەرگەدا، بەكورتى دواپۆژى زانستى و چارەنووسى خويندى خۆى كردە قوربانى خەونە نىشتمانى و نەتەوھىيەكانى، ھەر لە شاخ دەببیت كە ژن دەھىنى، زياتر لە جارێك برىندار دەببیت، سەختترىنىشيان ئەو دوو جارە، كە لە يەكەمیاندا لە داستانىكى رووبەرووبوونەوھدا لە بادىنان چاوپكى لەدەست دەدات، دووھمىشيان لە دەشتەكانى گەرمەسىرو لە گەرانەوھى دواى ئەنجامدانى چالاكى پىشمەرگایەتى دەكەوئتە بەر مین و پىيەكى لە دەست دەدات و رەوانەى ئىران دەكرىت. ئەو دەمانە كە زۆر كەس دەرفەتى ئىرانى وەرگرت و رووى لە ھەندەران كرد، كە رەنگە بۆ يەككى وەك ئەو ھەر زۆر ئاسان بووببیت، كەچى ئەو ھەر برىارى مانەوھى لە تەنىشت نىشتمان دەدات. لەوھەش گرنگتر چ لە شەپ بەدناوھەكانى ناوخوايى سەردەمى شاخ و چيش لەوھى دواى راپەرین، خاوەنى ھەلۆيستیكى نەگۆر بوو، نامادە نەبوو بە ھەر ناوو پرۆبىانوویەكەوھ بىت سەنگەر لە ھاو زمان و ھاوئەتەو و نىشتمانىيەكانى بگريت و گوللە بنى بە سىنگى براكانى، سەرھەرى جىاوازی دونىابىنى و نايدیۆلۆژى و نىنتىماى سیاسى و حزى، تەنانەت ھەندىك لە ھاوسەنگەرانى بۆيان باس كردم، كە لە سەرھەختى براكوژى شاخ، ئەو كاتانەى شەپ دەبوو، یان بۆ كارێك رادەسىپىردان كەس نەیدەدۆزیوھ و خۆى لە سووچىكدا ون دەكرد و زۆرجارى وا ھەبوو لەسەر ئەو

ھەلۆيستانەى بە ترسنۆك ناویان بردووه، تەنانەت كاتى پاش راپەرینىش شەرى ناوخوا روويدا، ئەگەرچى ئەو دەم چەكدار نەبوو، بەلام نەفرەتى لە بارودۆخەكە دەكرد.

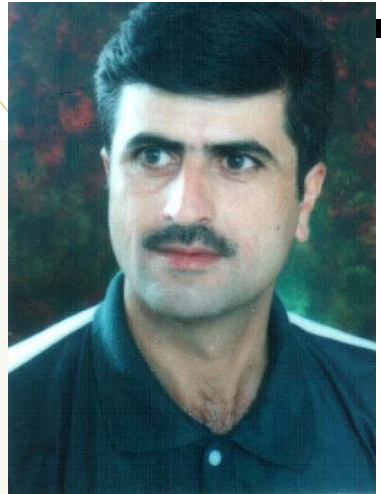
بەھەر حال دواى ئەو ژيانە پىر شكۆيە، پاش ئەو ھەموو قوربانیدانە، جگە لەوھى ئەندامە خۆشەيستهكانى جەستەى خۆى لە دەستدان و لە داھاتووى زانستى و خويندەوارىش بىبەش بوو، بەجۆرێك كە لەبەر بى پروانامەيى لە ھىچ شوئىنىك دانەمەزراو و دانامەزرى، ئەمىستا دوو لە كورەكانىشى ھەريەكە و سەرقالى ژياندى خىزانەكانى و ھاوكارىكردى باوكيانن و لە خويندىن داپراون، تەنھا يەككىيان نەببیت كە لە قوناخى نامادەيى دەخوينى و كچىكىشى بەشوو داوھ و يەككىشىيان تازە پىرەوكە دەكات و ئەوھى تریان لە قوناخى سەرھەتايى دەخوينى، خوا گۆپى باوكىشى پىر نوور بكات، كە شەپ خانوویكى بۆ جىھىشتوون و دەست بە تەمەنى برا و خوشكەكانىيەوھ بگري، كە چاوى میرات ناكەن و لە خانووەكەدا دەگوزەرنى. ئەمە لە كاتىكدايە كە زۆر كەس، جگە لەوھى ساردى و گەرمىيان لەگەل كورد بەش نەكردووه و تەنانەت تىرىشيان لە سىبەرى شۆرش و شۆرشگىپران گرتووه، ئەمىستا لە سايەى دىموكراسىيەتى كوردى، لە بورجى عاجدا دەژىن و ھەيانە مئالەكەى ھىشتا خويندى تەواو نەكردووه بە پروانامەيەكى ساختە لە كۆليژىكى بەرز دەخوينى. ئاخو كاتى ئەو نەھاتووھ حكومەتى كوردى دواى يەكگرتنەوھى، ھەول و پلانىكى جدى بخاتە كار بۆ ئەوھى ناوړىكى دلسۆزانە لەھەموو ئەو پىشمەرگە دىرىنانە بداتەوھ، كە ھەموو تەمەنى گەنجى خۆيان كردە قوربانى ئەو دەسكەوتانە، ھەموو ئەو جوامىرانە بە جىاوازی ئىنتىماى سیاسى و حزى و مەزھەبى بەسەر بكاتەوھ، بەمەرجىك ريشى خۆى لەو كار و ھەنگاوەدا نەداتە دەست ھەندىك لەوانەى بەناوى گروپى پىشمەرگەى دىرىن و زىندانى سیاسى و نازانم چى و چىتر، ورك و گىرفسانى خۆيان پىر كىرد و بارەگاكانىشيان ئىستا سارد و سىر و وەك كۆنەپۆ تىيدا خويندىن وان، خو ھەر نەبى حكومەتى كوردى دەتوانى لەم بوارەشدا ئەزموون لە خەبات و ھەول و ھەلۆيستی گەلانى تر وەر بگري و دەزگايەكى كارامەى ھەببیت بۆ لەخۆگرتنى خەون و داخوای و پىداويستى تىكۆشەر و پارتىزانە دىرىنەكان و خىزان و مالى و مئالەكانىان. فەرموو ئەوھ ئەمرىكا، وپراى ئەوھى لە قىتنامدا داگىركەر بوون، كەچى ئىستا كۆمەلەى شەروانە دىرىنەكانى قىتنامى ھەيە و ھای لايف و پىر دەسەلاتن. ئەوھ كوبا، سەرھەرى لادانى دەسەلاتە سیاسىيەكەى لەزۆر لە بەھا و پەرسىپ و دروشمەكانى شۆرشى خۆى، كەچى تا ئەم چىركەيەش مئال و نەوھى شۆرشگىپ و ھاوسەنگەرانى كاسترۆ قەدر گران و رىز لىگىراون.... ھتد.

\* ئەو پىشمەرگەيە كە بەناوى (ناسۆ) ناسراوھ، ئەوھەندە دىمانە و دىدارى بى ئاكامى لەگەل كراوھ، رازى نەبوو چىتر گالتە بەخۆى و خەونەكانى بكات (لەسەر زارى خۆى) و دىسان لىرە ناو و وینەى بلابوكرىتەوھ، تەنھا ئەوھ نەببیت كە ئەو چىرۆكەى ببىتە پەند، تا خەلك و بەتايبەتى نووسەر و رۆژنامەنووسان و ئەوانەى رەخنە لەدەسەلاتى كوردى دەگرن، لە خستنەپرووى چەمكەكان تەرو و شك بەيەكەوھ نەسووتىن و قسە فەرى نەدەن.



# پیکه لپزانی نهوهکان ، خواستیکی قوناغه یان راستیه کی میژووی

حه سه ن مسته فا



ا نهوهی نهوهی ئیستای ئه مریکیه کان دهیزانن زیاتر  
به ره می گریهسته بازرگانه کانه تا به ره می  
په یوه ندیه سیاسی و کولتوریه کان / کیسنچر لا 39

رووبه پرووی ته هه ددای تر بوونه ته وه به تاییه ت ته هه ددای  
نهوهی نوی، که نهوهی دواي راپه رین و نازدییه کانی کوردن،  
به لام نه وانیش له ناو خویاندا بیکیشه نین و هه میسه له هه ولی  
دوژینه وهی پیناسیکی راسته قینه ی خویاندا.

سه ره پای ده رکه وتن و ده رخستنی جیاوازییه قووله کانی نه م  
سی نه وهیه، له تیروانین و بیرکردنه وه دا، به لام هه ست ده که ن  
لیکچوونیکي ته و اویشیان له نیواندا هه یه، نه ویش به هوی  
دووباره بوونه وهی رووداوه کانی ناو میژوو له فورمی جارن،  
واته میژوو خوی دووباره کردنه وه و کومه لگای خستوته نیوان  
جغزی بازنه کانی خوی. بوی تیکه لیه که له هاوشیوه بوونی  
نهوهکان هه ست پی ده که ن، که دواچار هه موویان خوازباری  
ئیسیتیقارن و خه ون به ناینده ی سه رفیرازی نیشتمان ده بینن،  
به لام هه ریه که ی بومه رامیکی جیاواز، هه موویان خه ون  
به ده سه لاتوه ده بینن، که چی زوره بیان له ده سه لاتی معنه ویدا  
خویان پی مه غدوره، له به رامبه ر ده سه کوه تی ماددیش  
چاوچنوکیان بیسنوره، واته نه یاسه به نادیاره که کار له سه ر  
ریکخستنه وهی نه و په یوه ندیه تیکچووانه ده کات. ئیمه له م  
باسه دا بو نه وهی روونتر له هه زو خه ونی نه وهکان تیبه گه ن.  
پیوسته سه ره تا باس له هه ل و مه رچی بابه تی و میژووی نه و  
قوناغه بکه ن، که وا نه وهکانی له خوگر تووه، هه رچه نده زیاتر  
ده که وینه قسه کردن له سه ر دو نه وه، واته نه وهی هه شتاکان و  
نهوی دواي راپه رین، چونکه له مه یدان ی کارو پراکتیکدا نه وان  
دیارترن و نه وهی پیش نه وان زور به ته مه ندا چوون، یان  
به شیکن له پالیشتی معنه وی بو نه وهی هه شتاکان.

نه گه ر به شیک له نه وهکانی پیش راپه رین به ئومیدی  
دروستکردنی به هه شت تیکو شابن، له ناو زه مه نیک که نیله نیلی  
ناگر روژ به روژ بلیسه ی گه رمتر ده بوو، یان هه ر له ته نیشت  
نه وان وه که نه سلیکی دیکه هه بوون، به رده وام خه یالیان له سه ر  
ده رچوون و رزگار بوون له جهنگ (جهنگی قادیسه) ده نیشته وه،  
نه و جهنگه ی مۆرکیکی ناچار ی بوو به ته ویلی نه و نه وه یه وه  
لکابوو، به هوی وه زوریان له دوفاقیدا ده ژیان. له به رده م  
هه لپژاردنی راستر یان بیکیشه تر، راستترین یان نه وه بوو  
دابرانیک له نیو خیزان دروست ببی، به هوی په یوه ندیکردنی  
گه نه کان به باوه شیکی تری ریحی، که به رخودانی  
به ره مدینا و نامانجیکیشی وه خو گرتبوو، هه روه ها مژده ی  
گه یشتنه به هه شتیشی ئی راده دیرا، که نه مه ش له سه ر حسابی  
ویژدان دواي به بریاره که ده هینا، چونکه جیه یشتنی خیزان  
له دوژه خ، ئافاتی بو ویژدانی تاکه رزگار بووه کان یان نه وان هه ی  
له هه ولی خو رزگار کردن دابوون به ره و نه و جیه ی که قه ولی

نه گه ر به دیقه تیکی میژووی له رابردوی نزیکی  
نه ته وه بیمان بروانین، به لای که مه وه رووبه پرووی سی نه وه ی  
جیاواز ده بینه وه، که خاوه نی سی تیروانینی جیاوازن بو  
ناینده. نه وه یه که له سه ره تای شوپشی کورد پیشکداری کردوه و  
شانازی به و رابردوهی خویان ده که ن و نه و روژانه مان  
بیرده خه نه وه که وا له سه ر ده ستی نه وان به ردی بناغه ی شوپشی  
چه کداری دامه زراوه و ناره زوی نه وه ده که ن هه میسه چاومان  
له سه ر نه و رابردوه بیست، که چوون پیشمه رگه له سه ره تادا  
به ئیمکانیه تیکی زورکه م نه رکیکی زور گرانسی هه لگرتوه و  
نه و په ری قاره مانیتی نواندوه. ته و او ی یاده وه ریبه کانیشیان  
له نیوان نه و چواره سه لاهی شوپش قه تیس بووه، که شوپش  
بوی دروست کردوون، ئیستا نه وان هیزگه لیکن زیاتر له هه ولی  
ده سه ته به رکردن و ریکخستنی په یوه ندی و کیسه  
کومه لایه تیبه کاندان و ده یانه وی له ری دیوه خانه کانیا نه وه  
کیسه گه لیک چاره سه ر بکه ن و که متر تیکه لی گیرمه و کیسه  
قوله کانی سیاست بین. دواي نه وان نه وه یه کی رادیکال دی  
که وه ک هیزیکی مؤدیرن له دور خراوه کانی مه نفاو پاشماوه ی  
هیزه کاراکانی ناو شوپشی پیشتر، که خاوه نی نه زموونیکي  
عه سه کری و خه باتی پارتیزانی بوون و دواتریش له ناو جه رگه ی  
خویندنگاکان و ریزی سوپاوه که وتنه په یوه ندیکردن، نه وانیش  
هه میسه شانازی به وه وه ده که ن که شوپشیان زیندوو  
کردنه وه له مه فره زه ی بچووک بچووکي سه ره تایی ده ستیان  
پیکردوه، هه روه ها به وه وه ده نازن که له به رامبه ر دژوارترین  
رژیمی فاشی تیکو شانیان کردوه و له سه رده میک ژیاون که  
گه وره ترین کاره سات ده ره ق به گه له که مان نه نجام دراون،  
نه وه ش به سه روه ری ده زانن بو میژووی خویان، که وا هاوکاری  
راسته قینه بوون بوسه رگرتنی راپه رینی جه ماوه ری نازاری  
نه وه دو یه، ئیستا نه وان له سه ر کورسی ده سه لاتدان و ته و او ی  
کاروباری ولات له ناوه وه و ده ره وهی هه ریم به ریوه ده بن، به لام  
نه وانیش چ له ناو خویاندا بیست چ له ده ره وهی خویان،

کانوونی یه که می

2006



# نهووی بهر له راپه‌رین، که جله‌وی دوسه‌لاتیان گرته دوست، به‌همو توانایان‌ه‌وه که‌وتنه دروستکردنی فشار بو ددرکردنی نه‌وه‌ی دواي راپه‌رین له به‌ه‌شتی دروستکراوی خوځان



کاتیک ره‌تکرده‌وه‌ی نایدیولۆژیای رسمی ده‌بیت به مه‌ترسییه‌کی گه‌وره

ده‌کاته‌وه له‌وه‌ی پيشتر، بو نه‌وه‌ی به‌ناسانی دهرېکرښ و به‌ره‌کانی جه‌نگيان پي گهرمتر بکات (به‌داخه‌وه تا نه‌مړوش کار به‌م بپرياره ده‌کړي). که‌واته ده‌گه‌ينه نه‌وه‌ی بلين نه‌وه‌ی نه‌وسا له‌ته‌نگه‌نه‌فسي دابوو، له‌ناوه‌وه نه‌وانه ناليم که ريبازي شوپرشيان هه‌لبژاردبوو، هه‌رچه‌نده نه‌وانيش رووبه‌پرووی زه‌حمه‌تیه‌کی زور ببوونه‌وه و هه‌ميشه خه‌تري گيانيان له‌سه‌ر بووه، نه‌وان له‌ بواری دهررونیی و ويزدانیه‌ی که‌میک نارامتر ده‌ژيان، به‌ پيچه‌وانه‌ی نه‌مان که ته‌واو ليی بيهش بوون، به‌لام ده‌بين نه‌وانيش له‌ دهرنه‌جامدا ته‌واو راستگو نه‌بوون له‌گه‌ل خه‌ون و ويزدان و په‌يمانه‌کانيان، خه‌ونی نه‌وان تری بوو له‌ به‌خشنده‌ی و ميه‌ره‌بانی و په‌يمانه‌کانيان به‌ه‌شتی‌کی وه‌خو ده‌گرت، که جی‌گایه‌که ده‌بی په‌کسانی تیا‌دا وه‌ک نامانجی‌کی گشتی ليی دهروانی، به‌لام به‌ديارکه‌وت نه‌وانه خه‌ونی خو‌شی نه‌وان بوون، چونکه دواي راپه‌رینی نازاری نه‌وه‌دو یه‌که که جلّه‌وی دسه‌لاتیان گرته دوست، به‌همو توانایان‌ه‌وه که‌وتنه دروستکردنی فشار بو ددرکردنی نه‌وه‌ی دواي راپه‌رین له به‌ه‌شتی دروستکراوی خوځان. ئیدی له‌و روژه‌وه نه‌نانیه‌تی نه‌م نه‌وه‌یه به‌ديارکه‌وت. هه‌ر له‌پي دسه‌لاته‌وه که‌وتنه هه‌لته‌کاندن ريشه‌ی په‌مانه‌ دیرینه‌کانيان و نه‌وه‌ی تازه‌يان ئیجباری نه‌وه‌کرد که ده‌بی له‌ برا بچوکی رابی، برا بچوکی به‌و مانایه‌ی که وه‌ک دابیک له‌نیو فه‌ره‌نگی خو‌مان کاری پی ده‌کړي. که‌واته رایه‌لی نیوان نه‌م دوو نه‌وه‌یه په‌یوه‌ندیه‌که بوو له‌سه‌ر خراپی هه‌لسوکه‌وتی سه‌ری (هه‌راش) به‌رامبه‌ر خوار (بچووک) به‌رجه‌سته بوو. به‌و مانایه‌ی نه‌وه‌ی پيش راپه‌رین به‌تایبه‌ت نه‌وانه‌ی خودانی خه‌باتی رزگاربخوازی بوون، ناماده‌ییه‌کی روونیان دهرنه‌پری و دیموکراسیانه مامه‌له‌يان نه‌کرد بو سپاردنی نه‌رک به‌نه‌وه‌ی دواي راپه‌رین، به‌تایبه‌ت نه‌رکی به‌رپرسياریتی حکومی و په‌رله‌مانی، بو نه‌وه‌ی زیاتر

به‌ه‌شتی تیدا ددرا، دروست ده‌کرد. بیکشسه‌تریش بو خیزان و دهرروبه‌ر ده‌که‌وته سه‌ر حسابی نازاری دهررونیی و نه‌مان و بیسه‌رو شوین بوون له‌ به‌رمو‌دای به‌ره‌کانی جه‌نگ. چونکه نه‌ پیری و نه‌ ناره‌زوی نه‌چوونه مه‌یدانی جه‌نگ هوکار نه‌بوون بو رزگاربوون له‌ بلیسه‌ی ناگری شه‌ر، نه‌ نابووری و نه‌نیغرای مالی هوکارنه‌بوون بو کیشکردنی لاوان به‌ره‌و مه‌یدانه‌کانی جه‌نگ. نه‌نیشتمانه‌په‌روه‌ری و نه‌ه‌زکردن له‌چه‌ک و نه‌خو‌بینیه‌وه له‌به‌ره‌کانی جه‌نگ به‌کو‌مه‌لیک نیشانه‌ی نازایی و گیانی زالبوون به‌سه‌ر نه‌وانی تر هوکارنه‌بوون. تاقه‌ بواریک که‌نه‌فسي‌کی کورتی لیوه‌ده‌هات بو خو‌په‌نادان له‌کووره‌ی شه‌ر مه‌یدانی خو‌بندن بوو، خو‌بندیش له‌به‌ره‌وه‌ی ناسویه‌کی روونی لیچاوه‌پوان نه‌ده‌کرا بویه نه‌ویش له‌به‌ره‌یه‌کی ئیجباری ده‌چوو که تاقه‌تی ده‌پرووکاند. به‌لام له‌به‌ر نه‌وه‌ی نوابه‌که بوو بو رزگاربوون، ئیدی ببوو به‌ره‌یه‌کی نارام له‌ناو جه‌نگه‌لی جه‌ه‌نه‌م، هه‌رچه‌نده ده‌ستی ره‌شی نایدیولۆژیای رسمی ده‌ولت له‌و مه‌یدانه‌شدا به‌ه‌مان زمانی توندوتیژی هه‌ره‌شه‌ی له‌بیری تاکه‌کان ده‌کرد و روژه‌پروژیش نیشانه‌ی پرسپاریان داده‌نا له‌سه‌ر نه‌و ناوانه‌ی ره‌زی نایدیولۆژیای رسمیان ده‌کرده‌وه. که نه‌مه زه‌مینیه‌ی بو خو‌ش ده‌کردن بو نه‌وه‌ی به‌ ناره‌زوی خوځان تومه‌تی جیا جیا‌یان بخه‌نه‌ پال. له‌و مه‌یدانه‌شدا هه‌زاران قوربانی دراوه به‌بی نه‌وه‌ی خه‌تایه‌کیان هه‌بووی! که‌واته بیر ته‌نها بو نه‌وه نازادبوو که‌وا رپه‌روی نایدیولۆژیای رژیمی سه‌رده‌ست هه‌لبژیری. هونه‌رو نووسین و ته‌واوی بواره‌کانی ژيان زیاتر بو نه‌وه دهروزه‌يان له‌ به‌رده‌مدا ده‌کرایه‌وه و دهره‌فتیان ده‌درايی، که له‌خزمه‌ت نایدیولۆژیای رسمی ده‌ولت نه‌فه‌س بدن. سه‌ره‌رای هه‌موو نه‌مانه‌ش وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده بپاریک دینیتته پيش بو نه‌و قووتابیانیه‌ی که‌وا (غیاب) ده‌بن و ریزه‌ی له‌سه‌دای غیابه‌که‌یان زور که‌متر

هرچهنده شوپړشى زانيارى و به جيهانى بوونى نابوورى و ديموكراسى و مافه كانى مروقه چاوى نه وهى تازهى ئيمهى كرده وه و ناشناى كرد به ره گهزه پيكهينه سه ركه ييه كانى خوئى، به لام له هه مان كاتدا پاراشى كردن له به رده م بهر پرسيارى تيدا، بهر پرسيارى تى به رامبه ر نيشتمان، واته دروس تكدنى فشارى ديموكراسيانه و نينجا مانه وه و كار كردن له نيو نورگانه كاندا به له بهر چا وگرتنى ليها تووى و جه رباندنى تواناى لاوان و ريگه پيدان و به شدارى پيكدنيان له لايه ن دهسه لاته وه. يان بهر پرسيارى تى به رامبه ر مده دى پيشكه و تووى جيهانى و هه بوونى خوينا نه وه يه كى كورد يانه بوئو و ناستانه و گونجانديان له گه ل بويه رى (واقعى) ميلله ته كه مان، نه گينا ناتواين خوراگر بين له به رده م شه پوئى پيشكه و تنه كانى جيهان و سه رنه جام به ره و ناديار لوولمان ده دات، كه نه م حالته مان به سه ردا تپه رى له نه جامى فه راموش كردنى رول و پيگه ي لاوان و واى ليها ت بروانامه كانيان پووليكى قه لپى نه ده هينا و نه وانيش به كومه ل خويان ده سپارده شه پوله كانى ناديار



**دهرگاكان بى دنيايى نه وهى دوئى به داخراوى ده مينه وه**

به ره و كومه لگا ديموكراته كان، كه نه م گه ليك حالته تى تراژي دى ليكه و ته وه و بري نى قوولئ له دلئ دايك و باوكان به جيهيش ت، سه ره راي نانه وهى سه دان كي شه ي جو ر به جو رى كومه لايه تى، له رووى سياسى و ناراميشه وه دهسه لاتي كوردستانيان خسته ژير پرسيارى زورو زه ونده ي بيگانان. نه بى نه م حالته خوئى دووباره نه كاته وه، گومانم نييه كه وا چه ندياره ش بيته وه، نه گه ر بيت و عه قلبه ته كان نه گورپين و نيشتمان نه بيته نيشتمانى هه مووان له به جيگه ياندى نه رك و به ده سه ته ينانى ماف، ههروه ا ريكه و تن دروست نه بى له سه ر هه لېژاردنى پرانسيپيكى هاوبه ش بو خزمه ت كردن و ره گى بيموبالائى له روح هه لنه كي شن و هه موو وه ك يه ك، هه ست به بهر پرسيارى تى نه كه ن و تا يبه تمه نديتئ نه وه كان له بهر چا و نه گيرئ، له سه ده ي نوئى و هه زاره ي تازه دا گوړو تينيك به بهر كولتورى نه ته و ايه تى و كوردايه تى نه كه نه وه و خو دوور نه گرن له ريگاي بيروكراسى و ئيره يى به يه كدى بردن.... تد. بيگومان هه ر هه موو كومه لگا له جيئى خوئى گريژنه ده كا و روژيكي ش دي ت شه پوليك به شه پوله كانى ترى بسپيرئ و به ره و عه ده مييه تى بيت.

هه ست به بهر پرسيارى تى بكن و به و مافانه ش شادبين كه له رپر هوى خه باتى ديموكراسيدا له ولا ته ديموكراته كاندا به نازادى و به ناسانى پيئ ده گن، به لكو به پيچه وان هه به خويان كه و تنه تا و داني نه م مه يدانانه ش، سه ره راي كو ترو لكدنى ته واوى نورگانه هه ست ياره كانى حزب. بوئى له ده رنه جامدا به كي ماسييه كى گه و ره له بهر يو ه بردن ده ركه و تن، كه تا به نه مړو ده گات دهنگى گله يى و نار ه زايئ به رامبه ر گه نده لاييه كانيان به يه كنه گرتووى و لاوازيئ لي ره و له وئى نووزه ي دئ. كه وا ته بيده نكي جه ماو ه ريش به تا يبه ت لاوانى تازه پيگه يشتوو هو كار يك بوو له ده ركه و تنى وه ا نه جاميك، هه رچه نده تروسكاييه كى ئوميد، له شكاندى توقئ بيده نكي لي ره و له وئى جار ناچارئ ده بيسين، كه رهنگبئ به شريكيان كار دانه وه بن به رامبه ر سستئ و ته مبه لئى لايه نى بهر پرس به رامبه ر به به جيئنه گه ياندى نه ركه كانيان به نيوه چلئ و كه مته ر خه مى. به شه كه ي تريس رهنگه كار دانه وهى ديموكراسى كومه لگا ديموكراته كان و كار دانه وه خيرا كانى جيهانگيرئ و نابوورى و بالكي شانى به سه ر ناوچه كه مان به تا يبه ت هه ري مئى كوردستان ده ستئ هه بووبئ له ته قينه وه وه ده ركه و تنى خوا ستئ نوئ،



## ئەحمەد حوسینی:

## رۆشنییری کوردی سەر بە کولتوری سەردەستە داگیرکەرە



ئەحمەد حوسینی، پێی وایە رۆشنییری و کولتوری کوردی هەلقولای کولتوری داگیرکەران کوردستانەو بەهۆی ئەو سنوورانی، کە کوردستانی گەرمی لەیەکتەر دابڕیوو، کورد نەیتوانیوو خاوەن فیکر و فەلسەفە کولتوری رەسەن و خۆمالی بێت، حوسینی وای دەبینیت ئەگەر رۆشنییری بێگانە، کە خۆی لە هزر و رۆشنییری تورک و فارس و عەرەب... دەنوینیت، لەمیشکی کورد دەربەینیت، ئەوا خالی و بەتال دەمینیتەو. نووسەر و رۆشنییری رۆژئاوای کوردستان (ئەحمەد حوسینی) کە لە دایکبووی سالی 1955ی شاری ئامودایە و دەرچووی کۆلیژی فەلسەفەیه، (17) سالە لە ولاتی سوید دەژیت، وێرای سەرقالبوونی بەچەند پرۆژەیهکی رۆشنییری، هەفتانە لە کەتالی ئاسمانی رۆژ، پرۆگرامی (دەنگەدانا پەیفایا) پێشکەش دەکات.. (کۆوار) سەبارەت بە پەيوەندی رۆشنییری و پرسى زمانى کوردی چەند پرسىاریکی رۆبەرپووی حوسینی کردەو.

## کۆوار

\* هەست دەکریت پەيوەندی رۆشنییری کوردی ناووەو دەرەوی ولات، تا ئاستیک لاوازەو رۆشەنییرانی پارچە جیا جیاکانی کوردستان زۆر بەکەمی ئاگاداری هەول و پرۆژەکانی یەکتەر، هۆکاری ئەم حالەتە بۆ چی دەگەریتەو؟

– یەکەم هۆکار بە برۆی من بوونی سنوورە، کە هەتا ئیستاش رۆشنییری کورد بە شێوەیهکی قول بەلای ناوەرۆک و گیانی ئەم سنوورانەدا نەچوو، چونکە هەموو کیشەو گێرو گرتەکان لە (سنوورەکان) سەرچاوە دەگرن، هەولەدان بۆ روون کردنەوی دەرئەنجامەکان، لە کۆتاییشدا دەرئەنجامەکانی سنوورەکان لەگیانی کورددا و لە عەقڵیەتی کورددا چەسپیون. هەر ئەم دەرئەنجامەش دەتوانن هاوکاری کورد بکات، کە ئەو چیه و لە کۆیو هاتووە بەرەو کۆی دەچیت؟ چونکە ئەگەر ئیستا لە راستی رۆشنییری کوردی برۆانین دەبینین نیه، ئەو رۆشنییری کوردییهکی کە هەیه سەر بە کولتوری سەردەستە داگیرکەرە، چونکە رۆشنییری کورد شاگردی هەرە دلسۆزی کولتوری سەردەستەیه و خودی ئەو رۆشنییرە وەک خەلکانی تر لە قوتابخانە و زانکۆیهکانی ئەوان پەرۆردە بوو.

رۆشنییری کورد لەهەمان کاتدا دیت بەشداری زمان، بەشداری بەرجهستەکردنی ئەم روخە دەکات، کە لە بنەردا ئەو روخە لە زمانی سەردەست وەرگرتووە. بە واتایەکی تر ئەو هەول دەدات خۆی تەرجهمە بکات. لە پرۆسەي تەرجهمەکردندا، ئیمە لە یەکتەر دوور دەکەوینەو. ئەگەر تۆ (16) سال بەزمانی عەرەبی خۆیندیت، منیش (16) سال بە زمانی تورکی خۆیندیت، بێگومان رۆشنییرییهکی جیاوژ دەردەچیت و سەدا سەد هەردوو کولتورەکەمان لیک جیاوژ دەبن، فۆرمی ژيانمان شێوەي تێگەشتنمانە.

بۆ ئیمە و دەرۆبەریشمان دەگۆردیت، نەک هەر ئەمە تەنانەت لە

جل و بەرگماندا، لە چێشتخانەکەماندا، لە گفتوگۆ کردنماندا. لە شێوەي وەرگرتنی تێروانیمان بۆ ژيان و سروشت و هتد. کولتوری سەردەست شتیکی روت نیه، بەلکو هەموو شتە میژوویی و جوگرافیهکانی لەگەل خۆی دەهینی و دەیخاتە ناو دەرۆمان. ئنجا ئیستا ئیمە گەیشتووینە ئاستیک کە یەکتەر نەناسین، هۆکارەکەشی دەگەریتەو بەو نەبوونی فەلسەفە و کتیبخانەي هاوبەش و هزرکی رەسەنی کوردی. ئیمە شتەکان لە کولتوریک تر وەرەگرن. ئەگەر ئیستا پیت بلیم لیکۆلینەو یەک لەسەر (پارالویا) یان (کیشەیهکی دەرۆنی) بکە. تۆ سەرچاوە لەکۆی دینی، سەدا سەد دەچیت دەگەریت بە دۆی سەرچاوەکانی عەرەبی و فارسی و تورکی و زمانە بیانییهکان. ئەمەش دەرئەنجامی سنوورەکانە کە ئیمەیان دابەش کردووە. پێویستە ئیمە دان بەم راستیەدا بنین، نەک تەنیا لە جوگرافیدا بەلکو لە دەرۆنی خۆمان دەرینین، ئەو کاتە دەتوانین بلیم کورد چۆن چوارچێوە دروست دەکات، پێویستە ئەو چوارچێوە بۆ هەموو کیشەکان دروست بکریت، هەتاکو ئیمە نەتوانین ئەم چوارچێوانە دروست بکەین، ئەوا ئیمە هەر لە یەکتەر دوور دەکەوینەو. کاتی ئەم کیشانە دەست نیشانکران لەگەل بواریهکانی تری ژيان، رۆشنییر دەتوانی چوارچێوەي بۆ دابنێ. ئەمەش ئەرکی رۆشنییران دەبیت، بۆیه پێویستە رۆشنییری کورد بە جورنەتەو بەشداری دەستنیشانکردنی کیشەکان بکات.

\* تۆ پیت وایە کورد خاوەنی رۆشنییرییهکی خۆمالی کوردی نییه، ئاخۆ بەشیکی هۆکارەکانی دروستبوونی ئەم رەوشە بۆ کەمترخەمی خودی رۆشنییرانی کوردیش ناگەریتەو؟

– کیشەکە لەو دانیه کە ئیمە پرۆفیسۆرمان نیه، یان نووسەری خاوەنی (10) پەرتووکیان نیه، کە لەسەر مۆدیرنیزم و پۆست مۆدیرنیزم بنووسی، بەلکو ئەو ی بۆ ئیمە جیی پرسیارە ئاخۆ

کانوونی یەکەمی

2006





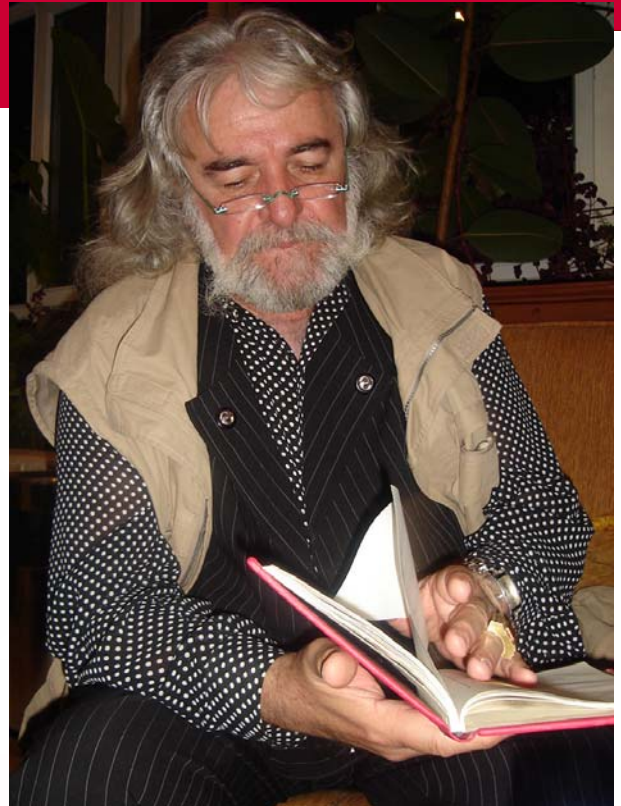
# کیشنه لهوود دانیه که ئیمه نووسه‌ری واما نیه له‌سه‌ر مۆدی‌رنیزم و پۆست مۆدی‌رنیزم بنووسیٔت، به‌لکو ئه‌وه‌ی جیی پرسیاره ئاخو ئه‌و نووسه‌ره تاجه‌ند ده‌توانیٔت دهرباره‌ی مۆدی‌رنیزمی کوردی بنووسی؟

ئه‌و نووسه‌ره تاجه‌ند ده‌توانیٔت دهرباره‌ی مۆدی‌رنیزمی کوردی بنووسی. شتی هه‌ره گرنگ لیڤه‌دا ئه‌وه‌یه که تو به‌ره‌و ئه‌و گیانه هه‌نگاو بنیٔی تا بتوانی ئه‌و کیشانه ده‌ست نیشان بکه‌ی. راسته ئیمه کولتور و زمانمان هه‌یه، به‌لام تایبه‌تمه‌ندیه‌کانمان، که‌سایه‌تیه‌کانمان، تراژیدییه‌کانمان، بوونمان، ئه‌مانه زور گه‌وره‌ن، تراژیدییه‌کانمان زور به‌ ئازارن، بویه پیویسته رۆشنییری کورد به‌شداری ده‌ست نیشانکردنی ئه‌و تایبه‌تمه‌ندیانه بکات، ئه‌گه‌رنا بۆ ناوی له‌خۆ ناوه (رۆشنییری کورد)؟ ئا ئه‌وکاته ده‌توانم بلییم هه‌ندیك شت ده‌توانیٔت کاریگه‌ری خویان بنویٔن، پیویسته هه‌ندیك ده‌زگا بیٔنه دامه‌زراندن، رۆشنییری کورد هه‌ر یه‌ك له‌لای خۆیه‌وه ده‌توانیٔت پرۆژه‌ی خۆی پێشکەش بکات، به‌لام به‌مه‌رجیك پرۆژه‌یه‌کی رۆشنییری شارستانی خۆمانی بیٔت، که بتوانیٔت گیانی کورد به‌رجه‌سته بکات، نه‌ك زاراوه‌یه‌ك به‌رجه‌سته بکات، یان نوێنه‌رایه‌تی شاریک یان حزبیك بکات، ئه‌م جوړه شتانه له‌ بزاقی رۆشنییری جیهاندا نییه. رۆشنییری راسته‌قینه ده‌توانیٔت به‌ره‌و خاله‌ دژواره‌کانی ئه‌م نه‌ته‌وه‌یه‌وه بجیٔت، که بوونه‌ته هۆی تیكچوونی نه‌ته‌وه‌که‌مان، ده‌بیٔت سه‌ر له‌نوی پیداجوونه‌وه و هه‌لسه‌نگاندن له‌سه‌ر فاکتوره‌کان بکریٔت، که سنورمان به‌ نمونه هینایه‌وه. بۆ ئیمه بترسین له‌وه‌ی که ئیمه زمانیکی یه‌گرتوویمان نییه؟ بۆ خاله‌ نیگه‌تیقه‌کانی زمان ده‌ست نیشان ناکه‌ین؟ تاکه‌ی ئه‌م ترسه؟ گرنگ لیڤه‌دا ئه‌وه نیه چه‌ند زاراوه له‌ناو زمانی کوردیدا هه‌یه. به‌لکو گرنگ ئه‌وه‌یه ئه‌م زاراوه زمانانه تا چه‌ند روحی ئه‌م نه‌ته‌وه‌یه ده‌ست نیشان ده‌که‌ن؟ له‌کوی ون بوونه، ئه‌و که‌سایه‌تیه‌ی که کورد له‌میژوودا هه‌یبوو کوا؟ ده‌بیٔت ئیمه خۆمان بدۆزینه‌وه، تایبه‌تمه‌ندیه‌کانی کورد

پاش سه‌د سالی سووتاندن و تواندنه‌وه، کوا به‌ره‌و کوی رۆشیتن؟ جا وه‌ك گوتم: به‌شداریبوونی رۆشنییر ده‌توانی هزریك، بیریك دابمه‌زینی، ئه‌و بیره ده‌بیٔت بتوانیٔت له‌ سنوره‌کان بپه‌ریته‌وه، رۆشنییر ده‌بیٔت پرۆژه‌یه‌کی بۆ ئه‌م بیره هه‌بیٔت، هه‌روه‌ها ئه‌و پرۆژه‌یه‌ش قابیلی گۆران و گونجاندن ده‌بیٔت له‌گه‌ل ژبانی نوی. \* ئاخو یه‌كخستنی گوتاری رۆشنییری و دروست کردنی پردی په‌یوه‌ندی رۆشنییری کوردی، ته‌نها پیویستی به‌ جوړیك له‌ دیدار و گردبوونه‌وه‌ی رۆشنییری هه‌یه، یان رۆل و به‌شداری میدیای کوردیش هه‌یه و پیویسته، پیٔت وانییه له‌م رووه‌وه میدیای کوردی تا راده‌یه‌ك نزیك بوونه‌وه‌یه‌کی دروستکردنی؟ - ئه‌گه‌ر مروۆ راستی بیٔت، ئه‌وا رۆشنییری کوردی پیویستی به‌ (سارته‌ر و فۆکو و دریدا) یك هه‌یه، تا وه‌كو مروۆ بتوانیٔت ئه‌م بیره ته‌رح بکات. له‌لایه‌کی ته‌روه ئه‌و تراژیدیایه‌ی که ئیستا له‌به‌رده‌سته پیویستی به‌ کۆگایه‌کی میژوویی گه‌وره هه‌یه. به‌راستی پیویسته هزریك هه‌بیٔت بتوانیٔت تراژیدیایه‌که هه‌لبژیریٔت، چونکه کیشنه و ئاسته‌نگ به‌ره‌و زیادبوون ده‌چن، بۆچی کیشنه‌کان زیاتر ده‌بن؟ چونکه کات ده‌روات و (ساته میژوویه‌که‌شی) له‌ده‌ستمان ده‌چنیٔت و پیٔرا ناگه‌ین، بویه فیستقال و چالاکي رۆشنییری، وه‌لامده‌ر نین بۆ دامه‌زراندنی فله‌سه‌فه‌یه‌ك، ئه‌مه ته‌نها ئه‌وه‌یه که به‌ شیوه‌یه‌کی کاتی سنوره‌کان له‌بیر ده‌که‌یت و هه‌یج شتیکی تر نیه. ئه‌نجامدانی فیستقال له‌هه‌ر کات و ساتیک دابیٔت، به‌قه‌د ئه‌وه گرنگ نیه، که پیویسته سنوره‌کان، که له‌ ناخمان کیشراون له‌بیر بکه‌ین و له‌ناویان بیه‌ین.

# حەز لە ھەموو شتیکی کۆن دەکەم، تەنھا ئافرەت نەبیت

(2-2)



32

رۆمان، چیرۆک، پەخشان، شیۆهکاری، بەهرەیی و ھەگر توووە و پەیوہستیکی ھەبە لەنیوانیاندا، ئاخۆ بەرای تۆ پەیوہندییەک لە نیوان پەسپۆری و بەھرە ھونەراییەکەتدا ھەبە؟

- ھونەر و ئەدەب تیکەلۆن، ھەک دوو رووباری سەرکێش و کەفچەرین تیکەل دەبن و جیا دەبنەو، دیسانەو تیکەل دەبن، بیناسازی ھونەرایی پەر لەجوانییە، بۆ نمونە ئەوانەکی کە دەچنە بەشی بیناسازی کۆلیژی ئەندازیاری، ھەر ھەموویان دەبنە ئەندازیاری بیناسازی، بەلام نابنە ئەندازیاری ھونەرماند، چونکە مەرج لە بیناسازیدا ئەوہیە کە دواي ماوہیەک بۆ خۆی دەرکەوێت ئەندازیاری ئەو بەشە، ئەو ھەسەبە، واتا خاوەنی پەنجەمۆر بوون، کە ھونەرە لەھەر ھونەراییکدا، بۆخۆی بە ئاسانی بەدەست نایەت و تووشی گێر و گەرت و کێشە دیت، کێشەکی کەسی و ماددی. من خۆم تووشی ئەوانە ھەر ھەمووی ھاتووم، زۆر ئیشم بەجی ھیلۆو، زۆر کارم زەرەر کردووە، زۆر تووشی ھەرپەشە و شەپەر قۆچیش ھاتووم، بەلام وازم لە شیۆهکاری خۆم نەھیناوە، ئیستاش کە کەسیکی ئاسایی سەیری بینایەک بکات، دەزانێ کە ئەو پەنجەمۆری خەسرۆ جافە.

\* جا من مەبەستەم بۆ ئەو سەلیقە جوانەکی بیناسازیدا چۆن لە رۆمان دەگەیی؟

- پەیوہندییان ھەبە بە یەکەو، بەلام پەیوہندییەکە مەجازییە، ھەک ھاوکێشەکی بێرکاری نییە، کە دوو کەرەت دوو بکاتە چوار، واتا دەرکێت بیناسازی پەیوہندی ھەبیت لەگەڵ شیعردا، بۆچی دەلییت (بییت الشعر - بییت السکن)؟ چونکە بەیتیکی شیعری سەرەتا و ناوہراست و کوتایی ھەبە، سەرئەج بە خانوو، یان ماییش دەرۆزی ھەبە، دەبی ناوہراستی ھەبیت و بەجۆرێک دابەشی بکەیت، کە ھەوشیکێشی ھەبیت. بە کورتی پەیوہندییەکە چەشنی ئەو ھاوکێشە نییە کە باسمان کرد، بەلام بێگومان بی پەیوہندییش نیە.

\* زۆر جار کە باس لەمرۆقیکی نورانی دەکرا، دەیان گوت فلان کەس بە ریشیکی سپی جوانو، بەسەر و قژیکی ئالی نورانیو دەردەکەوێت، بەو دیمەنەکی ئیستای خەسرۆ جاف لە رووخساردا مرۆقیکی رۆحانی، نورانی دیارە، تۆ لە دیوی رۆحانیدا چ لیکدانەوہیەکت بۆ بوون.. بۆ زیندەگی ھەبە؟

- من ھیشتا مووم ئی دەرئەھاتبوو بووم بە پێشمەرگە، لە (62-66) پێشمەرگە بووم، سەر لقی بارزانی نەمریش بووم، ئەوکاتە کە مووم ئی دەرھات، ریشم ھیلاییو، ئەو کاتە قوتابی پێنجەمی ئامادەیی بووم، وازم لەخویندن ھینا و بووم بە پێشمەرگە. ھەک گوتم تا سالی (66) ھە ر ئەو ریشم ھەبوو، دواي ئەو بارزانی نەمر مۆلتی دا خویندن تەواو بکەم، ئەوہوو دواناوەندییم تەواو

کانوونی یەکەمی

2006

## مرۆقیکی لە سەروسیما نورانی، لە وینەکی زاھیدیکی

مەرقەدی باوہنوور، شاھانەو فیودال ئاسا، بەرزەفر دیتە بەرچاوو ئوتومبیلی ھامەر داژوا، سیگاری چرووت دەکێشی و جلۆبەرگی مێرو مسیو وسینیۆران دەپۆشی، وەلی لەئەتوارو سادەیییدا کەم سەخت و ئاسان و حازر بەدەستە، ھەک فەلامەرزەکەکی ھەزار فامیل، خەییامییانە دەپوانیتە ئەینییەکانی ئەودیو، لە چینیوہی کانی تەقیوی ناخی شیعردا ھەرزەکاریکی بەنازارە، لەنووسینی رۆمانیکی ھەشت بەرگیدا خودان قەلەمبازی ئەسپیک بەغارە، لە کۆپی زمان و شیۆهزارو ئیدۆمدا ھاوتای ھیمن و مەلا شوکرو ھەژارە، ھۆگری مەجلیسی شەوانی بەزم و رەزمە، سەلیقەو زەوقی ئەندازیارییەکەکی بە میزاجیکی ھونەرماندانە دەرئەبێ، باپیرەکی چەند نەوہیەکە، خولیای شتی دانسقو دەگمەن و کۆنە، بەلام بۆ کەنیزک و رەگەزی نیان، ھەمیشە چاوی لە خونچە و پشکوژە. بەبۆنی ئافرەت ھەستناک و بیبارە، لەکۆنگرەکی ئیلی جافا برا گەورە دەم راست و سەرۆک ھۆزە. لەنیو ئەو ھەموو کەسایەتی و بوارانەدا، خۆی دیتە پەیفین و وەلامی ئەو پرسیارنەکی (کۆوار) دەداتەو.

## کۆوار

\* ھەمیشە دەلین بیناسازی دایکی ھونەرەکانە، لەویوہ



کردو و چوومه دهري، دورويهري (20) سال له دهرهوه بووم. له كوليژي نه نياز ياري بيناسازيش، نهو كومه لگه يه يه كه مني تيا بووم هر هه مووي ريشيان هه بوو. ئيدي ريش له ريشي پيشمه رگايه تيه وه بوو به ريشي هونه ري، ئينجا دواي نه وه ي كوليژيشم به پله ي باش ته واو كرد، ريشه كه بوو به ريشي پسپوري و كاروبار، ئيستاش ته مه نم (62) ساله و نهو ريشه م هه رماوه، كه كاتي خو ي رهش بووه و ئيستاش سپي بووه، كه جه نابيشت ده لپي نوراني، نهوه لوتف و خوشه ويستي جه نابته، له كاتيكا رهنگه له ژير نه م مووانه هه زاران كاري ناروا خو يان مه لاس داييت.

\* له (3) سالي رابردودا به مه يداني وه كو سياسي تكارنيك له په رله ماني عيراق ئيشت كرد، پيشتريش زور له به غدا له گه ل عه رب ژياوي، نه زموني عه ربيش نه مرؤ كه لايه ني كه له و هاوكيشه سياسي، كه كورد تي كه وتوه، به را ي تو نه و شه قامه نه وه ي تيدا يه تو بتواني به سياسيانه بيدوييني و كيشه كه ي خوتي تي بگه يه نيت؟

- كاتي من له به غدا بووم نه م ده تواني بيم بو كوردستان و بمينمه وه، چونكه من هه ميشه مه ترسي كوشتنم له لايه ن هه نديك ده وله ته وه له سه ر بووه.

\* نهو ده وله تانه كين؟

- با بلين ده وله تي روژمه لاتي كوردستان.

\* به حوكمي نه وه ي په يوه نديتان له گه ل شادا هه بووه؟

- رهنگه، خو نه حزابه گه وره كانيش هه موو په يوه نديان هه بووه، من نه وه به هه له نازانم، من وهك خو م له وي سياسي نه بووم، نه گه ر راستيت بو ي له ويش هر كاري هونه ريم كردووه و په يوه نديم به پرس و كاري ده وله تيه وه نه بووه، به لام ئيدي خيزانه كه ي ئيمه خيزانيكي سياسي بوو له ئيراندا، دواي نه وه ي كوماري ئيسلامي هات، منيش له گه ل خزمه كانم گه رامه وه، نه وكات تووشي گيرو گرفتنيك بووم، كه نامه وي باسي بكه م، به جوړيك نه مان نه تواني بيينه وه بو كوردستان، رهنگه بمانتوانيبا، به س گرفتاريه كه هه م بو ئيمه وه هه م بو چاوساغان و لاته كه دروست ده كرد. له به غداش به زيان من وه زيفه ي حكومه تم نه بووه، هه رگيز مووچه يه كه حكومه تم وه رنه گرتووه، به كه م جار كه مووچه م وه رگرتووه له په رله ماني عيراق بووه.

\* به خيزايي ناماره ت به په يوه ندي خو تان له گه ل خيزاني ره زا شا دا، ده لين نه وكاته ي كه ره زا شا لي قه وما بوو، خه لنيك پيان گوتووه برؤ له گه ل كورد ببه دوست و هاوپه يمان، پيت وايه له م رووه په شيمان بوونه وه يه كه هه بوو بيت؟

- له و باوه ره نيم نه و پياوه و ابيري كرديته وه، چونكه گه يشت بووه قوناغيكي و لاتاني گه وره شي به هيج نه ده زاني، به هه رحال و انازانم و ايان پي گوتبي و نه ويش و ابيري كرديته وه.

\* په يوه ندي نيوانتان له گه ل خيزاني ره زا شادا چون بوو؟

- تيكراي كورد، به تايبه تي عه شيره تي جاف، كه گه وه رترين عه شيره تي كورده له باري ژماره وه، ئيمه نيوه مان له ئيرانه و نيوه مان ليره، نه مه ش پيش پيكه يناني حكومه تي عيراق بووه و هه يه، حكومه تي عيراق ته مه ني (86) ساله، وه كو عه رب بو خو ي ده لنيك (عراق العظيم)، من نازانم كام (عراق العظيم)؟ ئيدي سنووريك نه بووه له نيوان نه و ناموزا نه م ناموزا، ئيمه وهك جاف

با بلين له يهك ناوچه بووين، نهو سنووره هاتووه ئيمه ي دابه ش كردووه، هه نديكي كردو ته نيو كوردستاني ئيرانه وه و بووه ته موسته و ته نه يهك، ئيدي سياسي تيكي روداوي سياسي عيراق وا ي كرد، كه (مامه ي گه وه رم دواي سالي (58) پروا بو ئيران، واته له و هه راو به را ي فه وزاي (58-59) نه يتواني نه و به ركه ي نه و حاله ته بگري و رويشت بو ئيران، له وي زمينه ي له بار بوو، له به ر نه وه ي نيوه ي عه شيره ته كه ي له وي بوو و نه م په يوه نديانه ش كو ن بوون، ئيستا ده توانم سه دان به لگه ي سه رده مي قاجاري و چي و چيت بو بيم، كه هه مووي لاي منه له بنه ماله ي جاف. واته نه و په يوه نديه مان هه بووه له قوولا ي ميژودا، هه تا نه وه ي سولتانه كان عوسمانيشمان هه يه.. نه و په يوه نديه به پي قوولا ي ميژوو له گه ل زنجيره كان پيش په هله ويشدا هر هه بووه.

## نه گه ر ئافره تي

## بو نيكي خو ش

## هه لنه بزيريت، كه

## ميرده كه ي زني هينا

## با فاتيحا بو باوكي

## بنيريت

\* ده لين له كاتي ري ككه و تنه كه و دواي نه وه گوايه ره زا شا مامت ي به كار هينا ي بو هه ندي كاري ئيستيفازي دري مه لاسته فا؟

- خو ي نه مه گه وره ترين تاوان بوو به رامبه ر ميلله تي كورد، منيش نامه و يت بچه نيو ورده كاري نه و باسانه وه، به لام هه ر نه وه ده ليم گه وره ترين تاوان بوو، كه به رامبه ر شو رشيكي خاوين و پاكي وهك ميلله تي كورد كرا، واته نه و ري ككه و تنه نهنگ و بي شه رمه يه كه له جه زانير كرا.. بو يه نه وه ي تو ده لييت هه قيقه تيكي نييه.

\* خه سه روه جاف له ته مه ني شه ست سالي به ره و سه ره وه يه، به لام هيشتا هه ست ده كه ي رويكي گه نجانه ي زور ته پي تيدا يه، عه شقنيكي زيندوي تيدا يه بو ئافره ت، مانه وه ي نه و گه نجيه ته بو چي ده گه رپته وه؟

- وه لا كه يل و كي شان ه ي ئافره ت جياوازه، ئافره تي خو مان و ئافره تي ولاتاني ترو ئافره تاني ولاتاني دوورتر، هه ري كه ي له مانه تايبه ته مندي خو ي هه يه، كومه لگاش بو خو ي زور بي به زه ييه به تايبه تي كومه لگاي خو مان، من پيم وايه كه ته مه نم 62 ساله، نه وه ي تو من واهم شيويه ده بيني، رهنگه خه لكي تر به پيچه وانه وه فكر بكا ته وه، ديسان نه م پيوان و نه م ته رازوانه ش جياوازن، هيج هاوكيشه يه كه نيه بو ده قي بيركاري، واته شته كه وهك بيركاري بي سوژه و زور ره قه.

كانووني يه كه مي

2006





\* تۆلەو شيعره‌ي كه  
 باسى بۆنى ئافرهت  
 ده‌كه‌ي، ده‌توي چى  
 بلىيى؟ به مانايه‌كى تر  
 تۆلوانى كه ئافرهت له  
 پىگه‌ي بۆن يان چاو  
 سه‌ير ده‌كه‌ي؟  
 - ئەزاني چى، بۆ من  
 بۆنى مروۆ تىكرا  
 پىستىين بۆنه، واته  
 هه‌تا بۆنى مروۆ، له‌بۆنى  
 پىسىي زۆر زۆر  
 ناخۆشتره، ته‌نانه‌ت  
 له‌بۆنى شتىكى تۆپيوو،  
 يان شتىكى بۆگه‌نیش  
 ناخۆشتره، به‌تاييه‌ت  
 بۆنى ئافرهت، من ده‌لپم  
 ئەگه‌ر ئافره‌تى بۆنىكى  
 خوش هه‌لنه‌بژيريت كه  
 مێرده‌كه‌ي ژنى هينا با  
 فاتىحا بۆ باوكى  
 بنيريت، بۆيه به‌راى من  
 بۆن بۆ ئافرهت زۆر زۆر  
 گرنگه. من كه‌ئەو  
 قه‌سىده‌يه‌م نووسى،  
 زۆرى كه‌س له‌سه‌رى  
 دوان و زۆرىش خه‌لك  
 پىي خوشبوو، من وا  
 ده‌زانم ئەمه‌ش خزمه‌ته  
 بۆ ئافرهت.

34

ئەگه‌ر شتىكيان نووسيوه ده‌رباره‌ي خه‌يام مومكينه 70-80 پەڕ  
 بى، من 380 پەڕم ده‌رباره‌ي خه‌يام نووسيووه، هه‌تا  
 چوارينه‌كانيشم كرده كوردى له‌گه‌لیدا و ئىنگليزى و عه‌ربيش،  
 به‌كورتى شتىكه‌ كه‌ په‌رتوكخانه‌ي كوردى زۆر پىويستيه‌تى،  
 چونكه‌ هه‌ستم به‌وه كرد، كه‌ كوردى ئيمه‌ هيشتا خه‌يام باش  
 ناناىت.

\* تۆ ده‌لپيت كورد خه‌يام ناناىت، واته‌ ليرەدا جۆرىك له  
 گومان ناخه‌يته سه‌ر ئەوانه‌ي كه‌ خه‌ياميان وه‌رگيراپه‌ته سه‌ر  
 كوردى، وه‌كو هه‌ژارو گۆزان و سه‌يد سه‌لاح؟

- من باسى ژيانى خه‌يام ده‌كه‌م، كورد ژيانى خه‌يام ناناىت،  
 ئەمه‌ چوارينه‌كه‌يه خه‌لك ئەيخوينتته‌وه و پىي وايه خه‌يام  
 سه‌رخوشيكى بى هۆشه. به‌لام وه‌كو تر كورد نايناىت، چونكه  
 كه‌سايه‌تى خه‌يامى ته‌نها له‌ ريگه‌ي وه‌رگيرانى ئەو چوارينه  
 شيعريانوه ناسيووه، گوايه خه‌يام سه‌رخۆش بووه و له‌ مه‌يخانه  
 بووه، له‌ كاتيكدا ئەمه‌ وانيه، خه‌يام مروۆقك بووه ئەستيره‌ناس،  
 كه‌س خه‌يامى نه‌بيينووه شيعر بلىت، واته‌ وه‌ختيك ئەو له‌ ژيان  
 بووه كه‌س نه‌بيينووه ئەم چوارينه‌ بلى، يان وه‌ك شاعيريك  
 خه‌لك بيناسىت، 48 سال داى مه‌رگى خۆي چوارينه‌كاني  
 ده‌ركه‌وتوون، كه‌وا خه‌يام شيعريشنى هه‌بووه، ئيسا ئيمه‌ش

\* له‌و هه‌موو بوارانه‌ چۆن سوود له‌ كات وه‌رده‌گرى؟ ئايا  
 پلانتيك داناره بۆ كات؟ چۆن هه‌ماهه‌نگى ده‌كه‌ي له‌ ئيان  
 نووسين و كاره‌كاني ديكه‌ت؟

- زۆر كه‌س ئەم پرسياره‌يان ئى كردووم و مايه‌ي سه‌ر سوپمانى  
 پرىك خه‌لكيشه، راستيت ده‌وى كات بۆ من زۆر زۆر گرنگه، هه‌تا  
 ئەگه‌ر 10 خوله‌كيش هه‌ست به‌وه بكه‌م، كه‌ ده‌توانم شتىك  
 بنووسم، يان كارىك بكه‌م ده‌يكه‌م، كاتى خۆيشم وه‌ك مه‌نه‌جيك  
 دابه‌ش كردووه.

\* جارى وا هه‌بووه كاتيكى ديارى كراوت بۆ پېژڤه‌يه‌كى  
 رۆشنپىري يان پېژڤه‌ي نووسينيك، يان رۆمانيك ديارى كردبى؟  
 - ئەمه‌ ئاسان نيه، بۆ نموونه رۆمانى (ده‌ربار)م به‌ 5 سال و 6  
 مانگ ته‌واو كرد، جار جارە توانيومه 70 پەڕ بنووسم، جار  
 هه‌بووه 3 مانگ نه‌متوانيووه 3 دېر بنووسم و به‌ كارى تره‌وه  
 سه‌رقال بووم. تۆ باسى كات ده‌كه‌ي، ئىستا بۆ نموونه له‌يه‌ك  
 كاتدا 3 جۆره‌ كارم هه‌يه، سى جۆر كتيب، له‌گه‌ل  
 رۆمانى (ترس)، خه‌ياميشم به‌ ده‌سته‌وه بوو (كورد و خه‌يام  
 نه‌ناسين). كتيبك بوو كه‌ ژيانى خه‌يام، سه‌رده‌م و قۆناغى خه‌يام،  
 فه‌لسه‌فه‌ي خه‌يام، بىرو پاي خه‌يام، بارى ئابوورى، بارى  
 كۆمه‌لايه‌تى، ئەوانه‌م هه‌ر هه‌مووى باس كردووه، ولاتانى دى

# من باوډر دارم به پرسى يه کتايى، به لام ميکانيزمه کانيم به دل نييه، خوا زور زور له ووه گه ورترد که نه و گه ردونه ي دروست کردوه

خه يام زورتر به شاعر دهناسين، وه شاعريکي مهست و سرخوش و بيهوشي ناو مه يخانه کان، له کاتيکدا نه و او نه بووه و له بنه رتدا کهس خه يامي نه بينيوه پي بکه نيټ، نه ونده عه بوس و گرژ بووه، پي نه ناو ته هيج مه يخانه يه که، کهس نه يديوه مه شروب بخواته وه، نه گه سرنج بده ي خه يام هر باوډر پيشي نه بووه، له کتيبه که شمدا باسي نه و حال ته م کردوه، نه و هختي باوډر ي به روح نه نيټ، که واته هيج نه و ده لټ روح بووني نييه، واته نه مه بنه ماي ره تکرده وه ي خه يامه دهر ياره ي نايينه ناسمانيه کان.

\* نه ي قه ناعه تي تو به رام بهر ئيلاهيات چند له خه يام نزيکه؟  
- من له و باوډر دام خه يام مرؤقيکي مولحيد بوو، له کتيبه که شم نه مه نووسيوه.

\* مه به ستم بوچووني تايبه تي خوت به رام بهر ئيلاهيات چيه؟  
- من باوډر دارم به پرسى يه کتايى، به لام ميکانيزمه کانيم به دل نييه، خوا زور زور له ووه گه ورترد، من نه وه ي له مه ر قوولاي ناسمان بزانه به بابته ي بيرکاري و به م قه باره گه وريه ي، بيگومان خوا زور زور له ووه گه ورترد که نه و گه ردونه ي دروست کردوه، به جوړيک که له بير کرده وه ي من فراواتره.

\* پټ وايه نايين له گه وريه يي خوي بچوک کردوته وه؟  
- من که ي وام گوتوه؟ من ده لټ ميکانيزمه کان وان، تو دهناني مه به ستم له ميکانيزم و ناليه ت چيه، من ميکانيزم به وه پي خوشه که سووډيکي ناسماني پيک بيټ له گه وريه يي خوا، نه بي گورانيه يکي ناسماني وای بو بووتريټ که گويگر ههست به عه شق بکات، عه شقيکي خويي نه زه لي، که له ناستي نه و گه وريه يي بيټ، نه و کاته بزانه چون مرؤقي مولحيديش ديته سه ما، نه و هخته که توش به رهنميکي عيرفاني وا له خوا نزيک ده بيته وه، که بو خوت ديته سه ما، به کورتي من خوام زور له لا جوان و گه وريه ي.

\* خه سرؤ جاف به و سره قاليه يه وه تا چند بواري خويندنه وه ي هه يه؟

- هه موو روژي هه تا نه گه ر سرخوشيش بم، مومکين نييه دوو کاتر مي ر که متر بخوينمه وه، مومکينه زورتر بخوينمه وه، به لام

که متر نا.

\* که ده قيک دهنووسى چه ندجار ده گه ر پيټه وه سه ر نه و رهنووسه و چه ندجار ده يگوډي؟

- به ژيانم شتيکم نووسيب ي دوو مين جار نه منوسيووه ته وه، خه تم به سه ريا نه هي ناوه.

\* واتا يه کجار دهنووسى؟

- يه ک جار دهنووسم.

\* هر به و شيويه ده چيټه چاپخانه؟

- به لي، يه که مين جار دهنووسم و ته و او.

\* له روماني هيج ده ته ويټ چي بليي؟

- هيج.. خوي نه مه واقعيه تي ميلله تي کورد بوو نه و ده مه، نه و هه موو خه لکه به و هه رزانيه وه کو (قاحپه يه ک - سوژانيه ک) خويان فرؤ شتبه وه ولته تي به غدا، کو تايه که يشي نه وه بوو، که نافرته ته که يشي دهست به دهست کرا و سواري ده بوون.

\* نه و هه موو ده نگدانه وه ي (دار المعارف) په يوه ندي به زمه نه وه هه يه، يان په يوه ندي به قه يراني نه خويندنه وه هه يه، په يوه ندي به چيه وه هه يه؟

- (دارالمعارف) شتيکي زانستيه ي، قوتايه يکي پولي پينج، يان سيي ناوه ندي ده توانيټ چيژي لي ببات و بيخوينته وه. هه رچي رومانه من ته حه ددای 80٪ نه و خه لکه ده که م، که ناتواني رومان بخوينته وه، چونکه رومان هي مرؤقيکه، که سه وادي هه بيټ، رو شني بريه يکي ته و اوو ده وله مه ندي هه بيټ.

\* نه ي له مه ر روماني دهر يار و ده نگدانه وه ي رات چيه؟

- من دلنيام جاري زوه بو روماني (دهر يار) و کاتي ده وي، چونکه خويندنه وه ي 8 به رگ رومان ناسان نييه، هه موو ناتواني بيخوينته وه، خوينه ري کورد نيستا به شيکي زوري ده بي له ناشي ژيان و گوزهران بچه رخي، وه ختي ده وي، نه مه نه و ناگه يه نيټ که (دهر يار) حيسابي خوي نه کرد بيټ، به پيچه وانه وه نه وانه ي (دهر يار) يان خويندوته وه به يه کجار وازيان نه هي ناوه و کرد وويانه ته 3 جار. نيستا ش خه ريکي وه رگي پانه که ين بو ئينگليزي و فه رهنسي و فارسي و عه ربه ي، دلنيام که کرايه فارسي زياتر له 30 جار چاپ ده بيته وه، چونکه 4-5 به رگي له ناو تاران و کرماشان و روژه لاتي کوردستان دايه، نه و زانيار يانه ي له (دهر يار) دا هه ن له هه موو نه و کتيبا نه دا نين، که له روژاني شا و سه رده مي کو ماري ئيسلام ي چاپکراون.

\* له نيوان نووسيني رومان وه ک خوليا و به ره يه ک و له نيوان پسپوريه تي خوت، که له بواري بيناسازيه و له نيوان سياسه تدا سه ريشک بکريي، کاميان هه لده بزيري؟

- من باوډر ناکه م بتوانم دهست له هيج کاميان هه لگرم، دهست له هيج يان هه لنگرم، نه وه پيش بينيه يکي دووره له واقع، جا هه ردو وکيان بو من حه ياتين، هه ر کاميکيان نه و شاره گه ي بپريټ نيتر منيش ده کوژيمه وه.

\* چي وا له خه سرؤ ده کات، نالتون له بهر بکات؟

- وا نه زانم من نه ختي خورافيا تبيشم هه يه، هه ر نه وه نده ده لټم.

\* ههست ده کري حه زت له شتي دانسه و ده گمه نه؟

- من حه ز له شتي کون ده که م، حه ز له هه موو شتيکي کون ده که م، ته نها نافرته نه بيټ.



# تەکنۆلۆژیای نانۆ کۆتایی مروّقه یان کۆتایی کیشەکانی مروّقه

221

ئیرۆن عومەر



سەر  
سەر

لەو هەدايه که پیکهاته وزه به خشه که به تهنیا له سروشتدا نه بووه و تیکه له بهو ماددانهی تر، به لام به هاتنی ئەو تەکنیکه دەرکری پاتریهک دروست بکری، که هه رهه مووی لهو که رهسته یه بیته که وزه دهبه خشیته، بهو قه باره ی پاتری ئیستا و به پاک ی و بی خلته ی توخمه کانی تر، واته پاتریه کمان ده ست ده که ویت که وزه که ی یه که ملیۆن جار له وه ی ئیستا زیاتر بیته، هه ره بهو پاتریه ده توانی وزه ی پیویستت ده ست بکه ویت بۆ هه موو پیداو یستیه کانی ماله وه، واته کاره بای ته واو بۆ مالییک، ته نانه ت سوودی ئی وه ریکریته بۆ فینک کردنه وه و گه رم کردنه وه ش له هاوین و زستاندا، یان له جیاتی به نزیکن به درزیای زیاتر له هه زار کیلومه تر ئۆتۆمبیلی پی لیبخوری، که واته بیرو که ی به کاره ی نانی ته کنیکی نانۆ له دووباره ریکخسته وه ی ته تۆمه کان سه رچاوه ده گریته، کاتی که ئەو ته تۆمانه له شیوه یه که بۆ شیوه یه کی تر ده گریته، له گه لیدا تایبه ته مندی (خصاص) هکانیشی ده گریته، ته گه ره ریزه بندی نوی بۆ ته تۆمه کانی مادده ی خه لووز بکریته، ده توانی ته لماسی ئی به ره هم به یئریته، واته خه لووز ده گریته بۆ ته لماس، هه ره وه ها ده توانی له لم پارچه ی ته نک (رقائق) ی کۆمپيوته ر دروست بکریته، هه ره وه ها له ته تۆمه کانی گل و ناو و هه وا ده توانی په تاته دروست بکریته، به م شیوه یه ده توانی ئەو ریگایه بدۆزیته وه، که زانایان چه ندين سه ده یه خه ونی پیوه ده بینن، ئەو یه ش گۆرینی کانا هه زانه کانه بۆ کانا گرانیه ها کان وه ک زی، به لام له راستیدا زۆر به های خوی له ده ست ده دات و ده بیته مادده یه کی ناسایی هه رزان. له هه مووی گرنکتر چاوه ری ده گریته پۆیه کی زۆر له مادده ی تیتانیۆم دروست بکریته، که ره قترین مادده یه له سروشتی سه رگۆی زه وی و له دروست کردنی که شتیبه ناسمانیه کانا به کار ده یئریته. هه ره وه ها چوار له زانایانی ناژانسی ناسمانگه ری ئەمه ریکی (NASA) لیکوئینه وه یه کیان ته نجام داوه بۆ دروست کردنی ترانزستۆر له بۆریچه ی کاربۆنی ئەو په ری بچوک، که بریتیبه له ته نها یه که چین له زه پراتی کاربۆن له ناستی ناو ییدا، که ئەمه ش قوئاغیکی تازهی سه رسوهریه یه له پیی شکه وتنی ته کنۆلۆژیای زانیاری Information Technology (IT)، به مه ش له ناینده یه کی نزیکدا به ره مه ی یه کجار گرنگی ئەو بواره ده که ونه بازاره کانی جیهان، که توانا تایبه ته مندی زۆر سه رسوهریه یان ده بیته، بۆ نمونه کۆمپيوته ر ته نها ده بیته کاتر میریکی ده ستی و هه زاران کاری گرنک ته نجام ده دات، که به کۆمپيوته ره کانی ئیستا ناکریته، هه ره وه ها کۆمپيوته ره مۆلکۆلیه کان (Molecular Computers) په یدا ده بن، که نامرازی هه لگرتن (تخرین) Storage Devices وایان ده بیته تریلیۆنان بایت له زانیاری هه لبگریته، ته له فزیۆنی ماله وه ت ته نها پارچه شووشه یه کی زۆر ته نکه، که به دیواری ژووره که ته وه هه لواسراوه، به وزه ی پاتریه کی کاتر میری ئیستا یاخود پوناکی یان گه رمایی ژووره که ت کاره کات و هه رچی که نالی دونیاش هه یه وه ری ده گریته، مۆبایله که ت ته نها

زانایان و ئەندازیارانی ئەو تەکنیکه له سه ر ناستی ته تۆمه کان و مۆلکۆله کان، واته ناستی نانۆی ماله له گه ل ماده ده که ن، نه که ته نها بۆ به ره مه ی نانی نامیری نانۆی به ته نها، به لکو بۆ هیئانه کایه ی که ره سه ته ی نوی خاوه ن ریزه بندی و کۆمه له تایبه ته مندی داهینراوی و، که پیشتر له سروشت دا بوونیان نه بووه، دیاره که له ناستی بچوکی نانۆدا تایبه ته مندی هه کانی سروشتی و کیمیایی و بایۆلۆژی ماده ده گریته، ته کنۆلۆژیای نانۆ سوود له تایبه ته مندی فیزیکیه ناسراوه کانی ته تۆمه کان و مۆلکۆله کان وه ره ده گریته بۆ دروست کردنی نامیرو که ل و په لی خاوه ن سیفه تی ناسایی، که به وه ی ده سه تبه سه ردا گرتنیان له لایه ن زاناکانه وه پیشکه وتنیکی هیئده گرنک له ژیا نی مروّقه پوو ده دات، که هه زاران جار به رامبه ری ئەوه یه که له ملیۆنان سال تا ده گاته ئیستا پیی گه یشتوه، شاره زانایان ده لاین ئەمه شوهرشیکی زانستییه، که له گه لیدا روخساره کانی ژیا نی مروّقه ده گریته له هه موو بواره کانی ته ندروستی و په ره وه دیی و مای و... هتد و ژیا نی مروّقه با شتر ده که ن و یارمه تی ده دات بۆ رزگار بوونی له و کی شته و نه خوشیا نه ی که چه ندين سه ده یه به ده سه تیا نه وه ده نالیئیت، لیزه دا پیویسته پوونی بکه ی نه وه که بۆچی پیویسته ماده وه رد بکریته وه تا ناستی زه رپرات و ریزه مندی سه رو شته که ی زه رپه کانی هه لوه شیئریته وه و ریزه بندی تازیه یان بۆ بکریته وه بۆ دروست کردنه وه ی هه مان ماده، بیگومان بۆ ئەوه یه ماده یه کی پاک ی بی خلته به ره هم به یئریته، که له ناستیکی زۆر به رزی باشی و کار کردندا بیته، هه ره وه ها ئەوه یه کی ته واو نوی له به ره مه ی پیشه سازی، که پاکترین و به هیئترین و کی ش سوو کترین و ریگترین بیته، بۆ نمونه با سه یری پاتریه کی (پیل) قه له م بکه ین، ئەو وزه یه که ئیمه له و پاتریه ی وه ره ده گرین وزه یه کی زۆر که مه، په نگه یه کی پیمان بلیت پاتریه که خوی بچو که بۆیه وزه که یشی که مه، نه خیر پاتریه که به به راورد له گه ل ئەو وزه یه ی ده یبه خشیته زۆر گه وه یه، سه رنج بدن په نگه به لاتانه وه سه یر بیته که بلین ته گه ره ئەو پاتریه وردکه ی نه وه بۆ یه که ملیۆن به ش، له و ملیۆن به شه ته نها یه که به شه ئەو وزه یه مان ده داتی، هه موو به شه که ی تر که ره سه ته ی بی سووده و هیچ کاریک ته نجام نادات، کی شه که







ئامرازى ھىندە پېشكە وتوو پەيدادەبن، كە ھىچ شتىكى نھىنى لەدنيادا نامىنىت، نە لەژيانى مرۇقى ناسايى و نە ھى حكومتە و دام و دەزگاكان، بەم شىوھى ھىچ مرۇقىك ناتوانىت درۆ و فىل و دزى بكات، سەرنج بەن كۆمەلگايەكى بى ئو شتانه دەبى كۆمەلگايەكى چۆن بىت، رەنگە كەسىكى نىشتمان پەرور پېرسىت ئەى لەبارەى نىشتمان و نەتوھ چى و كوردايەتى چى بەسەردىت، لە راستىدا ھەرئەوھندە دەزانىن لە سەردەمى نانۆتەكنۆلۆژى پەيوەندىەكان تەنھا لەنيوان مرۇق و مرۇق دەبن، ھىچ ئامازەيەك نىيە پېمان بلىت لەويدا جىكايەك ھەيە بۆ پەيوەندى نيوان نەوھەك و نەتوھەيەكى تر، يان بوونى ولاتىكى سەربەخۇيان مانەوھى شوئىنىك كەبەشدار نەبىت لە پزىمى نوئى جىھانى، واتە دنيا وەكو تەنھا يەك دەولەتى لىدىت و سىياسەت كردن بە مەفھومى ئىستا شوئىنى خۇى لە دەست دەدات و يەك زمانى لەيەك گەيشتنى جىھانى دىتە ئارا، كە زمانى ئامازەو نىشانەكانى ئامپەر ئەلىكترۆنى و دىگىتاليەكانە. بەمەش ديارە كە چەوسانەوھى نەتوھەيى و نىشتمانى نامىنن، داگىركەر و داگىركراو نامىنن، ئەمەش لە قازانجى نەتوھەو كەمايەتە بى ماف و داگىركراوھەكانە. ئەو ئايىنانەى كە كۆمۆنيزم و سكوئاليزم و لىبراليزم و عەلمانىيەت و عەولەمە تائىستا نەياتوانىوھ لەسەر ئەو پىچكەيان لایدەن، كە بەرنامە و ئامانجىانە دەولەت و دەسەلات بگرنەدەست و بېنە سەرچاوە بۆ ھەموو دەستور و ياسەيەك، ئەوا تەكنۆلۆژىي نانۆ بەشىوھەكى شىئەيى و ناسان پاشەكشىيان پى دەكات و ئايىن تەنھا دەبىتە پەيوەندى نيوان مرۇق و خوايەكەى، يان بىرو باوهرى تايبەتى تاكەكان نەك شەرىعەيەكى تايبەت بە دەسەلات و كۆمەلگا، بەو پىيە مرۇقەكان ھىندە نازادان كە ھىچ شتى نىيە ناچارىان بكات ھەلگى ئايىنىك لە ئايىنەكان بن مەگەر وىستى خۇيان نەبىت .

نانۆتەكنۆلۆژى، گۆراني گرنكى مەزن لە ئابوورى جىھان و ولاتان بەدى دىنى و شىووازى بەرھەمھىنانى پىشەسازى و كشتوكالى و بازىرگاني دەگۆرېن، ئەو پەرنسىپە بەتەواوى جى دەگىرى كە بىرۆكەى ئابوورى لەسەر بنىاد ئراو، ئەويش زۆرتىن بەرھەم بە

كەمترىن تىچوون ( اكثر انتاج بأقل كلفة) ھەرۇھە ئاستى ھەرەباشى بەرھەم ھىنان (حد الامثل للانتاج)، ھەرۇھە شىووازى مامەلەكردن لەگەل كەرەستە خاوەكان دەگۆرېت و كەرەستەى تازە دىنە مەيدانەو، كە لە سەرەتاوھ ئامازەمان بەوھدا پىشېبىنى دەكرىت ھەژارى و دەولەمەندى نەمىنىت، لەبەر ئەوھە كە سەرچاوەكانى وزە ھىندە زۆر دەبن، كە نەك وزە ھەر ھەرزان دەبىت بەلكو ھەموو كەسىك بى بەرامبەر دەستى دەكەوېت، ئەو سەرچاوەيەى كە تەوھەرى ھەرە گرنك پىكدىنىت لەناو سەرچاوەكانى تىرى وزەدا نەوتە، بەھوى نانۆ تەكنۆلۆژىوھ دەتوانى لەھەر پاشماوھەيەكى ئەندامى ( نفايات عضوية) نەوت بەرھەم بەھىزىت، رەنگە پروو بەپرووى ئەو پىرسىارە بىيەنەو، ئەى كەوايە سەرچاوەكانى وزە ھىندە زۆر و ھەرزان دەبن بۆچى ولاتە پزۇئاوايەكان بەتايبەتى ئەمىركا و بەرىتانيا بەدواى نەوتدا ئەوپەرى ئوقيانووسەكان دەبېرن و چا و دەبېرنە پزۇھەلاتى ناوھراست و گەورەترىن جەنگ بەرپا دەكەن لە نمونەى جەنگى عىراق، وەلامەكەى ئەوھە كە نانۆتەكنۆلۆژى بۆ فرەكردنى سەرچاوەكانى وزە پىشېبىنى دەكرىت دواى نىوسەدەى تر بىتە وارى كردارىەوھ، تا ئەوكات لەئىستاوھ كام ولات ئابوورىەكى بەھىزىتەى ھەبىت و سەرچاوەى نەوت و سەرچاوەكانى تىرى وزەى زىاتر بىت بۆ وەبەرھىنان(استثمار) لەبوارى ئەو تەكنۆلۆژىايە، ئەو بەر لەوانى تر لەو تەكنۆلۆژىايە بەھەردار دەبىت، چونكە دواى دەرکەوتنى ئەم زانستە ولاتانى پىشكەوتوى دنيا و دەزگا زانستىەكانى ناو خودى ھەريەك لەو ولاتانە كەوتنە كىركىيەكى زۆر بەھىز بۆ بەدەستھىنانى تواناى زىاتر، سەبارەت بە قەبارەى خەرجىەكانى جىھانى بۆ ئەم تەكنۆلۆژىايە، ولاتە پىشەسازىە گەرەكان ھەر ئىستا بە مىليارەھا دۆلار لەو بوارەدا خەرج دەكەن، لە سالى 2000دا ئىدارەى ئەمەرىكى داواى كرد وەبەرھىنانى حكومى لەبوارى لىكۆلېنەوھەكانى نانۆيى زىاد بكرىت بۆ 227 مىليۇن دۆلار و ئەو كارەشى ناونا دەسپىشخەرى تەكنۆلۆژىايى نانۆيى نىشتمانى NNI ، ھەرۇھە مىزانىەكەى زىاد كرا بۆ 497مىليۇن دۆلار لە سالى 2001دا ، ئەو لىكۆلېنەوانەش تا بىست سالى تر دەخايەنن، لەسالى 2003 قەبارەى خەرجىەكانى 14 ولات گەيشتە 5.5 مىليار دۆلار، كە زىاتر لە نيوھى ئەو خەرجىانە بەتەنيا لەلايەن ئەمەرىكا و ژاپۆنەوھ بوو، ھەرۇھە حكومتەى ئەمەرىكا لەسالى 2004 بېرى 847 مىليۇن دۆلارى لەو بوارەدا خەرج كردو، كە بە تەنھا خەرجى سالانەى ئازانىسى ئاسمانگەرى ئەمەرىكى (ناسا) بۆ ئەو مەبەستە 40مىليۇن دۆلار، ولاتى ژاپۆن يەك مىليار دۆلارى لەسالى 2006 دا بۆ ئەم بوارە خەرج كردو، ھەرۇھە لەولاتە يەكگرتوھەكانى ئەمەرىكا، كە چل ھەزار زاناي ئەو ولاتە تواناى كاركردنىان ھەيە لەو بوارە، مىزانىەى تەرخانكراو بۆ ئەو تەكنۆلۆژىايە بەيەك ترليۇن دۆلار دەخەملىنرى تا سالى 2015 . لەويش بەدواوھ بۆ ھەرسالىك بە ترليۇن دۆلار لەو بوارەدا خەرج دەكرىت، بۆيە دەبىت ئەو ولاتانەى لەو كىركىيەدان سەرچاوەكانى وزەو سامانى سروشتى بۆماوھى ئەو نىو سەدەيە و لەپىناو ھەرچى زووتر گەيشتن بەو تەكنۆلۆژىايە ئامادە بكەن، كى دەتوانى بلى ھەر ئەم ھۆيە نىيە پالى بە ئەمەرىكا و ھاوپەيمانانىيەوھ ناوھ بۆ ھاتنە ناو ولاتانى نەوتى. بۆ ئەو كەسانەى باوهرىان بەھاتنە مەيدانى نانۆتەكنۆلۆژى نىيە پرووېرووى پىرسىارىك دەبنەوھ: جىگەرەوھى سەرچاوەكانى وزەى ئىستا چىيە؟! ھەرۇھە دەزگاكانى تايبەت بە ئامارەكانى



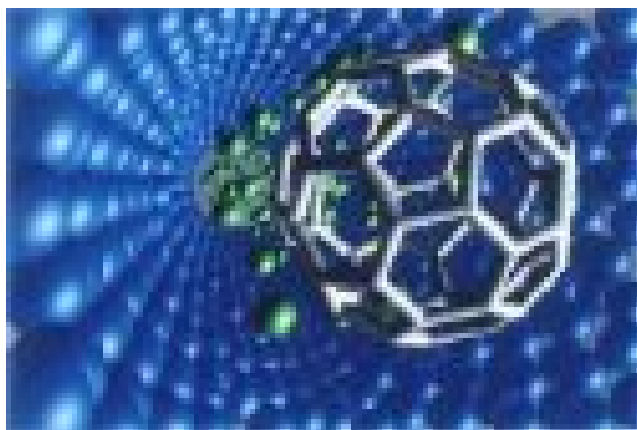
دانیشتوان نیشانی ددهن، که ژماره دانیشتوانی گوی زهوی تا سالی 2050 ز دهگاته 8-10 ملیار کس، تا نهوکاتهش نهوت و زور له سهراوهکاني تری وزه کوتایان پی دیت، ولتان چی دهکهن بؤ بهدهست هیئانی وزه نهگهر تهکنیککی وهک نهوهی باسمان کرد نههیتته مهیدان؟.

تهکنولوزیای نانؤ لهکوی قوناغهکاني پیشکتهوتنی زانستی نهلهکترونیات دوهوستی؟! بیگومان تهکنولوزیای نانؤ نهوهی پیئجهمی بهرهههکاني پیشکتهوتنی نهو زانستهیه، که نهوهی یهکهمی بریتی بوو لهبهکارهیئانی چرای نهلهکترونی، که تهلهفزیون بهشیکیهتی، نهوهی دووم ترانزیستور، نهوهی سییهم بارنه نهنتگریتییهکان Integrate Circuit ، نهوهی چوارم دروستکردنی پروسیسهری بچوک، که نهویش شورشیککی گهوره بوو لهبوارى نهلهکترونیات و دروستکردنی کومپیوتهری بچوک و کهسی .

بهرهههکاني نهو تهکنولوزیایه تا ئیستا نهکوتونهته بازارهکاني جیهان، بهلام هر ئیستا کومهلی شت دروست کراوه که نامازه به هندیکیان ددهین، کومپانیای IBM ههستیاریکی موگناتیسی بؤ پهپکه رهقهکان (اقراص الصلبة)ی کومپیوتهر دروست کردوه، که توانای کارکردنی نهو پهپکانه ههزاران جار زیاتر دهکات، ههروهه کومپانیای دویوتی کیمیاویات و ناژانسی ناسا توانویانه تایبهتمهندی هندی کههستهی وهکو پلاستیک و زهیت و قوماش بگورن، بهجوریک که بهرگهی سووتان و گهرمییهکی ئیجگار زورو ساردی دهگرن، ههروهه نهرمتر و شلتر و توانای سوود ئی وهرگرتیان سهدان جار زیاتره و لهدروستکردنی کومپیوتهرهوه تا دهگاته ئوتومبیل و کهشتی ناسمانی کهلکیان ئی وهردهگیریت، پیئیبینی دهکریت نهو پلاستیکه بهجوریک فراران له ئوتومبیل و فرؤکه و مانگی دهسکرد و کهشتی ناسمانیدا بهکار بهیئریت، بهمهش ئوتومبیلک دیته بهرههه، که نه به وهرگهپان و نهبه بهریهک کهوتن هیچی ئی نایهت و کهشتیه ناسمانیهکesh بهبهریهک کهوتنی لهگهل پارچه بهرده ناسمانیهکان هیچی ئی نایهت، نهو زهیتیهی لهلایهن کومپانیای دویوت بهرههه هیئراوه، ئیستا لههیزی ناسمانی نههریکی سوودی ئی وهردهگیریت، که بهرگهی گهرمی 500 پلهی فههرهنهاییته دهکریت و نهدهسووتیت و نه دهتویتهوه .

نهو ترسهی ههندیک له زانایان بهرامبهر نهو تهکنولوزیایه پیشانی ددهن بیگومان ههر لهخوزه نیه، ههندی له زانایان وای بؤ دهچن که نهو تهکنولوزیایه چهکیکی دووسههیه، دهکریت بؤ خزمهتی مروؤ و دهکریت بؤ لهناوبردنی مروؤیش بهکاربیئت، نهگهر بؤ خزمهتی مروؤ بهکار بیئت نهو ههموو نهو کیشانهی که مروؤهکان و کومهلگا ئیستا ههیانه له نارادا نامینن، بهلام بهپیچهوانهوه نهو مروؤ تهنها مهگهر وینهو شوینهواریان بمینیتتهوه، ههرنهمهشه وای له (بیل جوی) زانای بوارى کومپیوتهر کردوه دهست لهکارکردن لهبوارى زانستهکهی ههلگریت و بلیت نامهوی بیینم شارستانیهتی مروؤقیهتی سهلهبهه ویران بووه، چونکه لهریگای نهو زانسته دهسکاری جینهکاني مروؤ و ناژلهکان و ههتا DNA دهکریت و مروؤقی ناسایی دواى یهک سهدهی تریان زیاتر، پهنگه بهژمارهیهکی کهم نهویش بهمهبهستی تاقیکردنهوه لهسهکردن بمینن و مروؤقی سهردهم دهبیته مروؤقیکی خاوهن توانای لهپادهبهدهر (الخارق) و خاوهن زیرهکییهکی له نهقل بهدهر، که پهنگه چهندین ههستیرهو ناسمانیش کونترول بکات، نهو مروؤقه

مروؤیکی سروشتی نیه و چهندین نامیری نهلکترونی و دیگیتالی لهنیو لهشیدا ئینستول کراون و تهمهنی دریزهوه هیچی بیر ناچیتتهوه، ههموو مروؤقیک لهنیو پیکهاتهی نابووری و کومهلایهتیدا جی دهگریت و لهزیر ههپهشهی هیچ کهسیکی تردا ناییت، نهکس دهسهلاتی بهسهردا ههیه و نهدهسهلاتیسی بهسهر کهسدا ههیه، چونکه ههموو کهسیک بهشی نهوه زانست و توانای دهبیئت، که ریگری لهچهوسانهوهی خوئی بکات لهلایهن کهسانی ترهوه. لهلایهکی ترهوه پیئیبینی دهکریت که زانستی کومپیوتهر و تهکنولوزیای نانؤ رپوتی و ا بهرههه بیئن، که له مروؤ زیرهک تر و به توانا تر بن و بتوانن خوئیان کوی بکهن، وانا هاوشیوهی خوئیان دروست بکهن و ههر خهلهلیکی فیزیکی یان بهرنامهیی لهخویاندا چارهسهر بکهن و زیاد (تکاش) بکهن و بهرهههه شوینی مروؤ بگرنهوه، لهکوتایدا لهسهر گوی زهوی دهی کهن یان لهناوی بهرن، لهلایهکی ترهوه مهترسی نهوه ههیه که بههوی نهو تهکنولوزیایه ههموو مروؤقیک بتوانیت چهکی ویرانکهر دروست بکات، مادام مروؤی چاک و خرابیش ههیه دهکریت مروؤقه خراپهکان شاریک یان ولاتیکی یان تهواوی دنیا ویران بکهن، یان مروؤقیک لهکاتی خوکوژی (الانتحار suicide) بهسهدان کس یان ههزاران کس لهگهل خویدا لهنیو بهریت. سههرهههه مروؤقه دهتوانی نهو تهکنیکه لهبهرزهوهندی خوئی بهکاربیینی، یان دهبیته سهراوهی ههپهشهوه کوتایی هانتی میژووی مروؤقیهتی؟! بیگومان نهمهشیان یهکیکه له



39

پرسیاره بی وهلامهکاني ئیستا و وهلامهکهی له نایندهدایه . دواشت که باسی بکهن نهوهیه ئیستا ههموو دهزگا زانستهیهکان و دهزگاکانی راگهیاندن لهههموو دنیا بههزاران کتیب و بابته لهسهر نهو تهکنولوزیایه بلاودهکهنهوه، تهناهنهت ولاتیکی وهک ئیران ئیستا بهشیوهیهکی کردیهی کار لهسهر نهو زانسته دهکات و سهروک کوماری پیئشووی ئیران (مههمد خاتهمی) ئیستا سهروکی نهو گروپهی زاناکانی ئیرانه، که لیکولینهوه لهبوارى نانؤ تهکنولوزی دهکهن، ههروهه ئیران ئیستا پروپاگهندهی نهوه دهکات که نهو تهکنولوزیایه حالی حازر له بوارى نهوت بهکاردیئیت بؤ گورینی نهوتی خاو و نهوتی قورس به نهوتی سووک، که بهها نابوریهکهی زور زیاتره، بهداخهوه تا ئیستا راگهیانندی کوردی و زانکوانی کوردستان کهمترین گرینگیان بهو بواره نهداوه و له هیچ یهکیک له بلاوکراوهکان لهسهری نهووسراوه .



**گوشه‌ی** ئەمجاره‌ی ستیر بۆ دووهم جاره دهنووسمه‌وه، جارى يه‌كه‌م گرتيک له‌سيستمى كۆمپيوته‌ره‌كه هه‌بوو، نووسينى بابته‌تيك له ريگه‌ى كۆمپيوته‌ر بۆ من بيگارييه‌كى قورسه، براده‌رانى كۆوار وتيان دوا ستيره بۆيه نه‌ماوه، په‌شيمان بيه‌وه، به‌لام ده‌ست هه‌لگرتن له‌م گوشه‌يه پيوه‌ست نيه به‌ حه‌زيكى من، به‌لكو بۆ هه‌ر بلاوكراوه‌يه‌كى ديكه گرتن، تايه‌تمه‌ندى وه‌رزى بوونى بابته‌كان له‌به‌رچاو بگري و به‌ چوارچيوه‌ى ديزاين و ناوه‌رؤكيكى تايه‌ت قالب نه‌گريت، بۆچوونىكى وا له‌ خه‌يالى خوينه‌رانى دروست نه‌كات، كه پيش نه‌وه‌ى ده‌ربچييت بزاني چى تيدايه.

له نيو نه‌ده‌بيات و نووسيندا وه‌رز هه‌ر به‌ ته‌نها بۆ جياكردنه‌وه‌ى كاته‌كانى سال به‌كار نه‌هاتوه، به‌لكو بۆ دياريكردن و ليكجوداكرده‌وه‌ى ديارده‌ى وي‌سگه جۆراوجۆره‌كانى بوار و لايه‌نه‌كانى ديكه‌ى ژيانيش به‌كار هاتوه، دواى راپه‌رين كوردستان ده‌يان وه‌رزى جوداچوداى به‌خۆه‌بينى، كه‌مه‌تر نه‌وه وه‌رزانه هه‌لقولاوى رپه‌رويكى ته‌ندروست و شارستانى بوون، ئەمه‌ش زياتر بۆ دۆشدامانى دامه‌زراوه‌كانى ده‌سه‌لاتى كوردى ده‌گه‌رپه‌ته‌وه له‌ جله‌وگرتنى ئاراسته‌كان، هه‌يچ وه‌رزىك له‌ ژيهر كارىگه‌رى به‌رنامه‌ى و پلانىكى حكومه‌ت نه‌هاتوته ئارا، هه‌ميشه دامه‌زراوه‌كان چوونه‌ته ژيهرارو ده‌رهاويشته‌ى وه‌رزه‌كان، هه‌ندى جاريش دۆشدامان و ده‌سته‌وه‌ستان ماون و هه‌يچ په‌رچه‌كردارىكيان نه‌بووه، زۆريك له‌ وه‌رزانه هاوهم و هه‌ويين و گريداروى يه‌كتر بوون، بۆ نموونه له‌ ناستى حزبگه‌رييدا، دواى راپه‌رين وه‌رزه‌كان به‌ گروتيكى شوهرشگيرى و هه‌ستى نه‌ته‌وه‌يى و تۆله ده‌ستى پيكر، دواتر تيگه‌لى هه‌ناسه‌يه‌كى حزبى ته‌سك بوو، گه‌يشته قوناغى به‌تالبوونه‌وه له‌ ناوه‌رؤك و په‌رنسيپ، ئينجا به‌كۆمپانياكردنى حزب و بازگاني كردن به‌ هه‌لويسه‌ت و سه‌نگه‌ر گواسته‌وه‌ى چالاكى سياسى، دواچاريش وه‌رزى ده‌سته‌گه‌رايى و كوتله‌بازي.



بوٲان ته‌حسين

له‌سه‌ر ناسته‌كانى ديكه‌ش وه‌رزه‌كان به‌ هه‌مان ريتمى نه‌شان خويان نواندوه، له‌ بوارى كار و كاسبى و چالاكى بازار و بازگانيدا تا يه‌كه‌م كابينه دامه‌زرا، هه‌رچى گيانله‌به‌رو بيگيانى ئەم پارچه‌يه بوو له‌سه‌ر سنوره‌كان خه‌ريكى قاچاغچيى و ئاوديوكردن بوون، كار گه‌يشته ئەو راده‌يه‌ى داهاى ناياسايى ئەو بنكه سنوريانه ببى به‌ گرييه‌كى نه‌كراوه‌ى نيو هاوكيشه‌ى شه‌رى ناوخۆ. ئينجا وه‌رزى بازگانى بوو به‌ هه‌يان و ئاوديوكردنى جگه‌ره، له‌ داوينى ئەويش بازارى هه‌يانى ئوتومبيلى شه‌ح بوو به‌ ديارده، ته‌نانه‌ت دكتور و ماموستاى زانكو ئيواران له‌ پيشانگاناكان جمه‌يان ده‌هات، ئيستاش به‌شيك له‌و كپيارو فروشيارانه‌ى ئوتومبيل بۆ لاي كپين و فروشتنى زه‌وى وه‌رچه‌رخاون، ماوه‌يه‌كيش ليشاوى بازگانان به‌ره‌ى لاي كه‌لوپه‌لى كاره‌بايى چينى وه‌رسوپا، ئەو ديارده چاوليگه‌رييه له‌ پروژهى بچووك بچووكيش وه‌دى كرا، وه‌ختيک له‌ هه‌ولير دووسى گه‌رماوى نمره بۆ يه‌كه‌م جار دروستكران، پاش يه‌ك دوو سال هه‌رچى گه‌رپه‌كه‌ه‌بوو گه‌رماويكى لى قيت كراوه.

ماوه‌ى دوو ساليگه‌يه هه‌رچى بى ئيش و كارى ئەم ولاته‌ن تابلوى كۆمپانيايه‌كى بازگانيان له‌سه‌ر به‌يتوون و هه‌وره‌بانى ماله‌كان قيت كردوته‌وه، به‌بى نه‌وه‌ى ئەلفوبيه‌يه‌كه له‌ ريسا و كارى كۆمپانيايه‌كه بزائن، دامه‌زراوه‌كانى حكومه‌تيش به‌ بى ليوردبوونه‌وه له‌ مه‌رج و شايسته‌يى ئەو كۆمپانيايانه، له‌ روانگه‌ى په‌يوه‌ندى و پيگه‌ى كۆمه‌لايه‌تى و حزبى پروژه‌بارانيان ده‌كه‌ن.

له‌م رۆژانه بۆ كاريك ريم كه‌وته داداگاي هه‌ولير، سالونى گه‌وره‌ى دادگا تژى بوو له‌ پاريزه‌ران، دياربوو وه‌ك ئەو هه‌له‌په‌ركييه‌ى ژماره‌ى به‌سته‌بيژانى له‌ شاييگه‌ران زياتر بوو، ژماره‌ى پاريزه‌رانيش له‌ كييشه‌و داوا ياساييه‌كان زياتر بوون.

بوارى رۆژنامه‌وانى كورديش به‌ هه‌مان شيوه وه‌رزى سه‌يروسه‌مه‌ره‌ى به‌خۆه‌ بينيوه، له‌سايه‌ى ئەو نازاديه‌يه بى چوارچيوه‌يه‌ى كوردستان ئەمه‌رؤ دونيايه‌كه رۆژنامه و له‌شكريك رۆژنامه‌نووس له‌مه‌يدانن، به‌لام ئەگه‌ر به‌ پيوه‌رى تيرازه‌وه برؤنينه رۆژنامه‌گه‌رى، هه‌ره باشه‌كه‌يان تيرازه‌كه‌ى نه‌گه‌يشتۆته 15هه‌زار، ئەگه‌ر ژماره‌ى دانيشتوانى هه‌ريمى كوردستان به‌ 5 مليون بخه‌مليين و به‌سه‌ر زۆرترين تيرازدا دابه‌شى بكه‌ين، به‌333كه‌س يه‌ك رۆژنامه‌يان به‌رده‌كه‌وى، ئەمه‌ش ده‌رئه‌نجاميكى شوومه، هۆيه‌كه‌شى بۆ ئەو قالب وه‌رگرتنه ده‌گه‌رپه‌ته‌وه، كه له‌سه‌ره‌تاي بابته‌كه‌م ئاماژه‌م پيدا، كۆوارى "كۆوار" يش ئەگه‌ر ده‌يه‌وى له‌ سالى دووهمى ده‌رچوونى قه‌له‌مبازيک به‌اوى و ژماره‌يه‌كى پيوانه‌يى بخاته نيو رۆژنامه‌وانى كوردى، ده‌بى به‌ پيوزييه‌كى ره‌ها سه‌يرى بابته و نووسه‌ر و گوشه‌نووسه‌كان نه‌كات، به‌ گويره‌ى وه‌رزو بازار و ويستى خوينه‌ران بابته و ته‌وه‌ره‌كان پۆلين بكات.



# وس!.. ئايدز عه ييه!!



– لهو شوينهى كه دانيشتبووم، به ته واوهتى دهمتوانى ههلسوكهوتى هه موو خهلكهكه چاوديرى بكهم. هونه رهنديكى به سالآچوى ناو هولهكه كه وتبووه ناو گهرمى قسان و گوڤه پانهكهى قورخ كردبوو، دهرفتهى نه ده دايه كهس، بويه شه ببوو به خالى سهرنجى نهو خهلكهى دانيشتبوون. به لام من سهرنجم دابوو يهكيكى تر.

جوڤرى گوڤه نيكاي روانينم بو سهر نهو گهنجهى كه دهميك بوو دانيشتبوو، زور دهگمهن و سينه مايى بوو. له ناو هولى چاوه پروانى بهرپوه بهرايه تيبه كه دا، دياربوو چاوه پروانى هاتنى يهكيكه له فهرمانبه ران بوو.

نهو شوينهى كه گهنجهكه لى دانيشتبوو، له لاي راستهيدا ته له فزيونه داگيرساوه كهى هولهكهى لى بوو. له پشت سهريشى تيشكى روناكى به يانى ببوو هوى نهوى له لا ته نيشته وه ورده كارويه كانى سهر و چاوى پتر بيته بهرچاو، نه مهش هاوكار بوو بو نهوى كه ههستى فزوليهتى خوم بو ناسينى خهلك به ريگاي لى وردبوونه وه له پيكهاتهى سهروسيماي گهنجهكه دامركينم.

ته مهنى ده و روبه رى بيست ساليك ده بوو. به لام چاوه كانى قول هه لگه پابوون و بى هيژ دههاتنه بهرچاو. ورده زيبكهى گهنجان ه سيماكهى دا پوڤشيبوو. ئيسكى گوناكانى ده رپه ريبوون، نه مهش هيماى هه سره تيكى قول بوون. تيشكه نابرو بهر كهى نهو به يانويهش به راشكاوانه ده بگوت كه سهروسيمايه، رهنگ زهرنو كهم خوينه.. به گشتى جهسته كهى به شيويه كهى ناسروشتى لاوازو بى هيژ بوو. نيكا سهرلنشيواوو شهرمنه كانيشى ده يانگوت كه خاوه نه كهى باوه رپى به خوى نيهه!. جاروباريش كتوپر به بى هوى دهستى به گهردهنى خوى دادينا. نهم جوولهى دوايينى نيشانهى گرفت و عوقدهى سيكسى بوون!.. لهو به راوردكار ييانه دا بووم كه له شوينى خوى راپه رپى و به رهو (W.C) ده رهوى هولهكه، به ته نيشتم دا تيبه رپى و له دواى خوى بونيكى ناخوشى له چهشنى هيلكهى گهنويى به جيهيشت!!..

سهرقائى شيكرده وهى سايكولوزيى و فيسيولوزيى گهنجهكه بووم، به هوى توڤه رپى هونه رهنده به سالآچوه كه وه ناگهاتمه وه، كه به كه سيكى نزيك له شوينى ته له فزيونه كهى ده گوت: ((نهو قه ناته قوڤه بگوڤه!.. عه يب و شووره يى!، باسى ئايدز دهكات، تا نه خلاقى خهلك تيك بدات!.. كوا لاي ئيمه شتى وا هه يه!..)).

– رۆشنيرى سيكسى، وهكو هه موو پيداويستى و ئيلتراماتى رۆژانه پروسه يه كهى رۆژانه يه، كه ده بيت هه ردهم تيشكى بخريته سهر. نهم چه نه بيت تازه بوروژيندرت، به لكو له ولاتانى پيشكه وتوو بووه ته پروسه يه كهى په ره ره ده يى و كۆمه لايه تيبى، كه له قوتابخانه وه بگره تا دام و ده زگا پزيشكيى و ته ندروستنويه كان رۆژانه ده ورورژيندرت.

– ريكه وتى 12/21 هه موو ساليك رۆژى جيهانى ئايدزه. له مپوژده دا، به جاريك ده زگاكانى راگه ياندى كوردى نهك ته نيا باسى ئايدز، به لكو به گشتى باسى نه خوشيه جنسيه كان ده كه ن. ئينجا ده يكه نه هه راوه رپا، كه خه لكينه ناگادارى خوتا بن.. يانكو، نه رى حكومهت كوا بهرنامه تان بو رينمايى و هوشياركردنه وهى خه لك سه بارهت بهم چه نده.. بيگومان نهم جوڤه حمله يه كه رۆژيهى له ساليكدا نه و يش به پى خواسى!، نه ته نيا به شيويه كهى نه رينى نه نجامى نابيت، به لكو كاربه رى سايكولوزى خراپيشى له سهر خه لك ده بيت. نامارى نهو كه سانهى تووشى ئايدزو نه خوشى له مجوره بوونه نازانم!، به لام به هوى نه بوونى هوشيارى كۆمه لگا، هه ره ها والا بوونى سنوور بو نهو خه لكانه ي كه دينه ناو هه ريم، به دوورى نازانم ناماريكى بهر زمان سه بارهت بهم چه نده وه هه بيت. به هه ر حال، له كوتاييدا، با نهم دوو رسته يه خواره وه بكه مه قوفلى با به ته كه:

/ له م سه فهره ي دوايى بو ده ره وه، به هاوپرپيه تى له گه ل هاوپرپيه كم، له كاتى گه رانه وه مان له سنوورى ئيبراهيم خه ليله وه، له ژوورى پشكنينى ته ندروستى كۆمه لگاي ئيبراهيم خه ليل، به بى نه وهى فه حس بكرين، 750 ديناريان ليوه رگرتين و پارچه وه ساليكيان داينى له برى پشكنينى پزيشكيى!..

/ له ماوه ي رابردوو ده نگوى نه وه هه بوو، كه دوو كچى بيانى له يه كيكه له هاوينه هه وه ره كان ده ستگر كران، گوايه هه لگرى قايروسى نه خوشى ئايدز بوونه و له لايه ن ده وله تيكى دراسيوه بو په ره پيدانى نه م نه خوشيه بو ناو هه ريمى كوردستاندا نيردراون..



فه رزين كه ريم